

**Operating Instructions** 

# Minebea Intec Combics 3

Models CAISL3 | CAIS3 Indicators



## Contents

Contents	. 2
Notes on Using this Manual	. 3
Warning and Safety Instructions	. 4
Installation	. 4
IP Protection Rating	. 4
Use in Legal Metrology	. 4
Device Description	. 5
Description Intended Use	. 5 . 5
General View of the Equipment	. 6
Getting Started	. 7
Storage and Shipping Conditions	. 7
Installation Location	. 7
Unpacking	. 7
Acclimatizing the Device	. /
Equipment Downtime	. 7
Connecting a Weighing Platform	. 7
Connecting a Weighing Platform to WP 1	. 8
Connecting a Weighing Platform to WP 2	. 9
and PS2 with Options	10
Interface Pin Assignment Chart COM1	11
Connecting a PC via Interface COM1	12
Interface Pin Assignment Chart COM2	13
Connecting a PC via Interface COM2	14
Pin Assignments	14
Connecting a Barcode Scanner via the PS2 Interface	15
Closing the Combics Indicator	16
Power Connection	16
Safety Precautions	16
Warm-up Time	16
Configuring Weighing Plotforms	17
Service Mode	17
Overview of the Setup Menu in Service Mode	18
Setup Menu for ADC Configuration	20
Analog/Digital Converter	21
Analog/Digital Converter (ADC) Configuration	21
Entering Geographical Data for Use in Legal Metrology	27
Entering Adjustment and Linearization Weights	32
Function Allocation of the Key for Calibration/Adjustment	33
External Calibration/Adjustment with Factory-Defined Weight	24
External Calibration/Adjustment with a User-Defined Weight	36
Internal Calibration/Adjustment	37
Adjustment Without Weights	38
Function Allocation of the Key for Linearization and	
Setting/Deleting the Preload	40
(Default Weights)	41
External Linearization with User-Defined Weights	42
Setting the Preload	44
Deleting the Preload	45
Operating Design	46
Soving Settings in Weighing Mode	46
Applying the Tare Weight	48
Input Through the Digital Control Port	48
Display in Weighing Mode	49
LEDs	50

Error Codes	50
Menu Operating Design	51
Menu Display	51
Saving Menu Settings	51
Configuration	52
Setup Overview (Farameters)	50
Uperation	69
Adjustment/Configuration Counter for Standard Scales	09 70
Device Parameters	73
Calibration and Adjustment	79
Configuration for Use in Legal Metrology	79
External Calibration and Manual Adjustment with Default	
Weights (Weighing Parameters: Factory Settings)	81
SQmin Function	83
SQmin Operation	84
Using individual ID codes	00 07
	07
Data Interfaces	88
Connection Options	90
Configuring the Data Interface as a COM Port	91
Setting the SBI Data Output	92
Data Input Format	92
Data Output Format	94
External Keyboard Functions (PC Keyboard)	97
Configuring the Data Interface as a Printer Port	98
Printout Configuration	99
Sample Printouts	100
Sample Trintouts	101
Error Codes	104
Care and Maintenance	105
Renairs	105
Cleaning	105
Cleaning Stainless Steel Surfaces	.106
Replacing the Dust Cover	106
Safety Inspection	106
Disposal	107
Specifications	108
ADC Scale Interface 2*3000e (Option A8)	108
ADC Scale Interface 10,000e (Option A10)	109
Device Dimensions	110
Accessories	111
Documents and Services	114
Documents List	114
Minebea Intec Services	114
Declaration of Conformity	115
Certificate	116
Tast Contificate	100
	120
Plates and Markings	122
Ex-Certificate	126
Ex-Safety Information	128
Certificate US / C	132
	10
Appendix: Guide to Verification of Weighing Instruments	134
Appendix: General Password	135

## Notes on Using this Manual

- > Please read this entire manual carefully and completely before using the device.
- ▶ Read the safety precautions carefully.
- ▶ This manual is part of the product. Keep it in a safe and easily accessible location.
- ▶ If the manual should be lost or misplaced, please contact Minebea Intec for a
  - replacement or download the latest manual from our website: www.minebea-intec.com

### Symbols and Signs

The following symbols are used in this manual:



#### Warning symbol for various types of dangers.

These symbols are explained in more detail in the "Safety Instructions" section.



This symbol indicates useful information and tips.



This and similar symbols mean that the respective key should be pressed.

This means that this key must be pressed more than once.

- Indicates a required action
- $\triangleright$  Describes the result of an action
- 1. If a procedure has multiple steps...
- 2. ... the steps are numbered consecutively.
- Indicates an item in a list



# Hotline/Technical Advice on Applications

Phone: +49 (0) 40/67960444 Fax: +49 (0) 40/67960474

E-mail: technical.support.hh@minebea-intec.com

## Warnings and Safety Instructions

### Safety

Combics indicators comply with the European Council Directives as well as international regulations and standards for electrical equipment, electromagnetic compatibility, and the stipulated safety requirements. Improper use or handling can, however, result in damage and/or injury.

- Read these operating instructions carefully before use. This will prevent damage to the equipment.
- ▲ Do not use this device in hazardous areas.
- ▲ The device may only be opened by trained service technicians.
- ▲ Disconnect the device from power before connecting or disconnecting peripheral devices.
- ▲ If you operate the device under ambient conditions subject to higher safety standards, you must comply with any applicable installation regulations.

### Installation

- ▲ Caution when using pre-wired RS-232 connecting cables: RS-232 cables purchased from other manufacturers often have pin assignments that are incompatible with Minebea Intec products. Be sure to check the pin assignments against the chart in this manual before connecting the cable, and disconnect any lines identified differently from those specified by Minebea.
- ▲ Use only standard cables that have protective grounding conductors. The protective conductor must not be disconnected for any reason.
- ▲ If there is visible damage to the device or power cord: unplug the device and secure it against further use.
- ▲ Connect only Minebea Intec accessories and options, as these are optimally designed for use with your device. Therefore, do not use any proprietary solutions. The operator shall be solely responsible for installation and testing of any modifications to Minebea Intec equipment, including connection of cables or equipment not supplied by Minebea. Information on operational quality (in line with norms pertaining to immunity) is available on request.
- If you have any problems with your device, contact your local Minebea Intec office, dealer or service center.

### **IP Protection Rating**

- CAISL models are rated to IP44 (with option L1: IP65)
- CAIS models are rated to IP69K.
- The IP65/IP69K protection rating is ensured only if the rubber gasket is installed and all connections are fastened securely (including the caps on unused sockets).
   Weighing platforms must be installed and tested by a certified technician.
- If you install an interface port or battery connection after setting up your indicator, keep the protective cap in a safe place for future use. The cap protects the interface connector from vapors, moisture and dust or dirt.

## M Use in Legal Metrology

- When the indicator is connected to a weighing platform and this equipment is to be verified, ensure that the applicable regulations regarding verification are observed. Please read and observe the "Guide to Verification" on the enclosed CD.
- When connecting Minebea Intec platforms, observe the permitted weighing range as listed in the "Guide to Verification of Weighing Instruments" and the Declaration of Conformity.
- A sticker with the "Minebea Intec" logo was affixed to the indicator as a control seal following verification. This seal will be irreparably damaged if you attempt to remove it. This will nullify the verification's validity. In this case, re-verification would be required in compliance with all relevant national regulations and laws.

## **Device Description**

### Description

Combics 3:

- Is robust and durable, thanks to its stainless steel housing.
- Is easy to clean and disinfect.
- Is easy to operate, thanks to the following features:
- Large, backlit, fully graphical dot-matrix display
- Large keys with positive click action
- Alphanumeric character entry
- Plain-text user guidance
- Can be operated independently of the weighing platform location.
- Has a range of interfaces for flexible use.
- Has optional password protection for operating parameters.

Combics 3 speeds up your routine procedures with:

- Automatic initialization when the scale is switched on.
- Fast response times.
- Automatic taring when a load is placed on the weighing platform.
- Independence from location of platform installation.
- Designation of weight values with up to 4 lines of alphanumeric text.
- Flexibility afforded by diversity of interfaces.
- Security through password protection.
- Can be controlled via two external computers using various protocols.
- Barcode scanner connection option for entering tare value or IDs (6 units).
- Ability to input tare values via the number keys.
- LED for measurement range identification.
- Connection option for a second weighing platform.
- Alibi memory.
- Configurable printout.
- Flex print

### Intended Use

The Combics 3 indicator is a robust indicator for daily quality control in industrial applications. It was designed for suitable scales or weighing platforms that correspond to the described technical specifications. Any other use beyond this is considered improper.

## **General View of the Equipment**



Rear view: Model type CAISL



#### Rear view: Model type CAIS



### Display and keypad

- 1 Alphanumeric keypad
  - LEDs (for checkweighing and classification)
  - Toggle key for alphabetic input
- 4 Configuration:

2

3

- Access to the product data memory
- 5 Delete key6 Configuration:
- **6** Configuration: Access to Setup
- 7 Toggles the display between gross value (net value plus tare) and net value (gross value minus tare)
- 8 Toggles between application program and application-specific information
- **9** Toggles the display between normal and 10-fold higher resolution
- **10** Start data output
- **11** Start calibration or adjustment
- 12 Display of 2nd weight unit or SQmin (depending on the setup)
- 13 Tare
- 14 Zeroing
- **15** Toggle between weighing platforms
- **16** On/Off
- **17** Function keys
- 18 Graphic-capable dot-matrix display
  - Back panel
- 19 "UNICOM"
  - Optional:
    - RS-232 RS-485 or 422 interface, e.g. for:
      - PC connection
      - Printer connection
    - Digital 1/0
    - 4 to 20 mA
    - Profibus DP
    - DeviceNet
    - Ethernet TCP/IP ModBus TCP
- 20 RS-232 interface "COM1" e.g. for:
  - PC connection
    - Printer connection
    - Digital input
    - Stop light output
  - "PS2" e.g. for:
  - Keyboard connection
  - Barcode scanner connection
- 22 Power cord with country-specific
- plug 23 Input
  - Input for menu access switch (standard or legal-for-trade mode) for WP 1
- 24 Weighing platform WP 1 connection for analog scales, optional for "xBPI" ["SBI" scales
- 25 Weighing platform WP 2 connection, optional for analog scales or "xBPI"|"SBI" scales
- **26** Input for menu access switch (standard or legal-for-trade mode) for WP 2
- **27** RS-232 interface "COM2" e.g. for: - PC connection
  - Printer connection
- 28 Vent valve: 1.5 Nm

## Installation

When an indicator is ordered with special equipment, the desired options come pre-installed from the factory.

### **Storage and Shipping Conditions**



Unpacked devices can lose their precision if subject to extreme vibrations. Excessive vibrations may compromise the safety of the equipment.

- Do not expose the equipment to unnecessarily extreme temperatures, moisture, shocks, blows or vibration.
- Permissible storage temperature: -20 ... +60 °C

### Installation Location

Avoid adverse influences at the place of installation:

- Extreme temperatures (operating temperature: -10 ... +40 °C)
- Aggressive chemical vapors
- Extreme moisture (according to IP protection class)

### Unpacking

- After unpacking the device, check it for any visible damage as a result of rough handling during shipment.
- If you detect any damage, proceed as directed in the chapter entitled "Care and Maintenance" under "Safety Inspection."
- Save the original packaging for any future transport. Unplug all connected cables before packing the equipment.

### **Checking Package Contents**

- Indicator
- Operating instructions
- Options (special accessories) as listed on the bill of delivery

### Acclimatizing the Device

Condensation can form on the surfaces of a cold device when it is brought into a substantially warmer area.

 Allow the device to acclimatize for about 2 hours at room temperature, leaving it unplugged from AC power.

### **Equipment Downtime**

Switch off the equipment when not in use.

### **Connecting a Weighing Platform**

See the chapter entitled "Getting Started."



Make absolutely sure that the device is unplugged from the power supply before connecting/ disconnecting any peripheral device (e.g. printer, PC) to or from the data interface.

#### Steps

- 1.) Connect weighing platform to the indicator.
- 2.) Configure the analog/digital converter (ADC): see chapter "Configuring Weighing Platforms, section "Setting Parameters for ADC Configuration."
- 3.) Carry out a calibration/adjustment: Adjustment/Calibration, see chapter "Configuring Weighing Platforms", section "Eternal Calibration/Adjustment" and linearization, see chapter "Configuring Weighing Platforms", section "External Linearization".
- 4.) Connect peripheral devices, e.g. printer to the COM1 or UNICOM interface: see the chapter entitled "Data Interfaces."

### **Connecting Weighing Platforms to WP1**

An analog Minebea Intec platform (CAPP, CAPS, IU or IF) or a commercially-available DMS load cell can be connected to the Combics indicator WP1 input.



- Place the cable from the weighing platform next to the indicator.
- Open the Combics indicator: Loosen the 10 cap nuts on the front panel. Remove the front panel.

#### Installing Connection and Interface Cables



The cable gland (IP69K protection) is pre-mounted on the indicator. Please use extreme caution when performing any work on the equipment that affects this cable gland. You must use a torque wrench. The torque for this cable gland is 5 Nm.



#### **Preparing the Cable**

- Strip approx. 14 cm from the end of the cable.
- Shorten the shielding to approx. 2 cm and pull back over the insulation.
- Strip approximately 5 mm of the insulation from the wires of the connecting cable and affix ferrules to the wire ends.

#### Attaching the Cable Entry

Please use extreme caution when performing any work on the equipment that affects this cable gland. You must use a torque wrench. The torque for this cable gland is 5 Nm.





- Remove the protective cap from the bore hole on the indicator.
- Insert the included cable gland through the bore hole and secure from the inside using the locknut (1).

- Insert the cable through the cable gland until the shielding (2) comes into contact with the clamps (3). Tighten the screw-down nut (4) until the gasket (5) inserted between the screw-down nut and cable forms a small beaded rim.
- Check the shielding and clamps.
- Securely connect the wires of the connecting cable in accordance with the terminal assignments.
- After you close the housing again, use a pressure gauge to check the integrity of the IP69K protection. For details, contact the Minebea Intec Service Center.

#### **Connecting Cables**

- Insert all cable wires through the ferrite case, wind them around the ferrite case and then reinsert back through the ferrite case.
- Screw the wires tightly into the clamps.

#### See the following pages for pin assignment

- Refer to the data sheet or operating instructions of the weighing platform for details on the assignment of wire colors/signals. Ensure any lines that are not assigned are insulated correctly.
- When connecting a load receptor that uses 4-conductor technology (the cable of the weighing platform to be connected only has 4 lines), connect clamp pairs 1 and 2 (EXC+ und SENSE+), and 5 and 6 (SENSE- und EXC-) with a wire jumper.

### **Connecting Weighing Platforms to WP2**

An IS platform can be connected to the WP2 connection of the Combics indicator.

#### Features

- IS weighing platforms process weighing data independently of the indicator.
- Internal calibration/adjustment option
- IS...-OCE models: have a separate approval number, printed on a tag that is affixed to the cable.
- Please observe the conditions described in the manual for the weighing platform you connect.



LED + Display Keys

## Interface Pin Assignments COM1, COM2 and PS2 with Options

## Digital PCB CAIS3 (IP69K)

COM1, COM2 and PS2 terminal assignments (applies to all PCBs)

				P34	<u>′</u>
1	LOAD_PRINTER	11	Clear to Send (CTS)	21	5 V switched
2	RESET_OUT	12	Data Terminal Ready (DTR)	22	PS2_Daten
3	GND	13	Data Input (RXD)	23	PS2_Timer
4	GND	14	Data Output (TXD)	24	GND
5	5V_0UT	15	GND	<b>CO</b>	M2
6	5V switched	16	Universal In	31	CTS_COM2
7	GND	17	Control Output: "lighter"	32	DTR_COM2
8	GND	18	Control Output: "equal"	33	RXD_COM2
9	Schirm	19	Control Output: "heavier"	34	TXD_COM2
10	LINE_OUT	20	Control Output: "set"	35	GND
				36	GND

A8 terminal assignments

1	EXC+	Bridge supply voltage (+)
2	SENSE+	Sense (+) for bridge supply voltage
3	0UT+	Measuring voltage positive
4	0UT-	Measuring voltage negative
5	SENSE-	Sense (-) for bridge supply voltage
6	EXC-	Bridge supply voltage (-)

Keypad

### Interface PCB for RS-232/RS-485 for IS platforms (option A6/A7)

A6/A7 terminal assignments

1	CTS	11	TxD/RxD+
2	DTR	12	TxD/RxD-
3	RxD	13	LINE_OUT
4	TxD	14	LINE_OUT
5	GND	15	GND
6	Calibration Lock	16	GND
Key	ypad		

LED + Display

#### Interface PCB for ADC 10.000e (option A20)

A20 terminal assignments

- 1 EXC+
- 2 SENSE+
- 3 0UT+
- 4 0UT-
- 5 SENSE-
- 6 EXC-
- Keypad

LED + Display







LED + Display Keys

LED + Display



LED + Display Keys

## Interface PCB for RS-232/RS-485 for IS platforms (option A62/A72)

A62/A72 terminal assignments

1	CTS	11	TxD/RxD+
2	DTR	12	TxD/RxD-
3	RxD	13	LINE_OUT
4	TxD	14	LINE_OUT
5	GND	15	GND
6	Calibration Lock	16	GND
Key	ypad		

LED + Display

### **Interface Pin Assignment Chart COM1**

#### Model type CAISL (IP44 protection)

COM1 female connectors:

25-pin D-Submini female connector (DB25S) with screw lock hardware for cable gland

Recommended interface connector:

25-pin D-Submini (DB25) with shielded cable clamp assembly and shield plate (Amp type 826 985-1C) and fastening screws (Amp type 164868-1)

Pin assignment:

- Pin 1 Shield
- Pin 2 Data output (TxD)
- Pin 3 Data input (RxD)
- Internal ground (GND) Pin 4
- Pin 5 Clear to Send (CTS) Pin 6 Not assigned
- Pin 7 Internal ground (GND)
- Pin 8 Internal ground (GND)
- Pin 9 Not assigned
- Pin 10 Not assigned
- +12 V for printer Pin 11
- Pin 12 \RES\_OUT
- Pin 13 +5 V Switch
- Pin 14 Internal ground (GND)
- Pin 15 Universal switch
- Pin 16 Control output: "lighter"
- Control output: "equal" Pin 17
- Control output: "heavier" Control output: "set" Pin 18
- Pin 19
- Data Terminal Ready (DTR) Pin 20
- Pin 21 Ground power supply (GND)
- Pin 22 Not assigned
- Pin 23 Not assigned
- Power supply +15...25 V (peripherals) Pin 24
- Pin 25 +5 V



### Connecting a PC via Interface COM1

Use the following cables to connect a PC to the indicator in accordance with the RS-232 standard (max. cable length 15 m):

Model type CAISL:connecting cable 7357312Model type CAIS:connecting cable YCC02-D09F6



### **Pin Assignment**

Pin assignments for the cable from the indicator to an RS-232 PC interface (COM1).



4 DTR

20 DTR

CTS

11



### Interface Pin Assignment Chart COM2

#### Model type CAISL (IP-44 protection)

COM2 female connectors:

9-pin D-Submini female connector (DB9S) with screw lock hardware for cable gland

Recommended interface connector:

9-pin D-Submini (DB9) with shielded cable clamp assembly and shield plate and fastening screws (Amp type 164868-1)

- Pin assignment:
- Pin 1 +5 V out
- Pin 2 Data output (TxD)
- Pin 3 Data input (RxD)
- Pin 4 Clear to Send (CTS) Internal ground (GND)
- Pin 5
- Pin 6 Reset Pin 7
- Not assigned Pin 8 Data Terminal Ready (DTR)
- Pin 9 Load Printer

## Connecting a PC via Interface COM2

Use the following cables to connect a PC to the indicator in accordance with the RS-232C/V24 standard (max. cable length 15 m):

Model type CAISL: Model type CAIS: connecting cable 7357312 connecting cable YCC02-D9F6



### **Pin Assignment**

Pin assignments for the cable from the indicator to an RS-232 PC interface (COM2).

Indicator side				PC side	
Model type CA	ISL			D-Sub plug	D-Sub socket
9-pin D-Sub m	ale con	nector		9-pin	or 25-pin
Sgn GND	5			5 GND	7 GND
TxD	2			2 RxD	3 RxD
RxD	3			3 TxD	2 TxD
DTR	8			- 8 CTS	5 CTS
CTS	4		Y	4 DTR	20 DTR





### **Interface Pin Assignment Chart PS2**

Model type CAISL (IP-44 protection)

PS2 female connector:

6-pin miniature socket PS2 (Mini-DIN)

Recommended interface connector:

6-pin miniature socket PS2 with integrated shielded cable clamp assembly

Pin Assignments:

- Pin 1 Keyboard data (data interface cable)
- Pin 2 Not assigned
- Pin 3 Internal ground (GND)
- Pin 4 +5 V switched
- Pin 5 Keyboard clock
- Pin 6 Not assigned

### Connecting a Barcode Scanner via the PS2 Interface

Accessory YBR05PS2



Disconnect the indicator from AC power (unplug the AC adapter).

For model type CAISL:

Connect the barcode scanner via PS/2.

For model type CAIS:

Pin assignment, see "Interface Connection Assignments COM1, COM2 and PS2" (implemented via the YCC02-BR02 connecting cable or as option M8).

### **Closing the Combics Indicator**

▶ Re-attach the front panel and secure it with 1 Nm the ten cap nuts.



### Connecting the Device to AC Power

The indicator is powered through the pre-installed power cord. The power supply is integrated into the indicator. The device can be operated with a supply voltage of 100 to 240 VAC, 50/60 Hz.

The power connection must be made in accordance with the regulations applicable in your country.



Make sure that the voltage rating printed on the manufacturer's ID label is identical to that of your local line voltage. If the voltage specified on the label or the plug design of the AC adapter do not match the rating or standard you use, please contact your Minebea Intec office or dealer.



#### Check the voltage rating and plug design.

The device must be plugged into a properly installed wall outlet. 



#### **Protection Class 1 Device**

The device must be plugged into a properly installed wall outlet which has a protective grounding conductor (PE).

### **Safety Precautions**



If you use an electrical outlet that does not have a protective grounding conductor, ensure that an equivalent protective conductor is installed by a certified electrician (as specified in the applicable regulations for installation in your country). The protective effect must not be negated by using an extension cord without a protective grounding conductor.

Before using for the first time, any superstructure parts must be completely installed. Avoid connecting the equipment to lines that have a heavy electrical load, e. g. compressors, large machinery, etc.

## Warm-up Time

To deliver exact results, the device must warm up for at least 30 minutes after connection to AC power. Only after this time will the device have reached the required operating temperature.

### Using a Verified Device in Legal Metrology

Ensure that there is a warm-up time of at least 24 hours after connection to the power supply.

#### Service Mode

#### Purpose

The Service mode enables access to additional menu items in the Setup menu which are not displayed when the Service mode is not active. The most important calibration and adjustment work for the indicator and for the connected weighing platform can be carried out in the Service menu, e.g. ADC configuration.

When the Service mode is active, an "S" is shown in the top right-hand corner of the display. To deactivate the Service mode, restart the indicator (turn the indicator off and back on again).

#### Activating the Service Mode

- Press to turn on the device.
- ▷ When turned on the scale is in an application program.
- Enter the service password (see Appendix General User Password) and press to confirm.
- ▷ The device in now is Service mode. An "S" appears in the top right-hand corner of the display.
- Press the "v" soft key several times to select the "Device parameters" line.

#### ▶ Press the " >" soft key.

- ▷ The "Device" submenu will open.
- Select and open the corresponding submenu. Repeat this procedure until the desired menu item in the lowest menu level can be opened.
- ▶ View or change the menu item (confirm with "↓") and use "<" to return to the previous menu.</p>
- ▶ (SETUP) Press or "<<" to exit the Setup menu.

#### **Exiting Service Mode**

Turn the device off and then on again to return to the normal application mode. If you exit the Setup menu without changing settings by confirming with  $\underline{\text{SETUP}}$  or the "< " soft key, the Service mode will remain active. Press the  $\underline{\text{SETUP}}$  key to re-open the Setup menu.



### Overview of the Setup Menu in Service Mode

o = Factory setting x = User-defined setting Service password entry Setup Application parameters, please refer to the "Basic Application Programs" manual Fn key "Setup Overview (Parameters)" Device parameters Info, see the "Setup Overview (Parameters)" section Language, see the "Setup Overview (Parameters)" section Setup access with service password Device parameters WP1 RS-232<sup>1</sup>) SBI standard SBI verifiable o IS-232 ADC-232 RS-485<sup>1</sup>) o 1S-485 ADC-485 Internal ADC configuration (see the "Setup Menu for ADC Configuration" section) Calibration/Adjustment CAL key function o Ext. cal./adj.; factory-def. wt. Ext. cal./adjust.; user-defined weight Ext. lineariz.; factory-def. wts Ext. lineariz.; user-def. wts Set preload <sup>2</sup>) Delete preload 2) Key blocked Cal./adj. sequence Cal. then auto adjust o Cal. then manual adjust isoCAL function <sup>3</sup>) o Off Adjustment prompt Activate external adjustment<sup>2</sup>) o Activated Deactivated Parameter for external weight Cal./adj. weight: Lin. weight 1...4: Adjust without weights 2) Input parameters Nominal load: Resolution: Sensitivity 1...4: Offset (zero point) Save parameters Yes o No Geographical data 2) Input parameters Geographical latitude Altitude Gravitational acceleration Save parameters Yes o No

<sup>1</sup>) Equipment version: – then blocked internally

2) = Not available on devices verified for use in legal metrology

<sup>3</sup>) only when operated with Minebea Intec IS weighing platforms or an external ADC

**Device Parameters** WP1 Internal Calibration/Adjustment unit Grams /g Kilograms /kg Tons /t o Pounds /lb Menu items "Adapt filter" - "Factory settings: only bal. func," see the "Setup Overview (Parameters)" section 0ff COM-1 (when the WP is assigned to this interface) COM-2 (when the WP is assigned to this interface) UNICOM (only if available) WP2, see the "Setup Overview (Parameters)" section RS-232<sup>1</sup>) similar to "Internal" menu for WP1 RS-485<sup>1</sup>) similar to "Internal" menu for WP1 o Off COM-1 similar to WP 1 COM-2 similar to WP 1 COM-1, see the "Setup Overview (Parameters)" section COM-2, see the "Setup Overview (Parameters)" section "Control 1/0 ports" - "Terminal data," see the "Setup Overview (Parameters)" section SQmin SQmin input SQmin WP1 SQmin WP1 0.000 kg SQmin WP2 SQmin WP2 0.000 kg SQmin WP3 SQmin WP3 0.000 kg Display No o Yes GMP print o No Yes Alibi memory 2) Clear alibi memory Yes o No Alibi memory period In days 90

o = Factory setting

<sup>1</sup>) Equipment version: – then saved internally

<sup>2</sup>) Only if alibi memory is available (option)

## Setup Menu for A/D Converter Configuration

Setup access in Service mode

WP1 - Internal - ADC configuration	Standard configura	tion		Ranges	Single-range mode	Scale interval d
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					gg	Max. cap.
					Multi-interval mode	Scale interval d Range 1 Range 2 Range 3 Max. cap.
					Multiple-range mode	Scale interval d Range 1 Range 2 Range 3 Max. cap.
				Available units	User-definable /o Grams /g Kilograms /kg Carats /ct 	
				Save parameters	Yes o No	
	oVerifiable	Accuracy	Class 111/1111			
	configuration	class Ranges	Single-range	mode		
					D: E: Min. capacity: Max. cap.:	
			Multi-interva	ıl mode		
					D: E:	
					Min. capacity: Range 1: Range 2 Range 3: Max. cap.:	
			Multi-interva	al mode		
					D: E: Min. capacity: Range 1: Range 2 Range 3:	
		Available un	its	User-definable /o oGrams /g oKilograms /kg 	Max. cap.:	
		Save parame	ters	Yes o No		

o = Factory setting

### Analog/Digital Converter (ADC)

#### Purpose

Adjust the parameters of the analog/digital converter to the connected load cell or weighing platform. After ADC configuration, the ADC in connection with the load sensor is defined as a scale.



Once the ADC configuration has been locked, the indicator can no longer be used to influence weighing results. The scope of functions available in the weighing instrument is defined by the A/D converter. Weighing functions that can be activated include reading weight values, taring, adjustment, reading the tare value, saving/deleting the tare entry.

#### Setup information

- ADC configuration is only possible when the menu access switch is open. Re-close the menu access switch after ADC configuration.
- Before ADC configuration, you must first set whether or not the weighing platform will be used as a standard or verifiable weighing platform.
- ADC configuration is carried out in the Service mode in the Setup menu under "WP 1" for the first weighing platform and "WP 2" for the second.
- Entries made in ADC configuration will not be affected by a menu reset (returning the setup parameters to their factory settings).

See also the overview in the "Setup Menu for A/D Converter Configuration" section.

### **Setting Parameters for ADC Configuration**

#### Standard or Verifiable Configurations

In ADC configuration, you must first select whether the weighing platform should be configured as a standard or verifiable (for use in legal metrology) weighing platform.

- Standard configuration "Standard"
- Verifiable configuration "Verifiable"

Select using the " $\diamond$ " or " $\lor$ " soft key. Press the " $\geq$ " soft key to confirm the setting and open the Configuration menu.

#### Accuracy class

This menu item is not shown when the Standard configuration is active. When the Verifiable configuration is active (for weighing platforms verified or verifiable for use in legal metrology), only Class (I)/(III) can be selected. Activate the "Accuracy class" menu item, select "Class III/III" and confirm your selection using the "J" soft key.

#### Ranges

The capacity of the weighing platform can be divided into multiple ranges:

- "Single-range mode":

The entire weighing range is divided into scale intervals on the basis of the lowest interval d and the maximum load.

- "Multi-interval mode":

The "Multi-interval mode" function divides the weighing capacity into as many as four ranges, each with a different readability. Corresponding changes take place automatically. Once the scale has been tared, the highest possible resolution is available even if the weighing platform is loaded with a higher weight. This is only permitted in the accuracy classes (III)/(IIII) for the verifiable configuration.

- "Multiple-range mode":

Multiple-range mode has two or three weighing ranges. When the range limit is exceeded, the scale switches into the next highest weighing range (lower resolution) and remains there. The scale can be returned to the lower weighing range (higher resolution) only by pressing the  $\ominus 0 \in$  key and then unloading the scale.

Select the desired configuration using the " $\land$ " or " $\lor$ " soft key. Confirm your selection using the " $\diamond$ " key. Make additional settings in the submenu: scale interval d/verification scale interval e, minimum load (Verifiable configuration only), range limits (Multi-interval or Multiple range mode only) and maximum capacity. Confirm using the " $\downarrow$ " soft key or cancel using "Esc."

#### Scale interval d

Scale interval d indicates the resolution of the weighing instrument. The scale interval d can be entered only in increments of 1, 2, 5, 10, 20, etc. When using verifiable or verified weighing platforms, the scale interval d is the same as the verification scale interval e.

#### Verification scale interval e

The verification scale interval e indicates the resolution of the weighing instrument in legal metrology. The verification scale interval e can be entered only in increments of 1, 2, 5, 10, 20, etc. For weighing instruments of accuracy class (III) or (IIII), e = d. This is why the scale interval d does not need to be entered separately. When "Standard configuration" is used, this menu item is not displayed.

#### Minimum capacity (min. cap.)

When "Standard configuration" is used, this menu item is not displayed. The minimum load of the connected weighing platform is entered under this menu item. The minimum load for scales of accuracy class (III) is 20 e and 10 e for class (IIII). **Important Note:** The function of the minimum load setting is to warn operators that below this limit, the summation of tolerances might lead to significant measurement errors. In Germany, for example, initial weights below the minimum load are not allowed.

#### Maximum capacity (Max. cap.)

The maximum capacity is the maximum load that may be placed on the weighing instrument. When heavier weights are used the weighing instrument displays overload "H." The scale intervals of the weighing instrument are calculated using the maximum load and the scale interval d (e.g. max. capacity = 15.000 kg, smallest scale interval d = 0.005 kg yields 3000 scale intervals).

In legal metrology the total number of intervals must be no more than 3000 e, and when using multi-interval scales there must not be more than 3000 e intervals per range. In standard operation, as opposed to legal metrology, you can define a "Super Range" weighing instrument of over 3000 intervals. These parameters, however, may be influenced by physical restrictions.

#### Range 1, Range 2, Range 3

The range limits are entered for the individual ranges. The accuracy changes when these limits are exceeded. The following applies when entering limits: range  $1 \le$  range  $2 \le$  range  $3 \le$  maximum capacity.

This means that the weighing range can be divided into a maximum of 4 ranges. The resolution changes at intervals of 1, 2, 5, 10, 20 etc., where the lowest resolution is the smallest scale interval entered. Set ranges that are not required for use to zero.

#### Available units

With this function, you can make particular weight units (weight unit x, x=1, 2) inaccessible during weighing. Available units are indicated by a \* on the display (more than one can be selected).

To enable or disable a unit, select the unit by pressing the " $\land$ " or " $\lor$ " soft key, and then press the " $\downarrow$ " soft key (toggle function).

#### Saving parameters

To save the ADC configuration, use the ">" soft key to select " $\forall e \equiv$ " and confirm with the " $\downarrow$ " soft key. The device software is reset, and the scale returns to the normal weighing mode. To exit the menu without saving configuration changes, press the "<" soft key.

Once these parameters have been configured, the A/D converter in conjunction with the load cell(s) is defined as a weighing instrument. The A/D converter, in conjunction with the weighing platform, can now be used like any standard weighing platform. In addition, the weight unit must be defined and the weighing platform adjusted (calibration, adjustment and linearization must be performed). For a detailed description of these procedures, see the "Adjustment in Service Mode" section.



### Analog/Digital Converter (ADC) Configuration

The weighing platform must already be connected.

#### Open the menu access switch

The menu access switch is located on the back of the indicator right next to the weighing platform connection.

- Remove the cap.
- Slide the switch to the left (= "open" position).

#### Activating the Service Mode

See "Service Mode" on page 17.

#### Configuration

- ► Select weighing platform "WP 1."
- If the "Internal" setting is not already activated (marked by "o"), select the setting using the "^" or "v" soft key and confirm with ">."
- ▷ The message "Function active" appears briefly. The "WP 1 internal" menu will then open.
- Open the ADC Configuration menu.
- Select the desired configuration data record using the "^" or "v" soft key: "Standard" or "Verifiable" (verifiable configuration). The default setting depends on the data record.
- Open the menu for configuring A/D converter parameters. In this example, the menu for ADC configuration of a weighing platform for use in legal metrology is opened. If "Standard" was selected previously, then the "Accuracy class" is not displayed.

#### Open the first menu item.

For a standard configuration, the "Ranges" menu item, for a verifiable configuration, the "Accuracy class" menu item.

When the "Verifiable" configuration is active, always select the "Accuracy class" menu item first.

- Set accuracy class ()/(). The "o" symbol should mark the setting, if required confirm using the "J" soft key.
- Press the "<" soft key to exit the menu item. Open the "Ranges" menu item.

In the example shown here, "Single range mode" has been selected (marked by "o").

- ► To select a different weighing range configuration, use the "∧" or "∨" soft key to select the corresponding line and open the selected menu using the ">" soft key.
- The selected weighing range configuration is now active. When you return from the input menu for entering the weighing range parameters, the new range configuration is marked by a "o."

For more information about range configuration, please see "Setting Parameters for ADC Configuration."

SINGLE RG

0.001 kg 0.010 kg 6.000 kg The default values displayed depend on the data record loaded and might have to be changed. In the example shown here, the A/D configuration is set with a "Verifiable" data record in single-range mode.

### Single-range mode

- ► Select the individual input fields using the "△" or "∨" soft key.
- ▶ For numeric input: use the 0 ... 9 and · keys and the key (decimal point). Make corrections using .
- Confirm using the "J" soft key. If other parameters follow the one just entered, the highlight bar is automatically positioned on the next input field. To cancel numbers entered: press the "ESC" soft key.
- ▶ Use the "<" soft key to go to the next menu level.
- ▷ This will apply all parameters.
- ▶ Press or " < < " to exit the Setup menu.

In the example shown here, a single-range scale in "Verifiable" configuration with a maximum capacity of 6.000 kg is modified; the verification scale interval e is changed from 0.001 kg to 0.002 kg, in accordance with the maximum permitted value of 3000 verification scale intervals. Press the "J" soft key to confirm the changed value. The highlight bar is automatically positioned on the "Min. cap." field.

The following values apply for the minimum load for verifiable scales:

- For class III: Min. cap. = 20 e
- For class (IIII): Min. cap. = 10 e

A verification scale interval that is changed, therefore, also affects the minimum load. Changing the verification scale interval "e" is automatically applied to the "Min. cap." You can also change this value manually:

In the example, the minimum capacity must be increased to 0.04 kg for class (III).

- Press the following keys in sequence: 0 0 4 0 and confirm using the ",J."
- ▷ The highlight bar is automatically positioned on the "Max. cap." field.
- ► The value for the maximum capacity is not changed. For this example, the input of parameters for single-range mode in the "Verifiable" configuration is now concluded.
- ▶ Use the "<" soft key to go to the next menu level.

RANGES

## $\bigcirc \cdot \bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc 2$

LEGAL

E: Min cap: Max. cap:

LEGAL	RANGES	SINGLE RG S
E: Min cap: Max. cap:		0.002 ka 0.020 ka 6.000 ka

LEGAL	RANGES	MULTI-INT	. :
F:		0.001	ka
Min cap:		0.010	ķэ
Range 1: Range 2:		3.000	k9 ka
Range 3:		0.000	ķэ
Max. cap:		6.000	КЭ
<< <			
INTERNAL	ADC CONF.	LEGAL	5
Accuracy c	lass		
Available	units		
Save confi	guration d	lata	
		· · · ·	
ADC CONF.	LEGAL	UNITS	\$
User-defin	able ∕o		
Grams ∕9 Kilo⊴rams	∕ka		8
Carats /ct			
Qunces /oz			
Hong Kong	s /ozt taels /tlh		
Singapore	taels /tls		
Taiwanese	caeis /tit	·	
		1 v 1 4	
DEVICE	WP 1	INTERNAL	
0.00			
ADC config Calibratio	uration n∕adjustme	nt	
ADC confis Calibratio Ada¤t filt A¤¤licatio	u <u>ration</u> n∕adjustme er n filter	nt	
ADC config Calibratio Adapt filt Applicatio Stability	uration n/adjustme er n filter range	nt	
ADC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Stability Taring	uration n/adjustme er n filter range delag	nt	
ADC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Stability Taring Autozero Weight uni	uration n/adjustme er n filter range delay t 1	nt	
ADC config Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Stability Taring Autozero Weight uni Display ac	uration n/adjustme er n filter range delag delag t 1 curacg 1	nt	
ADC config Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac	uration n/adjustme er n filter range delag t 1 curacg 1	nt   v   >	
ADC config Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAI	nt	
ADC config Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac << < <	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL	nt   v   > CAL./ADJ.	
ADC config Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Stability Taring Autozero Weight uni Display ac <<	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL INTERNAL equence	nt   v   > CAL./ADJ.	
ADC config Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac cc c WP 1 CAL key fu Cal/adj. s Parameter	uration n/adjustme er n filter range delag t 1 curacg 1 <u>INTERNAL</u> nction equence for extern	nt V > CAL./ADJ. al weight	
ADC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Stability Taring Autozero Weisht uni Display ac <<	uration n/adjustme er n filter range delag t 1 curacg 1 <u>INTERNAL</u> nction equence for extern al data n/adjustme	nt <u>V</u> > CAL./ADJ. al weight nt unit	
ADC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Stability Taring Autozero Weight uni Display ac << c WP 1 CAL key fu Cal/adJ. s Parameter Geographic Calibratio	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL notion equence for extern al data n/adjustme	nt CAL./ADJ. al weight nt unit	
HDC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Stability Taring Autozero Weight uni Display ac << < WP 1 CAL key fu Cal/adj. s Parameter Geographic Calibratio	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL nction equence for extern al data n/adjustme	nt CAL./ADJ. al weight nt unit	
HDC config Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Stability Taring Autozero Weight uni Display ac << < WP 1 CAL key fu Cal/adj. s Parameter Geographic Calibratio	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 internat INTERNAL nction equence for extern al data n/adjustme	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weight nt unit	er e
HDC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Stability Taring Autozero Weisht uni Display ac << < WP 1 CAL key fu Cal/adj. s Parameter Geographic Calibratio	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 internal notion equence for extern al data n/adjustme	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weight nt unit	
HDC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Stability Taring Autozero Weight uni Display ac << < WP 1 CAL key fu Cal/adj. s Parameter Geographic Calibratio	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 intERNAL notion equence for extern al data n/adjustme	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit	
HDC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac << < WP 1 CAL key fu Cal/adj. s Parameter Geographic Calibratio	uration n/adjustme er n filter ranye delay t 1 curacy 1 intERNAL notion equence for extern al data n/adjustme	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit	
HDC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac << < WP 1 CAL key fu Cal/adj. s Parameter Geographic Calibratio Calibratio	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL notion equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ.	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weight nt unit	
ADC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac << < WP 1 CAL key fu Cal/adj. s Parameter Geographic Calibratio Calibratio	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL notion equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. s /kg	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit	
ADC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac Calibratio CAL key fu Cal/adj. s Parameter Geographic Calibratio Calibratio	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL notion equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. S /kg	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit	
ADC confis Calibratio Adapt filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac Calibratio CAL key fu CAL confis Calibratio Calibra	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL notion equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. s /kg	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit CAL UNIT	
ADC confis Calibratio Adart filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac Calibratio CAL key fu CAL confis Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL notion equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. s /kg	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit CAL UNIT	
HDC confis Calibratio Adart filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac Calibratio CAL key fu Cal/adj. s Parameter Geographic Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio Calibratio	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL notion equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. S /kg b ADC CONF.	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weight nt unit CAL UNIT CAL UNIT	
ADC confis Calibratio Adart filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac Calibratio CAL key fu CAL key	uration n/adjustme er n filter range delay t 1 curacy 1 INTERNAL notion equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. S /kg b ADC CONF. lass units	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weight nt unit CAL UNIT CAL UNIT	
ADC confis Calibratio Adart filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac CAL key fu CAL key	uration n/adjustme er n filter ranse delay t 1 curacy 1 INTERNAL nction equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. s /ky b ADC CONF. lass units	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit CAL UNIT LEGAL	
ADC confis Calibratio Adart filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac Calibratio WP 1 CAL key fu CAL key fu CA	uration n/adjustme er n filter ranse delay t 1 curacy 1 INTERNAL nction equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. s /k% b ADC CONF. lass units guration d	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit CAL UNIT LEGAL	40 40
ADC confis Calibratio Adart filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac Calibratio MP 1 CAL key fu CAL key fu CA	uration n/adjustme er n filter ranse delay t 1 curacy 1 INTERNAL nction equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. s /ky b ADC CONF. lass units guration d	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit CAL UNIT LEGAL	
ADC confis Calibratio Adart filt Applicatio Stability Taring Autozero Weight uni Display ac CAL key fu CAL key	uration n/adjustme er n filter ranse delay t 1 curacy 1 INTERNAL nction equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. s /k% b ADC CONF. lass units guration d	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit CAL UNIT LEGAL	
ADC confis Calibratio Adart filt Applicatio Stability Stability Taring Autozero We 1 CAL key fu Cal key fu Cal key fu Cal key fu Cal key fu Cal key fu Cal adj. s Parameter Geographic Calibratio Calibratio Calibratio Sparams /g Kilogramm Tons /t DPOUNDS /l NTERNAL Accuracy c Ranges Available Save confi	uration n/adjustme er n filter ranse delay t 1 curacy 1 INTERNAL nction equence for extern al data n/adjustme CAL./ADJ. s /ky b ADC CONF. lass units suration d	nt CAL./ADJ. CAL./ADJ. al weisht nt unit CAL UNIT LEGAL	

#### Multi-interval mode

The illustration shows an example of the input menu opened for multi-interval mode range configuration. This example shows the parameters for a scale in "Verifiable" configuration, with 2 weighing ranges and a maximum capacity of 6.000 kg.

- Range 1: 0...3.000 kg with e1 = 0.001 kg
- Range 2: 3.002...6.000 kg with e2 = 0.002 kg
- ▶ Enter the verification scale interval for Range 1 in the "E" input field. The minimum capacity for a class ( scale must be set to 0.02 kg.
- Use the "<" soft key to go to the next menu level.</p>
- ▷ The active range configuration is marked with "o."
- ▶ Use the "<" soft key to go back to the "Verifiable" menu.

#### Selecting units

- Use the "v" and ">" soft key to open the "Available units" menu item. This menu lets you enable or disable the weight units available under "Weisht unit 1," "Weisht unit 2" and "Weisht unit 3."
- Select the respective unit using the "∧" or "∨" soft key and confirm using the "↓" soft key.

In most cases, you will not need to change defined values. Available weight units are marked by a \*.

The weight unit used for configuration of weighing ranges cannot be blocked.

- Use the "<" soft key to go back to the "Internal" menu.</p>
- ▶ Use the "∨" and ">" soft key to open the "Calibration/adjustment" menu.
- Use the "v" and ">" soft key to open the "Calibration/adjustment unit" menu item to define the weight unit for calibration and adjustment. In most cases, you will not need to change defined values.
- All units are displayed in the menu that are activated in "Available units." The current setting is marked by a "o."
- ▶ To change the calibration/adjustment unit, select the unit using the "∧" or "∨" soft key and confirm using the "↓" soft key.
- ▶ Use the "<" soft key to go back to the "Internal" menu.
- ▶ Use the "^" soft key to select the "ADC configuration" menu item.
- Use the ">" and "v" soft key to select the "Save configuration data" menu item.

ADC COM	IF. LE	GAL	SAVE		_ 5
Une					
oNo					
0110					
I					
Save A/	D conv	. confi	9. data	?	S
DELLICE	LIP	1	TNTER	NOL	-
DEVICE	МГ	1	INTER	NHL	0
ADC cor	nfigura	tion			
Calibra	ation/a	djustme	nt		
Adapt (	filter				
Stabili	ty ran	alter Me			
Stabili	ty del.	99 99			
Taring					
Hutozer	`0 unit 1				
Display	accur.	асм 1			
< C C	- C		U U U	>	

- ► To save the configuration, use the "^" soft key to select "Yes" and confirm using the "↓" soft key.
- The message "Function activated" appears briefly. The program then returns automatically to the regular weighing mode.

To not save the configuration:

- ▶ Press the "<" soft key to exit the menu.
- The program returns to the next higher menu level. To not save data: Press the "<" soft key. The program returns to the WP1:Internal.
- Slide the menu access switch to the right (= "closed" position) and reattach the cap.
- ▷ The device is now in normal weighing mode.



The displays depicted in the next two illustrations on the left show data from a multiinterval scale configured as described above, or a similarly configured multiple-range scale.

Once ADC configuration has been completed, an adjustment of the weighing platform (calibration/adjustment and linearization) must be carried out (see "Calibration/Adjustment without Weights" and "External Linearization").

If the A/D converter was configured with a "Verifiable" data record, the lines for display of metrological data (lines 1 and 2) show the data valid for use in legal metrology.

The current range (e.g.  $\mathbb{R}$  1) is displayed top left under the weighing point for multiple-range scales.

#### ADC Configuration with Load Cell(s) Connected

Procedure:

- 1. Open the menu access switch, see "Analog/Digital Converter (ADC) Configuration."
- 2. Activate the Service mode, see "Service Mode."
- 3. Configure WP 1, see "Analog/Digital Converter (ADC) Configuration."
- 4. Set single-range mode, for example, see "Analog/Digital Converter (ADC) Configuration."
- 5. Select the units, see "Analog/Digital Converter (ADC) Configuration."
- 6. Adjust without weights, see "Adjust without weights."
- 7. Set/Delete the preload, see "Setting the Preload" and "Deleting the Preload."

### **Entering Geographical Data for Use in Legal Metrology**

#### Purpose

Entering geographical data allows the external adjustment of weighing equipment at a place (e.g. at the manufacturer or vendor's place of business) that is not the same as the place of installation. If the weighing equipment is adjusted at the place of installation, it is not necessary to enter geographical data.

The sensitivity of weighing equipment changes depending on the place of installation as it is dependent on the on-site gravitational force – or, more precisely, on gravitational acceleration. Saving geographical data makes it possible to change the place of installation of the weighing equipment after external adjustment has been carried out. The adjustment of weighing equipment is valid at the place of installation and within a specific tolerance zone. At 3000 e this zone extends  $\pm 100$  km from the set geographical latitude and  $\pm 200$  m from the set elevation above sea level.

#### Installation Location in Germany

An exception to this is the setting for "Germany (Zone D):" If during external adjustment of weighing equipment within Germany the geographical data

- Geographical latitude: 51.00 degrees
- 513 m elevation above sea level

are entered, the weighing equipment can be used throughout Germany. Gravitational acceleration for "Germany (Zone D)" is 9.810 m/s<sup>2</sup>. On delivery the geographical data for "Germany (Zone D)" are entered in the output device.

It is recommended to use the geographical data settings for "Germany (Zone D)" when adjusting and delivering the weighing equipment within Germany.

Entering exact geographical data will lead to a higher level of accuracy but will also restrict the tolerance zone.

### Setup information

- It is only possible to enter geographical data when the menu access switch is open.
- When the Service mode is active, geographical data can be entered in the Setup menu under "WP 1" for the first weighing platform and "WP 2" for the second. Settings are made in the "Calibration/adjustment: Geographical data: Input parameters" menu.
- You can enter either the "latitude" (geographical latitude in degrees) and
   "altitude" (elevation in m above sea level) or the value for gravitational acceleration
   "aravita"

Gravitational acceleration takes precedence over the geographical latitude and elevation of the location: If it has been entered, input fields for latitude and elevation show the values "99999.99" and "9999999" respectively. If only elevation and latitude have been entered, "0000000" is displayed for gravitational acceleration.



Then make sure that the geographical data for the adjustment location has been entered correctly. If no external adjustment is carried out, enter the data for the installation location. The data can be obtained from the relevant land registry or Ordnance Survey.

SETUP DEVICE S	<ul> <li>If the device verification s</li> <li>Activate the</li> <li>Select weigh</li> </ul>
WP 1	▶ lf the "Int
	using the "A
Control I/O ports Bar code	$\triangleright$ The menu fo
Config. printout Operating parameters	
Test I/O ports	
<< < v >	
DEVICE WP 1 INTERNAL S	Use the "o"
ADC configuration	adjustm
Calibration/adjustment Adapt filter	
Hpplication filter Stability range	
Taring Dutozero	
Weight unit 1 Display accuracy 1	
WP 1 INTERNAL CAL./ADJ. S	► Use the "^"
CAL key function Cal/adj. sequence	data" mer
Parameter for external weight Geographical data	
calibration/adjustment unit	
	Lico the """
	Use the
Save parameters	
	<b>F</b> ( ) <b>O</b>
	Entering Geo
	► Use the "∧"
	Enter the nu
	$\triangleright$ The next inp
CAL./ADJ. GEOGR.DATA PARAMETER S	In this examp
Latitude: 51.53 Altitude: 151	pair "Lati
Gravit.acc.: 0.000000	display menu
CAL.∕ADJ. GEOGR.DATA PARAMETER S	In this exam
Latitude: 99999.99	installation.
Hlt1tude: 9999999 Gravit.acc.: 0.00000	then re-displ

#### Procedure

- ► Remove the cap.
- Slide the menu access switch to the left (= "open" position). 16 41. is part of a verified weighing facility, this will only be possible if the seal is broken. The weighing equipment must then be verified again.
- Service mode, see "Service Mode."
- ing platform "WP 1" in the "Device Parameters" menuitem.
- ernal" setting is not already activated (marked by "o"), select the setting " or "∨" soft key and confirm with " >."
- or the "WP-1 INTERNAL" device parameters is displayed.
- or "v" soft key to select and open the "4vCalibration/ ent" menu using ">."
- or "v" soft key to select and use ">" to open the "Geographical nu.
- soft key to confirm "Input parameters."

#### ographical Latitude and Elevation

- or "v" soft key to select the corresponding input field.
- mber via the keypad and confirm using the " $\downarrow$ " soft key.
- out field is selected.

ple, the geographical data are entered for the respective platform as a value tude" and "Altitude." After this data was saved and the scale weighing mode, this pair of values is displayed again the next time the u is opened. The input field for gravitational acceleration is empty.

ple, the value for gravitational acceleration is entered for the place of The fields "Latitude" and "Altitude" are invalid. The set value is then re-displayed after it is saved and the input menu is re-opened. If you exit the Setup menu and then open the Service mode, the set value for gravity is no longer displayed.



#### **Entering Gravity**

- **b** Use the " $\land$ " or " $\lor$ " soft key to select the corresponding input field.
- Enter gravity in m/s<sup>2</sup> via the keypad and confirm using the "+" soft key. Permissible value range:

9.700000 d < gravity 2 d < 9.900000

In the example shown here, the value for gravity has been changed. The new value, **9**.**810000** m/s2 applies to the setting "Germany (Zone D)."

- ▶ Press the "<" soft key to exit the Input menu.
- ▶ Use the "^" soft key to select the "Save parameters" menu item.
- ▶ Use the " $\land$ " soft key to select " $\forall e \leq$ " and use the " $\downarrow$ " soft key to confirm.
- The message "Data stored" appears briefly. The program then returns to the "No" display status.
- ▶ (SETUP) Press or " < < " to exit the Setup menu.
- Slide the menu access switch to the right (= "closed" position) and reattach the cap.
- $\triangleright$  The display goes out and the device restarts. Then weighing mode is active.

#### Adjusting Scales in Operating Mode

See also "Calibration and Adjustment" in the chapter called "Operation"

- Open the Device parameters menu for the respective weighing platform, (e.g. "WP 1: INTERNAL").
  - Open the "Calibration/adjustment" submenu.
  - "CAL key function" menuitem: Setting "Ext. cal./adj.: factory-def. wt." (factory setting).
  - "Cal/adj. sequence" menu item: Setting "Cal. then manual adj." (factory setting).
  - "Activate ext. adj." menu item (not for a verifiable configuration): Setting "Activated" (factory setting).

To display geographical data in the Device parameters menu, open the "Operating parameters" submenu. Menu item "Display geogr. data > On".

▶  $\rightarrow 0$  ← Press to unload the scale.





Press  $\frac{150}{Test}$  to start an external adjustment.

- The display "C EXI D" appears briefly. In the example, the altitude and latitude of the installation location are being entered.
- ▷ The display "Altitud" appears briefly.
- ▷ The altitude at the place of installation is displayed in meters above sea level here, the altitude for "Germany (Zone D)."
- ▶ Press <sup>[150-</sup>/<sub>Test</sub> to confirm the displayed value or press to cancel the adjustment.
- ▷ The display "Latitud" appears briefly.
- The geographical latitude of the place of installation is shown in degrees north or degrees south - here the latitude setting for "Germany (Zone D)."
- ▶ Press <sup>150-</sup> to confirm the displayed value or press to cancel the adjustment.
- You are prompted to place the required weight on the platform (e.g.: 5.0 kg). The subsequent steps for completing the calibration/adjustment are described in the chapter entitled "Operation" under "Calibration and Adjustment."



If gravity is being entered instead of altitude and latitude, then "Gravity" is displayed for a brief time after "CAL."

The entered value appears in m/s<sup>2</sup>, here for the "Germany (Zone D)" setting.

- $\blacktriangleright$  Press  $\frac{150-}{1est}$  to confirm the displayed value or press to cancel the adjustment.
- You are prompted to place the required weight on the platform (e.g.: 5.0 kg).
   The subsequent steps for completing the calibration/adjustment are described in the chapter entitled "Operation" under "Calibration and Adjustment."
- Slide the menu access switch to the right (= "closed" position) and reattach the cap.
- ▷ The display goes out and the device restarts. Then weighing mode is active.

If adjustment is carried out using a verifiable configuration data record, the lines for display of metrological data (lines 1 and 2) show the data valid for use in legal metrology, if the menu access switch is closed. See also the chapter "Operation", "Configuration for Use in Legal Metrology."



## **Entering Adjustment and Linearization Weights**

### Purpose

Entering adjustment and linearization weights.

## Procedure

See also "Calibration and Adjustment" in the chapter called "Operation".

### Remove the cap.

- Slide the menu access switch to the left (= "open" position).
- Activate the Service mode, see "Service Mode."
- Select weighing platform "WP 1" in the "Device Parameters" menu item.
- If the "Internal" setting is not already activated (marked by "o"), select the setting using the "^" or "v" soft key and confirm with ">."
- ▷ The menu for the "WP-1 INTERNAL" device parameters is displayed.
- Use the "^" or "v" soft key to select and open the "4vCalibration/ adjustment" menu using ">."
- ► Use the "^" or "\" soft key to select and use ">" to open the "Parameter for external weight" menu.
- The first menu item "Cal/adj. wt.:" (for selecting the user-defined calibration weight), is also accessible without activating the Service mode. The values for the linearization weights "Lin.-wt. 1" to "Lin.-wt. 4" can, however, only be changed in the Service mode.
- The current values for the user-defined calibration weight and the 4 linearization weights are displayed.

In this example, the value for the external, user-defined adjustment weight is changed to 6.000 kg.

- Press  $6 \cdot 0 0 0$  and confirm with the "+" soft key.
- ▷ The "Lin.-wt. 1" input field is selected.

In this example, the value for linearization weight 1 is changed to 1.500 kg.

- Press  $1 \cdot 5 \cdot 0 \cdot 0$  and confirm with the " $\downarrow$ " soft key.
- $\triangleright$  The "Lin.-wt. 2" input field is selected.
- Enter or change all linearization weights in sequence as needed. If you do not require all linearization positions, enter "O.OOO" in the unused fields to hide these lines in the display. Confirm with the "J" soft key after each entry to move to the next input field.

In the example shown here, four linearization weights have been entered (1.5 kg, 3.0 kg, 4.5 kg and 6.0 kg).

When you close the input menu by pressing the "<" soft key, the input values are directly applied.

Slide the menu access switch to the right (= "closed" position) and reattach the cap.

#### when the Service mode is activated: Procedure Remove the cap. Slide the menu access switch to the left (= "open" position). SETUP DEVICE Activate the Service mode, see "Service Mode." WP 1 WP 2 Select weighing platform "WP 1" in the "Device Parameters" menu item. WP 2 COM 1 COM 2 Control I/O ports Bar code Config. printout Operating parameters If the "Internal" setting is not already activated (marked by "o"), select the setting using the "^" or "v" soft key and confirm with ">." $\triangleright$ The menu for the "WP-1 INTERNAL" device parameters is displayed. INTERNAL DEVICE WP 1 ADC configuration Balibration/adjustment Adapt filter Application filter Stability range Stability delay Putozero $\blacktriangleright$ Use the "^" or "v" soft key to select and open the "4vCalibration/ adjustment" menu using ">." Autozero Weisht unit 1 INTERNAL WP 1 CAL./ADJ. ▶ Use the ">" soft key to open the "Cal/adj. sequence" menu. CAL key function Palyadi, sequence Activate ext. adj. Parameter for external weight Adjust without weights Geographical data Calibration/adjustment unit INTERNAL CAL./ADJ. C/A SEQ Use the "^" or "v" soft key to select the "4vCal. then manual adj." menu Cal. then auto adj. oCal. then manual adj (factory setting) and confirm with the "+" soft key. Use the "<" soft key to go to the next menu level. CAL./ADJ. EXT.ADJ. INTERNAL Use the ">" soft key to open the "Activate ext. adj." menu. oActivated Deactivated Use the "^" or "v" soft key to select the "Activated" menu item (factory setting). Not for a verifiable configuration. Geographical data is not displayed during calibration/adjustment (factory setting). To display geographical data in the Device parameters menu, open the "Operating parameters" submenu.

Calibration/Adjustment

Purpose

Function Allocation of the allocation for the (150test) Key for

The  $\begin{bmatrix} SO_{\text{rest}} \\ \text{fest} \end{bmatrix}$  key is used for the calibration/adjustment function. Key settings can be changed

Menuitem "Display geogr. data > On".

INTERNAL CAL.	ADJ. (	CAL K	EY S
oExt. cal./adj.; Ext. cal./adj.; Ext. lineariz.; Ext. lineariz.; Set preload	facto user- facto user-	ry−de defin ry−de def.	f. wt. ed wt. f. wts wts
Delete preload Key blocked			
<< <		v	L.





- ▶ Use the ">" soft key to open the CAL key function" menu.
- ▷ The "CAL key function" submenu is displayed.
- ► Use the "∧" or "∨" soft key to select the corresponding menu item and confirm with "↓."
- ▷ The menu item is marked by a circle "o."

#### Note

The functions that can be configured in the "40CAL key function" submenu depends on the selected weighing platform and its configuration data. Functions that cannot be accessed are not displayed in the selection screen.

#### Important Note!

The function set in the "CAL key function" menu is carried out in the normal weighing mode because when you exit the Setup menu the Service mode is deactivated. To perform the function on a digital weighing platform (such as an IS platform), however, it must be carried out in Service mode.

- ► The procedure is as follows: after selecting the desired function and exiting the Setup menu, reactivate Service mode again and then exit the Setup menu immediately by pressing the SETUP key or the "<< " soft key.
- ▷ The scale is now in Service mode without this being displayed.
- Trigger the previously set function using the key.
- ▶ The display shows "S\_CAl:" indicating that the scale is in Service mode.
  - ► The corresponding menu item can be selected using the "Select" soft key and carried out using the <sup>[50-</sup><sub>fet</sub> key.
  - ▶ If you cancel the function using the key or by restarting the scale using the *I*/𝔅 key, you will exit the Service mode.

# External Calibration/Adjustment with Factory-Defined Weight (Default Weight)

#### Configuration

If not already selected (factory setting, marked by "o" when active), select the "CAL key function: Ext. cal./adj.; factory-def. wt." menu item (external adjustment with a factory-defined, standard weight).

- ▶ Use the "∧" or "∨" soft key to select this menu item and confirm with "↓."
- $\triangleright$  The menu item is marked by a circle " $\overline{\circ}$ ."

#### Note:

The menu items "Ext. cal./adj.; factory-def. wt." (external adjustment with a factory-defined, standard weight), "Ext. cal./adj.; user-defined wt." (external adjustment with a user-defined weight) and "Key blocked" can also be accessed without activating the Service mode.

- Press I/0 to turn off the device.
- Press  $H \odot$  turn the device back on.
- The Minebea Intec logo is displayed briefly, after which the device is in normal weighing mode.
- ▶ Press  $\rightarrow 0$  to unload and zero the scale.
- Press  $\left[\frac{|SO-}{Test}\right]$  to start the external adjustment.
- ▷ The display "C EXT D" appears briefly.

#### Note

If the display of geographical data (elevation and latitude or gravity) is activated, this data is displayed and confirmed each with a press of the key  $\left(\frac{150}{\text{Test}}\right)$  (you can cancel the calibration / adjustment process using the key  $\rightarrow 0 \leftarrow$ ). See also "Entering Geographical Data for Use in Legal Metrology" in this chapter.





24.02.2016 10:15
Type CAISL3
Ser.no. 12345678
Vers. HO 102.101110
BVers. 01-63-02
Ser.no. A 12345678
Ext. calibration
Tar + 5.000 kg
Diff. + 0.100 kg
Ext. adjustment
Diff. + 0.000 kg
24.02.2016 10:17
Name:

#### Procedure

- ▷ The target value of the required adjustment weight (5.000 kg in the example) is displayed as a negative value.
  - Place the required adjustment weight on the platform.

#### Note

If the calibration/adjustment sequence is set to automatic ("Calibration/ adjustment:Cal./adj. sequence:Cal., then auto adjust" menu, see "Function Allocation of the allocation of the Key for Calibration/ Adjustment") and the adjustment weight consists of several pieces, then they should be placed on the platform in series at short intervals.

When the weighing instrument has stabilized, the weight on the scale is accepted as the calibration weight after a predefined interval, and the weighing instrument is calibrated/ adjusted with this weight.

The difference since the most recent span adjustment is not displayed; this value is output only on GMP-compliant printouts.

After a brief pause, the difference since the last span adjustment is displayed (calibration).
Note

#### Note

This display only appears for the "Cal. then manual adj." setting (see previous note). If "Cal. then auto adj." is active, the calibration/adjustment procedure cannot be cancelled.

To stop the procedure after calibration and before adjustment takes place, press the key (only if "Cal. then manual adj." is active).

- Press [isoiest] to adjust the scale (only if "Cal. then manual adj." is active).
- ▷ At the conclusion of the calibration procedure, the calibration weight is displayed as a positive value.

When calibration/adjustment is complete, the GMP-compliant printout shown on the left is generated. If the adjustment procedure is canceled (only calibration is performed), the last two lines, "External calibration" and "Diff. + 0.000 kg" are not printed.

- Unload the scale.
- Press I/O to turn off the device.
- Press  $(I/\mathcal{O})$  turn the device back on.
- The Minebea Intec logo is displayed briefly, after which the device is in normal weighing mode.

If a serious operator error should occur during calibration (for example, if the menu setting "Cal. then auto adj." is active and the wrong calibration weight is placed on the scale), the scale might completely fail to stabilize, which means it cannot show a zero point. In this case, select the "Adjust without weights" menu and set the mean sensitivity of the strain-gauge weighing beam to 2.0 mV/V. Then re-adjust the scale. See also "Adjust without weights."

The zero point is only displayed for a verified scale with d=e.













### External Calibration/Adjustment with a User-Defined Weight

#### Configuration

Select the "CAL key function: Ext. cal./adj.; user-def. wt." menu item (external adjustment using a user-defined weight).

#### Note:

The menu items "Ext. cal./adj.; factory-def. wt." (external adjustment with a factory-defined, standard weight), "Ext. cal./adj.; user-defined wt." (external adjustment with a user-defined weight) and "Key blocked" can also be accessed without activating the Service mode.

- ► Use the "∧" or "∨" soft key to select this menu item and confirm with "↓."
- ▷ The menu item is marked as set by a circle "o."
- Enter the target value of the adjustment weight in the "Calibration/ adjustment" menu under "Parameter for external weight" in the "Cal/adj. wt" input field.
- ▶ Press 🗤 to turn off the device.
- Press (I/U) turn the device back on.
- The Minebea Intec logo is displayed briefly, after which the device is in normal weighing mode.
- Press  $\rightarrow 0 \leftarrow$  to unload and zero the scale.
- Press  $\left[\frac{150}{1est}\right]$  to start the external adjustment.
- ▷ The display "C EXI U" appears briefly.

#### Note

If the display of geographical data (elevation and latitude or gravity) is activated, this data is displayed and confirmed each with a press of the key (you can cancel the calibration/adjustment process using the key). See also "Entering Geographical Data for Use in Legal Metrology" in this chapter.

#### Procedure

- Press  $\left[\frac{|SO-T|}{Test}\right]$  to confirm the displayed value or press to cancel the adjustment.
- ▷ The target value of the required adjustment weight (6.000 kg in the example) is displayed as a negative value.
- Place the required adjustment weight on the platform.

If the calibration/adjustment sequence is set to "Cal. then auto adjust", refer to the note under "External Calibration/Adjustment with Factory-Defined Weight (Default Weight)."

- After a brief pause, the difference since the last span adjustment is displayed (calibration).
- If you only want to perform a calibration, press the key to cancel the calibration/ adjustment procedure.
- Press  $\left(\frac{|SO-|}{Test}\right)$  to adjust the scale.
- At the conclusion of the calibration procedure, the calibration weight is displayed as a positive value.
| 24.02.2016 | 10:15     |
|------------|-----------|
| Туре       | CAISL3    |
| Ser.no.    | 12345678  |
| Vers. HO 1 | 02.101110 |
| BVers.     | 01-63-02  |
| Ser.no. A  | 12345678  |
|            |           |
| Ext. cal   | ibration  |
| Tar +      | 6.000 kg  |
| Diff. +    | 0.010 kg  |
| Ext. ac    | djustment |
| Diff. +    | 0.000 kg  |
|            |           |
| 24.02.2016 | 10:17     |
| Name:      |           |
|            |           |

When calibration/adjustment is complete, the GMP-compliant printout shown on the left is generated. If the adjustment procedure is canceled (only calibration is performed), the last two lines, "External calibration" and "Diff. + 0.000 kg" are not printed.

- Unload the scale.
- Press  $\overline{I/\mathcal{O}}$  to turn off the device.
- Press (I/O) turn the device back on.
- The Minebea Intec logo is displayed briefly, after which the device is in normal weighing mode.



If a serious operator error should occur during calibration (for example, if the menu setting "Cal. then auto adj." is active and the wrong calibration weight is placed on the scale), the scale might completely fail to stabilize, which means it cannot show a zero point.

In this case, select the "Adjust without weights" menu and set the mean sensitivity of the strain-gauge weighing beam to 2.0 mV/V. Then re-adjust the scale.

See also "Adjust without weights."

# Internal Calibration/Adjustment

This function is available only if a digital weighing platform (for example, an IS platform) is connected to WP 1, either as a second weighing platform or as the only weighing platform without using the built-in A/D converter WP 1. The connection can be made both via the COM1, COM2 or UNICOM interface with a corresponding configuration as well as via the expansion PCBs for WP 1 or WP 2.

This function is also accessible without activating the Service mode.

# Adjustment Without Weights

## Purpose

In the Service menu, adjustment without weights can be carried out by entering the characteristic data of the load cells.



Adjustment without weights may not be carried out on weighing equipment used in legal metrology.

#### Setup information

- Adjustment without weights is only possible when the menu access switch is open in the Service mode.
- The "Nominal load" parameter must be entered in the "kg" unit.
- The "Resolution" parameter must be entered in the "kg" unit and must correspond to the scale interval "d" entered for the ADC configuration (Input for older external ADCs visible).
- The "Sensitivity" parameter is entered in "mV/V" (see the data sheet for the value).
- The parameter >> offset (zero point) << is entered in mV / V.
- For older external ADC is not visible
- Input must be stored in >>parameter save <<, otherwise no takeover.

These values are converted to internal quantities. Once the ADC configuration data have been stored (by selecting the "Input parameters" menu item), these parameters can no longer be read.

Procedure	
-----------	--

- Remove the cap.
- Slide the menu access switch to the left (= "open" position).
- Activate the Service mode, see "Service Mode."
- ▶ E.g. select weighing platform "WP 1" in the "Device Parameters" menu item.
- If the "Internal" setting is not already activated (marked by "o"), select the setting using the "^" or "v" soft key and confirm with ">."
- ▷ The menu for the "WP-1 INTERNAL" device parameters is displayed.
- Use the "^" or "v" soft key to select and open the "%vCalibration/ adjustment" menu using ">."
- Use the "^" or "v" soft key to select and use ">" to open the "Adjust without weights" menu.

▶ Use the ">" soft key to open the "Input parameters" menu.

- SETUP DEVICE WP 1 WP 2 COM 1 COM 2 Control I/O ports Bar code Confis. printout Operating parameters DEVICE WP 1 INTERNAL
- ADC configuration ADC configuration Balibration/adjustment Adapt filter Amplication filter Stability range Stability delay Autozero Weight unit 1 WP 1 INTERNAL CAL./ADJ. S CAL key function Cal/adj. sequence Activate ext. adj. Parameter for external weight PdJust without weights Geographical data Calibration/adjustment unit INTERNAL CAL./ADJ. ADJ.W/O WT S



- In the first line of the display, the message "**Data stored**" is shown briefly. Then the program then returns to the "No" display status.
- ▶ Use the "<" to return to the next menu level.
- ▶ Press SETUP or " < < " to exit the Setup menu.
- Slide the menu access switch to the right (= "closed" position) and reattach the cap.
- > The display goes out and the device restarts. Then weighing mode is active.

# Function Allocation of the $({\rm Est})$ Key for Linearization and Setting/ Deleting the Preload

## Purpose

The  $\binom{150}{1\text{test}}$  key is normally used for the calibration/adjustment function. The following additional functions can be allocated to the key when the Service mode is activated:

- External linearization with default weights
- External linearization with entered linearization weights
- Internal linearization (for external IS platforms only)
- Set preload (not possible in Legal Metrology)
- Delete preload (not possible in Legal Metrology)



Once linearization has been completed, or after a preload has been set or deleted the function of the key must be reallocated back to its original function in the Setup menu, e.g. external calibration/adjustment with default weights.

## Procedure

- Remove the cap.
- Slide the menu access switch to the left (= "open" position).
- Activate the Service mode, see "Service Mode."
- Select weighing platform "WP 1" in the "Device Parameters" menu item.
- If the "Internal" setting is not already activated (marked by "o"), select the setting using the "^" or "v" soft key and confirm with ">."
- ▷ The menu for the "WP-1 INTERNAL" device parameters is displayed.
- ► Use the "∧" or "∨" soft key to select and open the "Calibration/ adjustment" menu using ">."
- ▷ The "CAL key function" submenu is displayed.
- ▶ Use the "△" or "∨" soft key to select the corresponding menu item and confirm with "↓."
- ▶ The menu item is marked by a circle "o."

#### Note

The functions that can be configured in the "CAL key function" submenu depends on the selected weighing platform and its configuration data. Functions that cannot be accessed are not displayed in the selection screen.

#### Note

The function set in the "CAL key function" menu is carried out in the normal weighing mode because when you exit the Setup menu the Service mode is deactivated. To perform the function on a digital weighing platform (such as an IS platform), however, it must be carried out in Service mode.

- The procedure is as follows: after selecting the desired function and exiting the Setup menu, reactivate Service mode again and then exit the Setup menu immediately by pressing the SETUP key or the "<<" soft key.</p>
- ▷ The scale is now in Service mode without this being displayed.
- Trigger the previously set function using the  $\left(\frac{150}{1}\right)$  key.
- ▷ The display shows "S\_CA1:" indicating that the scale is in Service mode.
- ► The corresponding menu item can be selected using the "Select" soft key and carried out using the (150-(150-) key.
- If you cancel the function using the →0+ key or by restarting the scale using the //b key, you will exit the Service mode.

INTERN	AL CAL./	ADJ.	CAL	KEY	S
Ext.	cal.∕adj.;	fact	ory-d	ef.	wţ.
Ext. Ext.	cal./adj.; lineariz.; lineariz.;	user fact	-defi ory-d -def	ned ef. uta	wt. wts
oSet p Delet	reload e preload	0.361	der.		,
Кеу Б	locked				



# **External Linearization with the Factory-Defined Weight (Default Weights)**

## Setup information

- This function is accessible only if the software and the functionality of the connected weighing platform permit this operation.
- External linearization when weighing in legal metrology is only possible when the menu access switch is open.
- The  $\left(\frac{150}{1\text{ test}}\right)$  key must be assigned the "External linearization" function, see "Function Allocation of the Key  $\left(\frac{150}{1\text{ test}}\right)$  for Linearization and Setting/Deleting the Preload."
- Activating the display of geographical data has no effect on this function.



Once linearization has been completed, the  $\frac{150}{1\text{ tet}}$  key must be reallocated back to its original function in the Setup menu, e.g. external calibration/adjustment with default weights.

## Procedure

- For scales used in legal metrology, slide the menu access switch to the left (= "open" position).
- ▷ The display goes out and the device restarts. Then weighing mode is active.
- ▶ Press  $\rightarrow 0$  to unload and zero the scale.
- Press  $\left[\frac{|SO-|}{Test}\right]$  to start the external linearization.
- The display "L EXI.D" appears briefly. Additional steps are explained in "External Linearization with User-Defined Weights."



# **External Linearization with User-Defined Weights**

## Setup information

- This function is accessible only if the software and the functionality of the connected weighing platform permit this operation.
- External linearization when weighing in legal metrology is only possible when the menu access switch is open.
- The  $\left[\frac{|SO|}{Test}\right]$  key must be assigned the "External linearization" function, see "Function Allocation of the Key  $\left[\frac{|SO|}{Test}\right]$  for Linearization and Setting/Deleting the Preload."
- Activating the display of geographical data has no effect on this function.



Once linearization has been completed, the  $\frac{|50-|}{1est}$  key must be reallocated back to its original function in the Setup menu, e.g. external calibration/adjustment with default weights.

## Configuration

Set the linearization weights, see "Entering Adjustment and Linearization Weights."

## Procedure

- For scales used in legal metrology, slide the menu access switch to the left (= "open" position).
- $\triangleright$  The display goes out and the device restarts. Then weighing mode is active.
- Press  $\rightarrow 0 \leftarrow$  to unload and zero the scale.
- Press  $\left[\frac{150}{Test}\right]$  to start the external linearization.
- ▷ The display "L EXT U" appears briefly.



- ➢ After approx. 2 seconds, the target value for linearization weight 1 is shown as a negative value on the display (in example shown here, 1.500 kg).
- Place the required linearization weight 1 on the platform.
- Press  $\left[\frac{150}{\text{Test}}\right]$  to apply linearization weight 1 or press  $\rightarrow 0 \leftarrow$  to cancel the linearization function.
- ▷ After a short time the difference between the measured value and the true weight of the sample will be displayed.

Linearization printout

14.01.2016 13:00
Type CAISL3
Ser.no. 12345678
Vers. C2 100.280810
BVers. 01-63-02
Ser.no. A 12345678
Linearization
Wt.1 + 1.500 kg
Wt.2 + 3.000 kg
Wt.3 + 4.000 kg
Wt.4 + 6.000 kg
completed
14.01.2016 13:02

. . . . . . . . . . . . . . . . .

Name:





- Press  $\left[\frac{150}{1 \text{ est}}\right]$  to apply linearization weight 1 or press  $\rightarrow 0 \leftarrow$  to cancel the linearization function.
- ▷ After the linearization weight 1 has been saved you will be prompted to place the second linearization weight on the weighing pan.
- ▶ Repeat the procedure for all required linearization weights.
- After the last linearization weight has been saved you will be prompted to remove any load from the weighing pan.
- Remove all linearization weights from the weighing platform.
- The zero point is applied automatically after a brief time. The indicator automatically switches to weighing operation.
- When linearization is complete, the GMP-compliant printout shown on the left is generated.
  Slide the menu access switch to the right (= "closed" position).

# **External calibration and manual adjustment with freely configurable adjustment weight.** (within the limits of 1/3 max. capacity to max. capacity)

- ▶ Set scale to zero.  $\rightarrow 0 \leftarrow$
- ▶ Start calibration (e.g., when adjustment prompt flashes WP). [150-Test]
- $\triangleright$  "cal.Ext." is displayed for two seconds.
- ▷ You are prompted to place the calibration/adjustment weight on the platform (e.g., 10,000 g).
- ▶ Enter the desired CAL weight above the number block <u>5</u> and confirm with "(→T+)" (5,000 g here). If the weight is too heavy or too light, an error message will appear.
- ▶ Place the calibration/adjustment weight on the weighing platform.
- $\triangleright$  The adjustment weight is displayed once the adjustment is finished.
- Remove the adjustment weight from the weighing platform.

## Set preload

## Setup information

- Setting the preload when weighing in legal metrology is only possible when the menu access switch is open.
- The  $\binom{ISD}{Test}$  key must be assigned the "Set preload" function, see "Function Allocation of the [150-] Key for Linearization and Setting/Deleting the Preload."
- Activating the display of geographical data has no effect on this function.



100%

100%

Once the preload has been set, the  $\left[ \frac{150}{Test} \right]$  key must be reallocated back to its original function in the Setup menu, e.g. external calibration/adjustment with default weights.

## Procedure

- > The Minebea Intec logo is displayed briefly, after which the device is in normal weighing mode.
  - Press  $\rightarrow 0 \leftarrow$  to unload and zero the scale.
- ▷ Display after the scale has been zeroed.
- Place the preload weight on the weighing platform.
- Press Iso-Test to start "Set preload."

▷ The display "SET PREL" appears briefly.

switch back to weighing mode.

Max 10 ka d= 29 \* 100% Ω2 盃 CAL: SET PREL Т

> Setting the preload printout 14.01.2016 13:50 Type CAISL3 12345678 Ser.no. Vers. но 102.101110 01-63-02 BVers. Ser.no. A 12345678 Setting the preload completed 14.01.2016 13:52 Name:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . .

When the "Set preload" function is complete, the GMP-compliant printout shown on the left is generated.

After a short period of time the preload will be applied and the indicator will automatically

After the "Set Preload" operation has been completed, the scale is zeroed.

WP1: Max

ID WP1: Max

0%

ID

0%

6 ka d=

6 ka d= 29

29

## **Delete preload**

## Setup information

- Deleting the preload when weighing in legal metrology is only possible when the menu access switch is open.
- The [150-] key must be assigned the "Delete preload" function, see "Function Allocation of the Key [150-] for Linearization and Setting/Deleting the Preload."
  - Activating the display of geographical data has no effect on this function.

Once the preload has been deleted, the  $\left(\frac{|SO|}{|est|}\right)$  key must be reallocated back to its original function in the Setup menu, e.g. external calibration/adjustment with default weights.

## Procedure

- ▷ The Minebea Intec logo is displayed briefly, after which the device is in normal weighing mode.
- Remove the preload weight from the weighing platform.
- > The display shows the removed preload weight as a negative value.
- Press  $\left[\frac{150-}{Test}\right]$  to start "Delete preload."
- ▷ The display "CLR PREL" appears briefly.

After a short period of time the preload will be deleted and the indicator will automatically switch back to weighing mode.

After the "Delete Preload" operation has been completed, the scale is zeroed.

0.000 k
Setting the preload printout
14.01.2016 13:50
Type CAISL3
Ser.no. 12345678
Vers. HO 102.101110
BVers. 01-63-02
Ser.no. A 12345678
Delete the preload
completed
14.01.2016 13:52
Name:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . .

When deleting the preload is complete, the GMP-compliant printout shown on the left is generated.



You can use the Combics 3 to record weight values from 1 to 3 weighing platforms, calculate and display weight values through application programs, and assign IDs to the samples weighed.

Configure the indicator first, using the Setup menu for the desired application program (printer settings, etc.). Then you can begin weighing.

When a key is pressed that does not have an active operating mode function, an acoustical signal (double beep) sounds and the message "----" is displayed for 2 seconds. The display then returns to the previous screen content.



# Weighing Mode Operating Design

#### Labeled Keys

Some keys have a second function, activated by pressing and holding the key for over 2 seconds. Whether a function is available depends on the indicator operating state and operating menu settings.

(パウ) On/Off key

- ▷ STANDBY is displayed in Standby mode.
- If a second weighing platforms is connected, this key toggles the display between the two readouts.
- Press briefly: Zero
   Press briefly: cancels calibration/adjustment
   Press longer than 2 seconds: displays the adjustment/configuration counter
- $\rightarrow T \leftarrow$  Tare the scale: press briefly.
- Fn Displays the second weight unit or SQmin (depending on the settings, see "Operation," "SQmin Function").
- $\left( \frac{ISO-}{Test} \right)$  Starts calibration or adjustment.
- For printing: Press briefly.
   Prints GMP footer: Press longer than 2 seconds.
- (x10) Toggles unit between normal and 10-fold higher resolution.
- (B/G) Toggles the display between gross value (net value plus tare) and net value (gross value minus tare).
- CF –Zum Beenden der Programme oder Löschen einzelner Zeichen: Taste kürzer als 2 Sek. drücken.
  - Zum Löschen der Eingaben: Taste länger als 2 Sek. drücken.
- (D) Toggles to the Info mode: Press longer than 2 seconds.
- Mem Product data memory: Saves initialization and user data (product and tare values). The product data memory can store over 400 product and tare values.
- SETUP Opens/Exits the Setup program
- 0, 1, 2 ... 9, · Enters numbers, letters and other characters.
- (ABC) Toggles between numeric and alphabetic input.



Soft keys

The functions of active soft keys are indicated by symbols and abbreviations in the last line on the display.

Abbreviation examples: ID: ID list DELETE: Delete entry

ID: ID1 ID2 ID3 ID4 ID5 ID6

Delete

< <

Symbols used for soft key functions:

- < <: Return to initial state
- <: Next higher menu level
- >: Show items under selected entry
- Scroll up in the input/output window
- v: Scroll down in the input/output window
- +I: Set the selected menu parameter

## Numeric Input via the Keypad

- ► To enter numbers (one digit at a time): Press 0, 1, 2 ... 9
- To save input: press the corresponding key.
   For example, press →T← to save manual tare input.

## Text Input via the Keypad

- ▶ Press the ABC key.
- ▷ "ABC" is displayed.
- For example, press the 4 key.
- > The corresponding letter is displayed. The flashing cursor marks the first letter.
- Press the key as many times needed to select the desired letter.
- Press the F1 soft key (+) or wait 2 seconds.
- $\triangleright$  The selected letter appears on the display.

#### **Entering Spaces via the Keypad**

- ▶ Press the ABC key.
- ▷ "ABC" is displayed.
- $\blacktriangleright$  Press the 0 key.
- > The corresponding selection is displayed. The flashing cursor marks the space.
- ▶ Press the F1 soft key (↓) or wait 2 seconds.
- $\triangleright$  The space appears on the display.

## Special Character Input via the Keypad

- ▶ Press the ABC key.
- ▷ "ABC" is displayed.
- Press the 1 key.
- The corresponding character selection is displayed. The flashing cursor marks the first character.
- Press the F1 soft key (+) or wait 2 seconds.
- ▷ The special character appears on the display.

## **Deleting characters**

Press CF.

## Deleting entire input string

Press the F4 soft key (ESC).

# Saving Input

- Enter a value.
- Press the corresponding soft key (e.g. 1. ID to define an identifier).



You can specify the save type used in the Application Parameters Setup menu.

By default, all application parameters saved (e. g., reference values) remain in memory and are available when

- the device has been switched off and then on again
- you return to the originally selected application from a second one (e. g., when you switch from Averaging back to Counting all parameters saved for Counting are available).

## Applying the Tare Weight

To save the weight on the weighing platform as a tare weight:

- Place the tare object on the weighing platform.
- Press  $\rightarrow T \leftarrow$ .
- $\triangleright$  The value is applied as the tare value.

## Input Through the Digital Control Port

You can connect a remote hand switch or foot switch to the input control line, for use with all application programs. The following functions can be assigned in the Setup menu Device Parameters:Control I/O Ports:Universal Switch Key:

- Off
- Zeroing keg
  - On key
- Print key > 2 sec CF key
- Tare key

Print key

- ISO test key
- Fn key function 10x higher resolution key
- WP toggle key Net/gross value key

F1 function key

Appl. toggle key

 Combined zero/ tare function





## **Display in Weighing Mode**

#### Weighing Mode: Display of Measured and Calculated Values

The display is divided into several sections.

## Lines for metrological data

The following parameters are shown here:

- Max Maximum capacity (upper weighing range limit) of the active weighing platform
- Min Minimum capacity (lower weighing range limit) of the active weighing (verified models only)
- e Verification scale interval of the active weighing platform (verified models only)
- d Smallest display digit of the active weighing platform
- R1 R2 Display of the current weighing range of the active weighing platform (with multiple range scale connected)

#### Symbols and Their Meaning

- The Busy symbol appears when the scale is processing a function activated by pressing a key.
- + The plus or minus sign of the weight or other measured value
- Verified models only:
   Identifies "zero" as a weight value (after the scale or the active weighing platform has been zeroed)

## Measured Value Line/Calculated Values

- **5** · **23** The current weight value (on verified scales or platforms with e = d, the last digit is bordered for identification)
- 20 A calculated value when using an application program, such as Counting or Weighing in Percent

#### Unit and Stability

**9** The current weight unit (e.g. "g")

PCS Identifies additional characteristics (e.g. "pieces" for the "Counting" application) When the weighing system reaches stability, the weight unit or calculation unit is displayed here.

# Data in Tare Memory, Calculated Value, Identification of the Active Weighing Platform when More Than One Platform is Used

- ▲ Identification of calculated values (values not used in legal metrology)
- **B**/**G NET** Indicates gross value or net value (data in tare memory)
- **PT** Indicates manual tare input (using a barcode scanner) when viewing tare information.
- WP 1 Display of the active weighing platform when 2 platforms are connected. The display flashes for a ISO Cal adjustment prompt if WP 1 is an IS-weighing platform.
- WP When the timer is active (Setup: Device Parameters: Operating Parameters: Timer), the symbol flashes to indicate that the set time has halfway expired.



Printing in progress

- GMP-compliant printout active
- 目

🗐 , 🗋 Battery status: 'Battery fully charged' or 'Battery empty'

## Bar graph

The bar graph shows the percentage of the weighing platform's capacity that is "used up" by the load on the scale (gross value).

- 0% Lower load limit
- 100% Upper load limit

The following symbols indicate tolerance levels for checkweighing:

	Bar graph showing 10% intervals			
<b>D</b>	Minimum for "checkweighing"			
12	Target value for "checkweighing"			
601	Maximum for "checkweighing"			
Application sy	mbols			
<u>.</u>		Symbol for the Counting application		
		Symbol for "checkweigher" counting down to "zero"		
Σ % ብ ង	× &	Symbols for the Totalizing, Checkweighing, Classification, Net-total Formulation, Weighing in Percent, Counting (with or without reference sample updating) and Neutral Measurement application programs. For details on the symbols, please see the chapters for the respective application programs in the manual.		

## **Text Lines**

The text lines show operator support information, such as IDs and user guidance prompts.

## Soft key line

This line shows the abbreviations or symbols that indicate soft key functions.

## LEDs

LEDs indicate

- whether the weight exceeds tolerance limits for checkweighing
- the weight value classification for the Classification application

# **Error Codes**

- If a key is inactive, "-----" and/or "No function"N is displayed (2 sec.) and an acoustic signal (double- beep) is emitted
- Temporary errors are displayed for 2 seconds in the measured value/result line via an error code (e.g., INF Ø9); fatal errors (e.g., ERR 101) are displayed continuously until cleared via a restart.

Error codes are described in detail in "Data Interfaces" in "Error Codes."

WP	1	IN'	TERNAL	ADAPT	FILT
Mi	n. v	∕ibratio	on		
oNo	rmal	. vibrat	tion		
St	rong	/ vibra†	tion		
E×	trem	ne vibr≀	ation		
	. 1	/	~		1

Menu	0	perating	Design
IVICIIU		perating	Design

Operating example: Setup: Device parameters: WP 1:Internal:Adapt filter

- Marks the current menu setting
- Configuring parameters:
- ► Soft key " " or " ": Parameter settings
- Soft key "+": Confirm parameter
- ▶ SETUP or " < < ": Exit Setup menu

# Soft key labels

# Menu display

Display Mode for Configuration and Information (Setup)

The display is divided into three sections.

## **Status Line**

Indicates the function of the current screen page. In the Setup program, this line shows the "path" to the data displayed.

## Input and Output Window

For input and display of detailed information; e.g., for the selected application. Selected items are displayed inversely (black letters on a white background).

## Soft key labels

See the description in this section.

# Saving Menu Settings

The parameters selected in the menu remain saved when you switch to weighing mode or turn off the device.

You can block access to the Device parameters menu by requiring a password to prevent unauthorized or accidental setting changes (see also "Setting up Password Protection").

# Configuration

You can configure the indicator by selecting parameters in the Setup menu. These are divided into the following groups (menu level 1), menu structure see section the "Setup Overview (Parameters)" section

- Application parameters
- Fn key function
- Device parameters
- Info (device-specific information)
- Language

When used in legal metrology, not all parameters can be accessed. The indicator only displays parameters that can be selected.

Factory-set parameters are identified by an "o" in the list starting on the next page.

## Setting the Language

You can choose from the following languages for displaying information:

- Deutsch
- English (factory setting)
- U.S. mode
- Fran9ais
- Italiano
- Español

Example: Selecting "U.S. Mode" for the language

- ▶ Press 🗤 to turn on the device.
- ▶ Press SETUP.
- ▷ The menu appears on the display.
- Press the "v" soft key several times to select the "Language" line.

▶ Press the " >" soft key.

- $\triangleright$  The language selection appears on the display.
- ▶ Press the "^" soft key to select the "U.S. mode" line.
- ▶ Press the ↓ soft key to save the setting.
- ▷ The setting selection "o" moves to "U.S. mode."
- ▶ Press SETUP or < < to exit the Setup menu.



SETUP				
Applicat Fn key Device ( Info Language	tion pa functio paramet e	arameter on lers	°S	
SETUP			v	>
Applicat Fn key Device ) Info Languago	tion p; functio paramet e	arameter on Jers	°S	
<<   SETUP	DE	)ICE	v	>
WP 1 WP 2 COM 1 COM 2 Control Bar code Confis. Operatin Clock Test I/(	I/O po e printo ng para 0 ports	orts out ameters		
~~	¢		V	>
SETUP	DEL	VICE	PASSW	ORD
Passwor	d:			

## **Setting up Password Protection**

- Press 1/0 to turn on the device.
- ► Press SETUP.
- $\triangleright$  The menu appears on the display.
- ▶ Press the "∨" soft key several times to select the "Device parameters" line.
- ▶ Press the " >" soft key.

▶ Press the "∨" soft key several times to select the "Password" line.

- $\triangleright$  The input line appears on the display.
- Enter numbers and/or letters via the keypad, see "Numeric Input via the Keypad" and "Letter Input via the Keypad."
- ▶ Press the "↓" soft key to save the setting.
- ▶ Press SETUP or " < < " to exit the Setup menu.

SETUP
Application parameters Fn key function Device parameters Info Language
SETUP
Application parameters Fn key function <u>Device parameters</u> Info Language
Enter password:
SETUP DEVICE
MP 1 WP 2 COM 1 COM 2 Control I/O ports Bar code Config. printout Operating parameters Clock Test I/O ports << < < >
Enter password: 123

## Setting up Password Protection

- Press  $I\!U\!$  to turn on the device.
- ► Press SETUP.
- $\triangleright$  The menu appears on the display.
- ▶ Press the "∨" soft key several times to select the "Device parameters" line.

▶ Press the " >" soft key.

- $\triangleright$  The Access window appears on the display.
- Enter the password via the keypad, see "Numeric Input via the Keypad" and "Letter Input via the Keypad."
- ▶ Press the "+」" soft key.
- $\triangleright$  The device selection appears on the display.
- ▶ Press the "v" soft key several times to select the "Password" line.
- $\triangleright$  The input line appears on the display.
- ▶ Press CF several times to delete the password.
- Press the "+J" soft key to save the delete. If not yet saved, the process can be canceled using the "ESC" soft key.
- ▶ Press SETUP or " < < " to exit the Setup menu.

ESC

## **Printing Parameter Settings**

Example: Maximum 20 characters per line.

```
12.01.201609:46TypeCAIS3Ser.no12345678Vers.H0 102.101110BVers.01-63-02
SETUP
     DEVICE
WP 1
 Internal
 WP 2 off
 COM1
  Data communcations
   SBI
   Baud rate
          1200 Baud
   Parity
                0dd
 Number of Stop bits
       1 Stop bit
     Handshake mode
     Hardware 1-char
 Number of data bits
             7 Bit
   Data output
Printout printer 1
```

etc.

# **Setup Overview (Parameters)**

 $\sqrt{}$  = User-defined setting

Setup

Application parameters: Please refer to the "Basic Application Programs" manual

Fn key function o Off Unit conversion SQMIN (only possible when the display has been turned on in the "Device parameters:SQMin" menu item) Device parameters WP 1 RS-232<sup>1</sup>) SB1 standard SBI verifiable o 1S-232 ADC-232 RS-485<sup>1</sup>) o 1S-485 ADC-485 Internal Calibration/Adjustment CAL key function o Ext. cal./adj.; factory-def. wt. Ext. cal./adj.; user-defined wt. Key blocked Cal./adj. sequence Cal. then auto adjust o Cal. then manual adjust isoCAL function 3) o Off Adjustment prompt Activate external adjustment <sup>2</sup>) o Activated Deactivated Parameter for external weight Cal./adj. weight: Calibration/adjustment unit Grams /g Kilograms /kg Tons /t Pounds /lb Adapt filter Min. vibration o Normal vibration Strong vibration Extreme vibration Application filter o Final readout Filling mode Low filtering Without filtering Stability range 1/4 digit 1/2 digit 1 digit<sup>2</sup>) o 2 digits<sup>2</sup>) 4 digits <sup>2</sup>) 8 digits  $^{2}$ )

o = Factory settings

<sup>1</sup>) Equipment version: – then blocked internally

<sup>2</sup>) Not available on devices verified for use in legal metrology

<sup>3</sup>) Only when operated with Minebea Intec IS weighing platforms or an external ADC

Device Farameters				
VVF	Internal	Stability delay	0	Without delay Short delay Average delay Long delay
		Taring <sup>1</sup> )	0	Without stability After stability
		Autozero	0	On Off
		Weight unit 1 <sup>2</sup> )	0	User-definable / o (factory setting: grams) <sup>1</sup> ) Grams /g Kilograms / kg Carats / ct <sup>1</sup> ) Pounds / lb <sup>1</sup> ) Ounces / oz v) Troy ounces / ozt <sup>1</sup> ) Hong Kong taels / tlh <sup>1</sup> ) Singapore taels / tlh <sup>1</sup> ) Taiwan taels / tlt <sup>1</sup> ) Grains / GN <sup>1</sup> ) Pennyweights / dwt <sup>1</sup> ) Milligrams / mg <sup>1</sup> ) Parts per pound / lb <sup>1</sup> ) Chinese taels / tlc <sup>1</sup> ) Mommes / mom <sup>1</sup> ) Austrian carats / K <sup>1</sup> ) Tola / tol <sup>1</sup> ) Baht / bat <sup>1</sup> ) Mesghal / MS <sup>1</sup> ) Tons / t lb / oz
		Display accuracy 1	0	All digits One less for wt. change Index +1 <sup>-1</sup> ) Index +2 <sup>-1</sup> ) One less <sup>-1</sup> )
		Zero range	0	1 percent/max. cap. 2 percent/max. cap.
		Zero at power on	0	2 percent/max. cap. 5 percent/max. cap. 10 percent/max. cap.
		Tare/zero at power on	: 0	On Off Only zero at power on

o = Factory settings
<sup>1</sup>) Not available on devices verified for use in legal metrology
<sup>2</sup>) Depends on weighing platform type

**Device Parameters** WP 1 Internal Weight unit 2<sup>2</sup>) User-definable / o (factory setting: grams) <sup>1</sup>) o Grams / g Kilograms / kg Carats / ct<sup>-1</sup>) Pounds / lb 1) Ounces / oz 1) Troy ounces / ozt 1) Hong Kong taels / tlh <sup>1</sup>) Singapore taels / tls <sup>1</sup>) Taiwan taels / tlt <sup>1</sup>) Grains / GN 1) Pennyweights / dwt<sup>1</sup>) Milligrams / mg 1) Parts per pound / / lb 1) Chinese taels / tlc<sup>1</sup>) Mommes / mom 1) Austrian carats / K<sup>1</sup>) Tola / tol 1) Baht / bat 1) Mesghal / MS<sup>1</sup>) Tons / t lb / oz Display accuracy 2 o All digits One less for wt. change  $1ndex + 1^{-1}$  $1ndex + 2^{-1}$ One less <sup>1</sup>) Factory settings: weighing parameters only Yes

o No

o = Factory settings
<sup>1</sup>) Not available on devices verified for use in legal metrology
<sup>2</sup>) Depends on weighing platform type



<sup>1</sup>) Not available on devices verified for use in legal metrology

<sup>2</sup>) Depends on weighing platform type

<sup>3</sup>) Equipment version

**Device Parameters** COM 1 o Off WP 3 o RS-232 SBI standard (9600 baud) SBI verifiable (9600 baud) o IS-232 <sup>1</sup>) ADC-232 1) Data communications o SBI Baud rate 150 baud 300 baud 600 baud o 1200 baud 2400 baud 4800 baud 9600 baud 19200 baud Parity Space 1) o Odd Even None 2) Number of stop bits o 1 stop bit 2 stop bits Handshake mode Software handshake o Hardware 1-char Number of data bits o 7 bits 8 bits Data output On request, without stability o On request, after stability Automatic, without stability o 1 display update 2 display updates 10 display updates 100 display updates On request, without stability o 1 display update 2 display updates 10 display updates 100 display updates Printout printer 1 Printout printer 2 Protocol printer 1 without standstill

o = Factory settings
<sup>1</sup>) Not with 8 data bits
<sup>2</sup>) Not with 7 data bits

**Device Parameters** COM 1 Data communications o SBI Line format For raw data (16 characters) o For other apps. (22 characters) Sign format Do not output + sign o Output + sign Factory setting Yes o No XBPI RS-232 SMA Baud rate 150 baud 300 baud 600 baud 1200 baud 2400 baud 4800 baud o 9600 baud 19200 baud Parity Space 1) Ödd Even o None<sup>2</sup>) Number of stop bits o 1 stop bit 2 stop bits Handshake mode Software handshake o Hardware 1-char Number of data bits o 8 bits

o = Factory settings
<sup>1</sup>) Not with 8 data bits

<sup>2</sup>) Not with 7 data bits

Device Parameters

COM 1

Printer 1<sup>1</sup>) YDP

YDP20		
	Baud rate	o 1200 baud 2400 baud 4800 baud 9600 baud 19200 baud
	Parity	Space o Odd
	Number of stop bits	o 1 stop bit 2 stop bits
	Handshake mode	Software handshake o Hardware 1-char
YDP14IS	Strip o Label	
Universal	Baud rate	
		150 baud 300 baud 600 baud 1200 baud 2400 baud 4800 baud 0 9600 baud
	Parity	0dd Even
	Number of stop bits	o None o 1 stop bit
	Handshake mode	2 stop bits o Software handshake Hardware, 1-char
	Number of data bits	o 8 bits
o YDP05 / YDP04lS	o Strip Label Label, manual form	feed

o YDP21

Printer 2<sup>1</sup>) Similar to printer 1

o = Factory settings <sup>1</sup>) Max. 2 printers can be configured

**Device Parameters** 

COM 2 similar to COM 1

UNICOM (optional interface)

o Off WP 3

o RS-232

SBI standard (9600 baud) SBI verifiable (9600 baud) o IS-232 <sup>1</sup>) ADC-232 <sup>1</sup>)

RS-485

o IS-485 <sup>1</sup>) ADC-485 <sup>1</sup>)

Data communications

o SBI similar to COM 1 xBPI-232 similar to COM 1 xBPI-485 address 0 to 31 can be selected SMA similar to COM 1 Profibus address: 0-126 selectable Application data: yes, no DeviceNet MAC ID: 1 - 62 selectable Baud rate: 125, 250, 500k bps selectable Quick Connect: Yes, No Application data: Yes, No Ethernet

Printer 1<sup>1</sup>) Similar to COM 1

Printer 2<sup>1</sup>) Similar to COM 1

Analog output: value Net value o Zero to max load Min./Max.-values Gross value o Zero to max load Min./Max.-values

Analog Out: Error Signal o High level (20 mA) Low level (0/4 mA). When menu is open or during calibration (0/4 mA) on this interface.

Analog Out: Trim o Min. (0/4 mA) Trim Max. (20 mA) Trim

o = Factory settings<sup>1</sup>) Max. 2 Printers can be configured



o = Factory settings

**Device Parameters** Config. printout Printer 1 Number of printouts o 1 printout 2 printouts Indiv.: Printout f. app./weighing Selection List <-> Gross (G#) Space line Tare Net (N) Form feed Space line Date/time Time GMP header GLP footer Transaction no. ID1...ID6 Tare 2 (T2/PT2) Header line 1 Header line 2 Scale ser. no. Product no. Product name Product ID1...ID4 (application-dependent values) Comp.: Printout after saving val.<sup>2</sup>) Similar to individual

Total: Printout after pressing CF 2) Similar to individual

Printer 2<sup>1</sup>) Similar to printer 1

Decimal separator o Period Comma

Data records (e.g. alibi memory, product data memory) All data records o Specified quantity

Printout factory setting Yes o No

o = Factory settings

<sup>1</sup>) Max. 2 printers can be configured

2) Only when "Totalizing" and/or "Net total" has been selected under "Application parameters: Application 3"

**Device Parameters** Operating parameters Acoustic signal o On Off Linked to the green LED Keypad Block key functions All keys unblocked All blocked except 1/0 Alphanumeric keys blocked Weighing platform switch disabled Zero key blocked Tare key blocked Fn key blocked ISO-Test key blocked Print key blocked 10X higher resolution key blocked Net/gross value key blocked CF key blocked Softkey 5 key blocked Softkey 4 key blocked Softkey 3 key blocked Softkey 2 key blocked Softkey 1 key blocked Application switch disabled Setup key blocked Mem key blocked Display Contrast 0 1 2 3 4 ο 5 6 7 Backlighting o On Auto shutoff acc. to. timer Model o 2 1 Automatic shutdown Auto-off acc. to. timer o No automatic shutoff Timer 0 1 + 1 minute2 + 2 minutes 5 + 5 minutes Main scale o WP 1 WP 2 WP 3 Display geogr. data Off o On Factory settings: operat. param. Yes o No o = Factory settings

Device Parameters	Clock	Time: Date:		
	Test 1/0 ports	Set internal outputs	lnt. output 1 (Lighter) lnt. output 2 (Equal) lnt. output 3 (Heavier) lnt. output 4 (Set)	0 0 0 0
		Read internal inputs	Int. input 1:	0
	Passwords	Password:		
	SQmin	Display	o No Yes	
		GMP print	o No Yes	
	Alibi memory	Alibi memory period	In days	90

o = Factory settings

Setup

Info Service Service date: Terminal Model: Serial no. Basic ID: Version no.: (application software version) 1. WP 1 Model <sup>2</sup>): Version no.: (software version) Serial no. <sup>2</sup>): Latitude: <sup>1</sup>) Altitude: <sup>1</sup>) Grav. acc.: <sup>1</sup>) Access switch 2. WP 2, see WP 1 3. WP 3, see WP 1 FlexInfo 1D----V.---Alibi memory Date Time Transaction no. Language Deutsch o English U.S. mode Français Italiano Español

o = Factory settings

<sup>1</sup>) Depending on configuration prior to verification: either latitude/altitude or gravitational acceleration

<sup>2</sup>) Not displayed for internal ADC

## Weighing

This application is always available during operation.

#### Features

- Zeroing by pressing  $\rightarrow 0 \leftarrow$
- Storing the weight on the platform as a tare by pressing  $\rightarrow T \leftarrow$
- Tare container weight automatically
- Use a barcode scanner to enter tare weight
- Use the numeric keys  $\bigcirc$  to enter a tare weight and press  $\rightarrow T \leftarrow$  to save
- Delete tare values using the (CE) key and save using the  $\rightarrow T \leftarrow$  key
- Toggle the display using the key Fn between:
  - 1st and 2nd weight unit
    - SQmin
- You can configure the Fn key function in the "Fn key" Setup menu
- 10-fold increased resolution using the  $(\times 10)$  key
- Weighing using up to three weighing platforms
- Individual numeric ID codes for weight values
- Print weight values:
  - Manually, by pressing []
  - GMP printout (see "Data Interfaces")
  - Automatic printout
- Automatic data output (see "Data Interfaces")
- Restore factory settings in the Setup menu: "Application parameters:Factory settings: only application:Yes"

#### **Soft Key Functions**

- **ID** Enter up to six ID codes for identifying results on the printout
- 1st ID Save the value entered as the first ID code.

#### Preparation

- Select Setup: Press (Setup) .
- Select Application parameters: Press the ">" soft key.
- Select "Application 1 (basic settings)": Press the ">" soft key.
- ► Confirm the "Weishins" application: Press the "↓" and "<" soft keys.
- Select the "Min. load f. auto. taring/printout" function: Press the ">" soft key.
- Confirm the "o 10 disits" setting: Press the "J" and "<" soft keys.</p>
- Select the "Factory setting" menu item: Press the ">" soft key.
- ► Confirm the "o No" setting: Press the "J" and "<" soft keys.
- ▶ To save settings and exit the Setup menu: Press the key (Setup) or the " < < " soft key.

## **Automatic Taring**

The first weight on the scale that exceeds the preset minimum capacity is stored in the tare memory at stability. The values for subsequent loads are stored as weight values. The scale returns to the initial state when the load on the scale is less than 50% of the

minimum load. Operating menu setting: "Application parameters: Autotare 1st weight: Yes"

#### Minimum load for automatic taring and automatic printing

To tare container weights automatically, you need to set a minimum load in the Setup menu, under:

## "Application parameters:Min. load f. auto. taring/printout:o 10 digits"

You can set the following for the minimum load:

1 digit (no minimum load) 2 digits 5 digits 10 digits 20 digits 50 digits 100 digits 200 digits 500 digits 1000 digits

The "digits" here refer to the scale intervals for the connected weighing platform. If the interval is 1 g and 1000 digits are required, the minimum load is 1000 g (1000 intervals).

If the weighing platform interval is 5 g and the same number of digits as above are required, the minimum load is 5000 g.

Once the minimum load has been exceeded, the weighing platform is tared automatically and/or an automatic printout is generated.

#### **Automatic Printing**

The first weight value that exceeds the minimum load is printed. If the menu item is also activated for automatic taring, it is only tared when the minimum load is exceeded. In this case, an automatic printout would only be generated when the second weight value exceeds the minimum load. Setting in the Setup menu:

#### "Device parameters:Config. printout:Once at stability:On"

#### Weighing using up to three weighing platforms

Press the key to toggle between three weighing platforms.

#### Main scale: first platform displayed on start-up

You can select the weighing platform to be displayed first when the device is turned on in the Setup menu:

#### "Device parameters:Operating parameters:Main scale:oWP 1"

Press to toggle the readout between platforms.

#### Using a barcode scanner to enter tare weight

The tare weight of the container can be entered via a barcode scanner.

Operating menu setting: "Device parameters:Bar code:oTare-value"

The value is applied and saved automatically. The content of the tare memory can be displayed in Info mode by pressing the key.

#### Using a barcode scanner to enter application parameters

Application parameters (reference value) can be entered via a barcode scanner. Operating menu setting: "Device parameters:Bar code: oReference-value"

The value is applied and saved automatically.

#### Using a barcode scanner to enter an identifier

Identifiers can be entered via a barcode scanner. Operating menu setting: "Device parameters:Bar code:oID" The value is applied and saved automatically.

## Scanning barcodes directly

You can directly scan a barcode using the barcode scanner.

Operating menu setting: "Device parameters:Bar code:oInput"

The barcode can contain the following codes:

- "1" for write identifier
- "T" for save tare memory
- "R" for write reference weight
- "A" for activate product data memory
- Examples:

"l4Anton" = write the character string to ID 4: Anton

"TC1" = write 1 Kg to the preset tare memory.

- "C" = unit: Kilograms
- "B" = grams

"D" = carat,

etc.

- "RC0.0023" = write 0.0023 kg as the reference weight
- "A1" = load product data memory 1

# Adjustment/Configuration counter for standard scales

## Purpose

Automatic recording of changes to adjustment and weighing parameters using two independent counters. The values remain saved for the life of the component.

- ▶ To display both counters, press and hold the  $\rightarrow 0$  key for longer than 2 seconds.
- ▷ The "Configuration counter" is then shown in the weight display for 3 seconds (identified by a "P"). Then the "Adjustment counter" is displayed for another 3 seconds (identified by a "C"). After 6 seconds, the information display turns off automatically.

## Adjustment counter features:

- Counter limited to 9999
- Counter at "C 0000" for hardware commissioning
- Counter cannot be reset
- Counter is updated automatically when:
  - linearization, calibration/adjustment/preload change is successful
  - user calibration, adjustment or linearization weight is changed
  - When the following parameters are changed:
    - Function (ISO-Test) key
    - Zeroing range
    - Initial zero point range
    - The above parameters are reset to factory settings

#### Configuration counter features:

- Counter limited to 9999
- Counter at "P 0000" for hardware commissioning
- Counter cannot be reset
- Counter is updated automatically when:
  - When the following parameters are changed:
    - Installation location
    - Application filter
    - Stability range
    - Taring
    - Auto zero
    - Weight unit 1
    - Weight unit 2
    - Weight unit 3
    - The above parameters are reset to factory settings
  - Turning the application automatic taring on/off
  - Restore application parameters to factory settings
#### **Device Parameters**

#### **Password protection**

Access to device and application parameters can be password-protected against unauthorized changes in the Setup menu under "Device parameters: Password," see the "Setting up Password Protection" section in the "Operating Design" chapter.

#### **Acoustic Signal**

An acoustic signal (single beep for active, double beep for inactive keys) is emitted when you press a key.

The acoustic signal can be turned on/off and linked to the green LED in the Setup menu under "Device parameters:Operating parameters:Acoustic signal."

#### Keys

Keys can be blocked/unblocked in the Setup menu under "Device parameters:Operating parameters:Keys." The following settings are available:

- All keys unblocked (default setting)
- All blocked except I/O and Setup
- Alphanumeric keys blocked
- 🖾 blocked
- →0← blocked
- →T← blocked
- Fn blocked
- (7) blocked
- (x10) blocked
- (B/G) blocked
- CF blocked
- (ISO-Test) blocked
- Soft key 1...5 blocked
- ( (1) blocked
- (Setup) blocked
- (CF) blocked

#### **Automatic shutoff of Combies**

You can specify that the indicator will shut off after a set time (standby-mode) has elapsed in the Setup menu under "Device parameters: Operating parameters: Automatic shutoff,"

#### **Display lighting**

The following settings can be made for display lighting in the Setup menu under "Device parameters:Operating parameters:Display:"

- Contrast
- Backlighting
- Model

#### Timer

The timer used to turn the device and/or display lighting on/off can be set to 2, 4, or 10 minutes in the Setup menu under "Device parameters:Operating parameters:Timer."



ID

kg

#### Tare the scale by placing a container on the weighing platform

- Press the (I/O) key to turn on the indicator.
- $\triangleright$  The automatic self-test runs.

When the weight readout is shown, the scale is ready to operate and automatically set to zero. With no load on the platform, you can zero the weighing platform at any time by pressing  $\rightarrow 0 \leftarrow$ .

- Place empty container on the scale.
- $\triangleright$  The container weight is displayed.
- Press the  $\rightarrow T \leftarrow$  key to tare the scale.

Note: If the automatic tare function is enabled, you do not need to press the  $\rightarrow T \leftarrow$  key. The tare weight is saved automatically when you place the container on the platform.

▶ Wait until a zero value is displayed together with the "NET" symbol (net weight).

Place sample on the platform.



- ▶ Wait until the weight unit symbol is displayed (indicating stability).
- Read the weight value.

WP1: Max

0%

123

+

ID

#### Weighing with numeric entry of tare value and printing the results.

- Press the (1/0) key to turn on the indicator.
- $\triangleright$  The automatic self-test runs.

When the weight readout is shown, the scale is ready to operate and automatically set to zero. With no load on the platform, you can zero the weighing platform at any time by pressing →0←

- Press the  $\cdot$  2 5 key to enter a known tare weight via the keypad (in this example, 0.25 kg).
- Press the  $\rightarrow T \leftarrow$  key to apply the tare weight.
- ▶ Place the container with sample on the platform.

Read the results. 

- Press the  $\mathbb{B}/\mathbb{G}$  key to toggle the display to the net weight value.
- $\triangleright$ The display shows the gross weight (in this example, 0.250 kg for the container plus 2.000 kg for the sample).



12 kg d= 19

\*k 100%

B/G

(9

.25





24.08.2	2016	15 <b>:</b> 15
Туре		CAISL3
Ser.no.		12345678
Vers.	HO 10	2.101110
BVers.		01-63-02
Ser.no.	A	12345678
ACE HAR	RDWARE	
GOETTIN	IGEN	
BATCH N	10.	123456
CUSTOME	ĒR	6.789
24.08.2	2016	15 <b>:</b> 15
G#	+	2250 g
Т	+	0000 g
PT2	+	250 g
Ν	+	2000 g
24.08.2	2010	15 <b>:</b> 16
Name:		

 $\blacktriangleright$  Press the key  $\fbox{B/G}$  to toggle back to the previous display.

Press the key  $(\square)$  to print the results.

▷ Start of GMP header (only if GMP-compliant printout is configured).

End of GMP header Headers

Identifiers Differentiation of different interfaces

Start of GMP footer (only if GMP-compliant printout is configured)

End of GMP footer







- Press the (1/0) key to turn on the indicator.
- $\triangleright$  The automatic self-test runs.

When the weight readout is shown, the scale is ready to operate and automatically set to zero. With no load on the platform, you can zero the weighing platform at any time by pressing  $\rightarrow 0 \leftarrow$ .

- Place empty container on the scale.
- Press the  $\rightarrow T \leftarrow$  key to tare the scale.

Note: If the automatic tare function is enabled, you do not need to press the  $\neg T \leftarrow$  key. The tare weight is saved automatically when you place the container on the platform.

▶ Wait until a zero value is displayed together with the "NET" symbol (net weight).

- Place a packaged sample in the container.
- Press the 2 5 key to enter the known tare weight of the package via the keypad (in this example, 0.25 kg).
- Press the FTE key to apply the package weight that was entered. Both tare weights are added together.



Max 0%	< 1	2 kø •	d=		19		100%
			-				NET
+			┛┃				ka
							KJ
ID						Ι	
G #	+		6.	433	k	g	
т РТ2	+ +		4. 0.	183 250	k k	g g	
N	+		2.	000	_ k	g	
WP1: Ma:	< 1	2 k9	d=		19		]
0% <mark>.</mark>	ແຫນົດການເລື			• •	•	•	100%
0							
+				1:	1:		kg
	_						
ĪD				Τ		Т	
G #	+		6.	433	k	g	
т			<b>n</b>	በበጣ	- 1	~	

Read the Net weight.

- $\blacktriangleright$  Press the ( ) key to print the results.
- $\blacktriangleright$  Press the  $\bigcirc$  key.
- ▶ Press the  $\rightarrow$ T ← key to apply the entered value.
- ▷ The tare values are deleted. The gross value appears on the display.

 $\blacktriangleright$  Press the  $(\square)$  key to print the results.

### **Calibration and Adjustment**

#### Purpose

Perform **calibration** to determine the difference between the value displayed and the actual weight on the platform. Calibration does not entail making any changes within the weighing equipment.

During **adjustment**, the difference between the measured value displayed and the true weight of a sample is corrected, or is reduced to an allowable level within maximum permissible error limits.

### **Configuration for Use in Legal Metrology**

Configuration of the weighing instrument for use in legal metrology is set by a switch. The switch is located on the back of the weighing platform and covered by a protective cap.

Using a verified scale in legal metrology in the EU:

The Type-Approval Certificate for verified scales is only valid for non-automatic weighing instruments. For automatic operation with or without additional, integrated equipment, please follow the applicable national regulations for the installation location.

#### **Externally connected IS scales**

Before use in legal metrology, the scale should be calibrated via the internal calibration equipment at the installation location: see chapter "Configuring Weighing Platforms, section "Internal Calibration/Adjustment."



The temperature range (°C) listed on the ID label should not be exceeded during operation.



#### For Servicing

External calibration for verified scales of accuracy class (III):

- External calibration is blocked in legal metrology (switch cover is sealed)
- External calibration is only possible by removing the seal.
   If the seal is broken, the validity of verification will become void and you must have your scale re-verified.

Using a verified scale in legal metrology with internal calibration equipment:

Before use in legal metrology, the "internal calibration" function should be carried out at the installation location:

#### Opening the menu access switch

The menu access switch is located on the back of the indicator right next to the weighing platform connection.

- Remove the cap.
- Slide the switch to the left (= "open" position).

You can determine the position of the switch in the Setup menu under "Info:WP."

#### Features

Which of the following features are available depends on the connected weighing platform. These features are configured in the Setup menu:

- External calibration/adjustment blocked in verified weighing instruments
- External calibration/adjustment with the default weight value or user-defined weight (not available on verified instruments) under
- "...Calibration∕adjustment:CAL key function" Specify the weight for external calibration/adjustment under
- "…Calibration∕adjustment:Parameter for external wei9ht"
- Internal calibration/adjustment of IS weighing platforms (configuration in "COM 1:, COM 2: or UNICOM: WP 3")
- Block the key to prevent the use of the two functions described above under "...Calibration/adjustment:CAL key function"
- Calibrate first; then adjust automatically or manually (not for verified weighing instruments) under "...Calibration/adjustment:Cal/adj. sequence"
- For Minebea Intec IS weighing platforms only: Flashing WP symbol as adjustment prompt (If more than one weighing platform is connected, the platform number is also displayed) under

"...Calibration/adjustment:CAL key function"

- Block/Unblock external calibration/adjustment under
   "...Calibration/adjustment:Activate ext. adj."
- Altitude and latitude or gravitational acceleration displayed after "Cal" is displayed at the start of the calibration/adjustment process if these values are supported by the weighing platform under "Device parameters:Operating parameters:Display geogr. data"

For each of these parameters, the term is displayed first (Altitude, Latitude or Gravity) for 1 second, and then the corresponding value is displayed continuously until you press  $\left[\frac{|SO-|}{1+|SO-|}\right]$ .

WP1: Max

ID

WP1: Max

CAL: C.EXT.DEF.

0%

.

Ω2∎

12 ka d=

12 ka d=

19

19

100%

100% د^

l .kg

.

# External Calibration and Manual Adjustment with Default Weights (weighing parameters: factory settings)

### Preparation

- Select Setup: Press the Setup key.
- Select device parameters: Press the ">" soft key.
- Select weighing platform "WP 1," "WP 2:" Press the ">" soft key or
- Select interface "COM 1," "COM 2" or "UNICOM" (depending on the interface): Press the ">" soft key.
- ► Select weighing platform WP 3: Press the ">" soft key.

Calibration/Adjustment

- CAL key function
  - o Ext. cal./adj.; factory-def. wt.
    - Ext. cal./adj.; user-defined wt.
  - Key blocked
- Cal./adj. sequence
  - Cal. then auto adj.
  - o Cal. then manual adj.
- isoCAL function (for Minebea Intec IS weighing platforms only)
  - o Off
  - Adjustment prompt
- Activate ext. adj.
  - o Activated
  - Deactivated
- Parameter for external weight
- o = Factory setting
- To save settings and exit the Setup menu: Press the Setup key or the "<<" soft key.</p>
  Procedure
- Seroing the scale by pressing the  $\rightarrow 0 \leftarrow$  key.
- Start calibration/adjustment using the key.
- ▷ The display "C EXT D" appears for two seconds.

- WP1: 0%
  IDDDDkg
  CAL: CAL:
- > You are prompted to place the required weight on the platform (e.g., 10,000 g).



------

10:15 CAISL3

12345678

H0 102.101110 01-63-02

A 12345678

calibration

6.000 kg

0.010 kg adjustment

0.000 kg

10:17

24.02.2016

Туре

Ser.no. Vers.

BVers.

Ext.

Ext. Diff. +

Name:

Tar Diff. +

Ser.no.

+

24.02.2016

Place the calibration/adjustment weight on the weighing platform.

- The difference between the measured value and the true weight of the sample will be  $\triangleright$ displayed with plus/minus signs.
- > A printout will be generated if the adjustment is not carried out and the procedure is stopped by pressing the  $\rightarrow 0 \leftarrow$  key.
- Start calibration/adjustment via the  $\frac{150}{1}$  key (cancel via  $\rightarrow 0$ ).
- > The adjustment weight is displayed once adjustment is finished.
- ▷ A GMP-compliant printout is generated

Differentiation of different interfaces

÷

ID

### **SQmin Function**

#### Purpose

To display the allowable minimum sample quantity "SQmin" (sample quantity minimum) in accordance with the United States Pharmacopoeia (USP). According to USP guidelines, the uncertainty of measurement may not exceed 0.1% of the sample quantity when substances are weighed with the highest degree of accuracy for volume determination. This additional function ensures that weighing results lie within defined tolerance limits corresponding to the requirements of your quality assurance system.

#### System Requirements

The scale must be set up by a service technician to be able to use the SQmin function. The technician will determine the permitted minimum sample quantity and set this on your balance using your QA system's guidelines. He will document this setting via a "Weighing module test as per USP" certificate in which the measurements and min. sample quantity are logged. The SQmin function ensures that the weighing results correspond to USP guidelines. These SQmin settings cannot be changed by the user.

#### Features

- Displaying the minimum sample quality: The value is displayed in the text line for 4 seconds after pressing the Fn key.
- If the minimum sample quantity has not been reached: The  $\Delta$ symbol is displayed and weight values are marked with a "!" in the printout.
- GLP header: The minimum sample quantity entered for SQmin can be included on the printout.

SETUP	DEVICE	SQMIN S
SQmin inpu	ıt.	
Display GMP Print		
		- v >
DEVICE	SQMIN	INPUT S
SQmin WP1		
<< <		>
SQMIN	INPUT	WP1 S
SQmin WP1		0.100 ks
<< <		
SETUP	DEVICE	SQMIN
Display GMP Print		

## SETUP

Application parameters En key function Device parameters Info Language

FN KEY		
on		
its play		
	FN KEY on its play	FN KEY on its play

### **SQmin Operation**

#### **Configuration in Service Mode**

The SQmin value can only be entered in Service mode.

- Remove the cap.
- Slide the menu access switch to the left (= "open" position).

If the device is part of a verified weighing facility, this will only be possible if the verification seal is broken. The weighing equipment must then be verified again.

- Activate the Service mode, see "Service Mode."
- In the "Device parameters" menu, select "SQmin" and open using the ">" soft key.
- Select "SQmin input" using the ">" soft key.
- Select "SQmin WP1" using the ">" soft key, enter the value via the keypad (in this example 0.100 kg) and save using the "↓" soft key or cancel using "ESC."
- ▶ Then enter the values for WP 2 and WP 3.
- ▶ Press Setup or " < < " to exit the Setup menu.
- Slide the menu access switch to the right (= "closed" position) and reattach the cap.
- $\triangleright$  The device is now in normal weighing mode.

#### **Configuration in Weighing Mode**

- In the "Device parameters" menu, select "SQmin" and open using the ">" soft key.
- Select "Display.".
- ▶ Open using the ">" soft key.
- ► Confirm the factory setting "o Yes" using the "↓" soft key.
- ▶ Press the "<" soft key several times to switch to the next highest menu.

The SQmin display must be turned on to use the SQmin function.

- In the "Fn key: SQmin display:" menu, select using the ">" soft key and confirm using the "J" soft key.
- ▶ Press Setup or " < < " to exit the Setup menu.





#### Procedure

Place the container for the sample on the scale and press the  $\rightarrow T \leftarrow$  key to tare.

- Place the sample on the scale.
- $\triangleright$  The minimum sample quantity is not reached (symbol **\Delta**).
- $\blacktriangleright$  Press the ( ) key to generate the printout.



- Place another sample on the scale.
- $\triangleright$  The minimum sample quantity is exceeded (no symbol **\Delta**).
- ▶ Press the ( =) key to generate the printout.



Briefly press the Fn key to toggle between the measured value and SQmin value.
 The value for the minimum sample quantity is displayed for four seconds.

### Data ID Codes

You can assign codes (such as product name, batch number, etc.) for identification of measured values in all application programs.

#### Features

- Assign up to six ID codes.
- Assign both a name and a value to each ID code.
- Displaying individual IDs: press the "ID" soft key.
- The name is left-justified and the value is right-justified on the printout. If the entire code is too long for one line, additional lines are printed.
- Enter ID code names in Setup under: "Device parameters: Config. printout: ID codes."
- The name can have a max. of 20 characters. When entering the **I D** value, no more than 11 characters are displayed during input; however, all 20 characters are printed.
- Enter up to 21 characters for the value of the ID code. Press the "ID" soft key to activate the input mode.
- Enter the first ID value directly through the numeric keypad. Press the "1st ID" soft key to save the value.
- Individual characters of the ID can be deleted using the →0+ key. Complete ID code values can be deleted using the "Delete" soft key.
- If both the name and value fields are empty, no ID code is printed.
- In the Setup menu, you can configure when and whether ID codes are printed (see included "Application Programs" instructions, "Configuring Printouts").

#### Settings for individual ID codes

Setup menu: "Device parameters: Config. printout: ID codes" Factory settings for ID code names: ID1: "ID1" ID2: "ID2" ID3: "ID3" ID4: "ID4" ID5: "ID5" ID6: "ID6"

There are no factory settings for ID code values.





LOT NO. CUSTOMER ID3



### **Using Individual ID Code**

#### Example

Enter ID code names. "Batch no." and "Customer" should be entered for ID 1 and ID 2.

- Press the Setup key and select "Device parameters: Config. printout: ID codes."
- $\triangleright$  The first line is selected.

- Press the (ABC) key to enter "Batch no." via the keypad, see also chapter "Operating Design," sections "Text Input via the Keypad" and "Special Character Input via the Keypad."
- ▶ Press the "↓" soft key to save the entry.
- ▶ Press the "♥" soft key to select the second line.
- Press the (ABC) key to enter "Customer" via the keypad, see also "Operating Design," "Text Input via the Keypad."
- ▶ Press the "↓" soft key to save the entry.
- ▶ Press Setup or " < < " to exit the Setup menu.

### Example

Enter ID code values. The values "123456" and "Smith" should be entered for ID 1 and ID 2.

- Press the "ID" soft key.
- $\triangleright$  The first line is selected.
- Press the key to enter "123456" via the keypad, see also "Operating Design," "Number Input via the Keypad."
- ▶ Press the "↓" soft key to save the entry.
- ▶ Press the "∨" soft key to select the second line.
- Press the (ABC) key to enter "Smith" via the keypad, see also "Operating Design," "Text Input via the Keypad."
- Press the "+" soft key to save the entry.
- ▶ Press the "<<" soft key to exit the menu.

The indicator is equipped with the following data interfaces:

- COM1: Standard data interface (RS-232)
- COM2: Standard data interface (RS-232)
- UniCOM: Universal data interface (optional)

Interfaces can be configured in the Setup menu for different input and output functions (e.g. printer, 3rd weighing platform, PC, checkweighing).

The optional UniCOM interface can be used as an RS-232, RS-485/RS-422 or analog output (voltage/current interface, galvanically separated digital l/Os, profibus, DeviceNet, Ethernet), see also "Accessories."

A barcode scanner or a keyboard can be connected via the PS/2 -socket or the corresponding screw terminals (IP69K).

#### Features

IP44 indicator:

Connect via a 25-pin D-Sub female connector

IP69K indicator:

Route the connecting cable from the peripheral device to the indicator via a cable gland. The free cable ends are connected via the screw terminals.



#### Warning when using third-party RS-232 connecting cables:

The pin assignments may not be compatible with Minebea Intec equipment. Check the pin assignment against the cabling diagrams and disconnect any lines that are not assigned. Failure to do so may cause malfunction, damage or even completely ruin your indicator and/or peripheral device(s).

Serial interface:	Interface operating mode:	Full duplex				
	Level:	COM1: RS-232, COM2: RS-232, UniCOM (optional): RS-232 or RS-422/485 half duplex				
	Connection:	IP44 devices: 25-pin D-Sub socket IP69K devices: Connection via screw terminals in the housing, cable routed into the housing via a cable gland.				
	Transmission rate:	150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 baud (depending on the operating mode)				
	Number of data bits:	7, 8 bits				
	Parity:	Space, odd, even, none (depending on the operating mode)				
	Number of stop bits:	1 or 2				
	Handshake mode:	Software (XON/XOFF), hardware (1 character after CTS)				
	Protocols:	SBI, XBPI-232 <sup>2)</sup> , XBPI-485 <sup>1)2)</sup> , SMA, Profibus (UniCOM only), TCP/IP (UniCOM only) various printers: – YDP20 – Universal – YDP14IS – YDP05 – YDP21 – YDP14IS-Label – YDP05				
	Network address <sup>3)</sup> :	0, 1, 2,, 31				
	SBI: Manual data output:	Without stability, after stability, configurable printout				
	SBI: Auto. data output:	Without stability, at stability, at user-defined intervals				
	SB1: Output format:	16 or 22 characters				
	Printout of application data:	Output of a configurable printout				
Factory Settings	Depends on the device configured;	I; for example: "SBI," "Data communication" setting				
	Transmission rate:	1200 baud				
	Number of data bits:	7 bits				
	Parity:	Odd				
	Number of stop bits:	1 stop bit				
	Handshake:	Hardware handshake, 1 character after CTS				
	Activation of data output:	Individual print out after stability				
	Time-dependent autoprint:	1 display update				
	Output format:	22 characters				
Analog UniCOM interface (optional)	Level:	420 mA, 020 mA, 010 V				
	Power supply:	Internal or external				
	Factory setting:	420 mA, internal power supply				
	Connection:	CAISL3 devices (IP44): 25-pin D-Sub socket CAIS3 devices (IP69K): Connection via screw terminals in the housing, cable routed into the housing via a cable gland.				

### Specifications

<sup>1)</sup> Optional UniCOM universal data interface
 <sup>2)</sup> xBPI operating mode: 9600 baud, 8 data bits, parity: odd, 1 stop bit
 <sup>3)</sup> Network address is valid only in xBPI-RS-485 operating mode

### **Connection Options**



You may need to use an external power supply to operate peripheral devices.

#### Preparation

See chapter "Getting Started," sections "COM1 Pin Assignment Chart, "COM2 Pin Assignment Chart," "PS2 Pin Assignment Chart" for pin assignments and cabling diagrams.

#### Printer connection options

The following printers can be connected to the standard COM1 and COM2 interfaces or the optional UniCOM universal interface:

- YDP21
- YDP14IS (strip or label printer)
- YDP05 (strip or label printer)
- Universal printer (user-definable transmission parameters)

#### **Device connection options**

In addition, the following devices can be connected to the standard COM1 and COM2 interfaces:

- Foot / Hand switch, COM1 only
- Second printer
- Remote display
- PC (RS-232 interface)
- Third weighing platform (RS-232 interface)
- External checkweighing display (stop light) via a digital 1/0 (Minebea Intec standard), COM1 only
- To PS2: Barcode scanner/External keyboard

The following devices can be connected to the optional UniCOM universal interface:

- WP3 RS-232/RS-485
- PC (RS-232 interface)
- Second printer (external power source required)
- Remote display
- Digital 1/0
- Current interface (0/4...20 mA), voltage (0...10 V)
- PLC with Profibus DP or DeviceNet
- Ethernet

#### Connection options for other weighing platforms

The Combics 3 model enables you to connect a 2nd or 3rd weighing platform. You can use both the COM1, COM2 or the UniCOM port.

The standard COM1 and COM2 port is operated in RS-232 mode. The following modes are available for a 3rd weighing platform:

- SBI
- IS-232 (factory setting)
- ADC-232

#### **Operating modes**

UniCOM interfaces can be operated in either the RS-232 or RS-485 mode.

The third weighing platform can be operated in any of the following modes:

- SBI (RS-232 mode)
- 1S-232 (RS-232 mode)
- ADC-232 (RS-232 mode)
- IS-485 (RS-485 mode, xBPI mode, factory setting)
- ADC-485 (RS-485 mode)

The standard COM1 and COM2 ports or the optional universal UniCOM interface can be used as a printer interface.

### Configuring the Data Interface as a COM Port

For operation as a COM port, you can adapt data records to the following operating modes:

- SBI (factory setting)
- XBP1-232
- XBP1-485
- SMA

In the SBI communication mode, you can control a display unit and a connected weighing platform by sending ESC commands from a PC to the communications port (COM1, COM2 or UniCOM). See also "Data Input Format."

COM1 o	o Off		
	WP 3	RS-232	SBI standard version SBI trade version (for legal metrology) o 1S-232 ADC-232
	Data communication	o SBI XBPI-232 SMA	100 232
	Printer 1 <sup>1</sup> ) or Printer 2 <sup>1</sup> )	YDP20 YDP14IS	Strip o Label
		YDP05 / YDP04IS	o Strip Label Label, man. form feed
		YDP21	
COM2 o	o Off WP 3	RS-232 (9600 baud)	SBI standard version SBI trade version (for legal metrology) o IS-232 ADC-232
	Data communication	o SBI XBPI-232 SMA	
	Printer 1 ') or Printer 2 ')	YDP20 YDP14IS Universal (printer) YDP05 / YDP04IS	Strip o Label o Strip Label Label man form feed
		YDP21	Lubel, man. form feed
UNICOM	o Off WP 3	RS232	
		RS485	
	Data communication	o SBI XBPI-232 XBPI-485 SMA Profibus DeviceNet Ethernet	
	Printer 1 <sup>-1</sup> ) or Printer 2 <sup>-1</sup> )	see COM2	
	Analog output External Multi-1/0 c	onverter	
o Factory setting 1) Max. 2 printer	g rs can be configured		

### Setting the SBI Data Output

Data output settings can be made in the Setup menu under "Data communications: SBI: Data output." The following options are available:

- The displayed value, with or without stability check
- Automatic output of the displayed value, either with or without stability check, or automatically at defined intervals
  - Output of a printout as configured in the "Device parameters: Config. printout: Printer 1" or "Printer 2" (see next page). You can define the printout content by specifying which blocks of information are to be included (see "Configuring Printouts").

In general, the current display value is output (weight with unit, calculated value, alphanumeric display) unless you configure a user-definable data record.

Generally, data is output only after the weighing instrument has stabilized (factory setting). Here you can define whether data is output on request or automatically, at stability or without stability check; and configure a user-defined printout. The data output for "without stability" must be set accordingly (SBI: Data output).

If you select time-dependent automatic printout, you need to define the print interval (in display updates) as well.

Each line of a printout can contain up to 20 characters. The first 6 characters, called the "data header", identify the subsequent value. Only 14 characters are available if you disable the header. This is carried out in the "Line format" menu item (see also "Setup Overview" in "Configuration").

#### Automatic Data Output (SBI)

You can have the weight readout printed automatically<sup>1</sup>). This printout can be generated after a certain number of display updates<sup>2</sup>). You can also configure whether or not the auto-print function is dependent on the stability of the scale<sup>3</sup>).

The display update frequency depends on both the scale model and the operating status. Examples:

Ν	+	153.00	g	Net weight
Stat				Display blank
Stat		L		Display underload
Stat		Н		Display overload

"Data output" setting:

<sup>1</sup>) <sup>3</sup>)Automatic, without stability or automatic with stability.

Factory setting: Manual after stability; i.e., automatic data output function off.

<sup>2</sup>) Time-dependent automatic data output: Interval: 1, 2, 10 or 100 display updates Factory setting: 1 display update

#### **Data Input Format**

You can connect a computer to your scale to send commands controlling weighing instrument functions and applications via the interface port.

All commands use the same data input format. They begin with the ESC (ASCII: 27) character and end with a carriage return CR (ASCII: 13) and LF (ASCII: 10). The total length of a command is anywhere from 4 characters (1 command character between the start and end described above) to a max. of 7 characters (4 command characters). This number can also be higher when sending texts.

The commands listed in the following table must each be supplemented with ESC ... CR LF.

#### Example

The command	character f	for output is '	'P" ("output	t to Port").	To trigger	this command,	send the string:	"ESC P
CR LF".							-	

CK LF .	
Command	Meaning
К	Weighing mode 1
L	Weighing mode 2
M	Weighing mode 3
N	Weighing mode 4
0	Block keys
Р	Send display value to data interface
Q	Output acoustic signal
R	Unblock keys
Т	Tare and zero
	(combination tare function)
f3_	Zero (see also the "kZE_" command)
f4_	Tare without zeroing (see also the "kT_" command)
i_	Information about the indicator, example of output: "CAIS3/01-63-09/1" Meaning: Indicator: Combics 3, software version: 01-63-02, Active weighing platform: 1
kF1_	Trigger soft key F1 function
kF2_	Trigger soft key F2 function
kF3_	Trigger soft key F3 function
kF4_	Trigger soft key F4 function
kF5_	Trigger soft key F5 function
kF6_	Trigger (Mem) key function
kF7_	Trigger (Setup) key function
kF8_	Trigger (10) key function
kF9_	Trigger (Fn) key function
kF10_	Trigger (test) key function
kF11_	Trigger $\overline{x_{10}}$ key function
kF12_	Trigger (B/G) key function
kP_	Trigger $\overline{(P)}$ key function (print at printer interface)
a6	Alibi memory: next stable weighing value is written to alibi memory and sent back
a4xx_	Alibi memory: Read content according to the transaction number specified under xx
kT –	Trigger →Te key (tare)
kNW	Trigger $\overline{\mathbb{M}}$ key function (toggle the weighing platform)
kZE	Trigger $\rightarrow 0+$ key function (zero the instrument)
kCF	Trigger CF key function
x1	Output model designation of active weighing platform, example:
	"LP6200S-0C"
x2_	Output serial number of active weighing platform, example: "0012345678"
x3_	Output software version of active weighing platform, example: "00-43-04"
x4_	Output software version of indicator, example: "01-63-09"
x9_	Output serial number of indicator, example: "0012345678"
x10_	Output model of indicator, example: "CAIS3"
x12_	Output max load of the active scale
x13_	Output min load of the active scale
x14_	Output max load of the active weighing range of the active scale
x15_	Output min load of the active weighing range of the active scale
a4xxx_	Output of data record of alibi memory with the transaction number xxx
a6_	Write next stable weighing value in the alibi memory
a7_	Write a stable weighing value previously requested by ESC to the alibi memory when SBI output mode 6.1.8 is active. The transaction number is returned.
z1xx_	Input: printout header 1
z2xx_	Input: printout header 2
z3xx z8x	x_lnput: ID1 - 6

txx...x\_ Write text in display. xx...x is the text to be displayed. The ASCII code for the "underline" character ("\_") is 95. Format for entering printout header lines: "ESC z x a ... a \_ CR LF" with x=1 or 2 and a ... a: 1 to 20 characters for header x, followed by the underline, CR and LF characters.

### **Data Output Format**

You can output the value displayed in the measured value line and the weight unit, with or without a data ID code. Whether the data ID code is included in the output depends on your settings under "Line Format."

Examples

	+	235 pcs	without ID code
Qnt	+	235 pcs	with ID code

"Line Format" settings:

For raw data (16 characters): without header,

for other apps. (22 characters): with "header" (factory setting).

#### Data Output Format with 16 Characters

Display segments that are not activated are output as spaces.

Values with no decimal point are output without a decimal point.

The type of character that can be output depends on the character's position:

#### Normal Operation

Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
_	+	*	А	А	А	А	А	А	А	А	*	Е	Е	Е	CR	LF
or	-	*	А	А	А	А	А	А	А	А	*	Е	Е	Е	CR	LF
or		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	CR	LF
+-:	Signs; the "+" sign can be hidden under "Device parameters: COMx:Data communications:SBI:Sign format."															
*:	Sp	ace														
A:	Dig	git c	or let	tter (	max.	7 ch	aracte	rs plu	us deo	cimal	point	)				
E:	Un	it sy	ymb	ol1) (	1 to 2	3 lett	ers fo	llowe	d by	2-0 sp	baces)					
CR:	Ca	rriad	ge re	turn												
LF:	Lir	ne fe	ed													

#### Special Codes

Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
-	*	*	*	*	*	*	*	-	-	*	*	*	*	*	CR	LF
or	*	*	*	*	*	*	*	Н	*	*	*	*	*	*	CR	LF
or	*	*	*	*	*	*	*	Н	Н	*	*	*	*	*	CR	LF
or	*	*	*	*	*	*	*	L	*	*	*	*	*	*	CR	LF
or	*	*	*	*	*	*	*	L	L	*	*	*	*	*	CR	LF
or	*	*	*	*	*	*	*	С	*	*	*	*	*	*	CR	LF

\*: Space

- –: Final readout
- H: Overload
- HH: Overload in checkweighing
- L: Underweight
- L L: Underweight in checkweighing C: Calibration/Adjustment

#### Error Messages

Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
-	*	*	*	Е	r	r	*	*	#	#	*	*	*	*	CR	LF
	*	*	*	Е	r	r	*	*	#	#	#	*	*	*	CR	LF
*:	Sp	ace														

#:

Number (2 or 3 digit error number)

<sup>1</sup>) based on the model type, e.g. not all units are available for use in legal metrology

Output of the weight value	ue +1255.7 g
----------------------------	--------------

Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	+	*	*	*	1	2	5	5	•	7	*	g	*	*	CR	LF
Position Position Position Position Position Position	1: 2: s 3-10 11: s 12-1 15: 16:	): 4:	Plu Sp We Sp Ch Ca Lir	as +, ace eight ace aract rriag ne fee	or m valu ters f e retu ed	inus e wit or ur urn	- or s h deci iit of i	pace mal ן measi	ooint; ure, s	; leadi pace c	ng ze or ! si	ros a gn as	re ou a syı	itput a mbol	as spa	ces.

#### Data Output Format with 22 Characters

When data is output with an ID code, the 6-character code precedes the 16-character string described above. These six characters identify the subsequent value.

Normal Operation

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	Κ	К	К	К	К	К	+	А	А	А	А	А	А	А	А	А	*	Е	Е	Е	CR	LF
1	Κ	К	К	К	К	К	-	А	А	А	А	А	А	А	А	А	*	Е	Е	Е	CR	LF
, 1	, LF	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	CR	
  -           	K: *: A: E: CR LF:	:	ID Pl <sup>-</sup> Sp Di M Ca Lii	coo us c ace git easu irria ne f	de c or m or le arer ge 1 ced	hara inus etter nen retu	acter s sig r (ma t un rn	r, rig n ax. ' it sy	ght- 7 cł /mb	just arao ol <sup>1)</sup>	ifie cter (1 t	d wi s plu o 3	th s us de lette	pace ecim ers fo	s al po ollov	oint) ved k	oy 2-	0 sp	aces)			
-	spe	ecia	I Co	des																		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
-	5	t	а	t	*	*	*	*	*	*	*	*	*	-	-	*	*	*	*	*	CR	LF
-	5	t	а	t	*	*	*	*	*	*	*	*	*	Н	*	*	*	*	*	*	CR	LF
9	5	t	а	t	*	*	*	*	*	*	*	*	*	Н	Н	*	*	*	*	*	CR	LF
9	5	t	а	t	*	*	*	*	*	*	*	*	*	L	*	*	÷	*	*	*	CR	LF
-	5	t	а	t	*	*	*	*	*	*	*	*	*	L	L	*	*	*	*	*	CR	LF
9	5	t	а	t	*	*	*	*	*	*	*	*	*	С	*	*	*	*	*	*	CR	LF

- \*: Space
- -: Final readout
- H: Overload
- HH: Overload in checkweighing
- L: Underweight
- L L: Underweight in checkweighing
- C: Calibration/Adjustment

#### Error Message

1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
S	,	t	а	t	*	¥	*	*	*	S	r	r	*	*	#	#	*	*	*	*	CR	LF
S	,	t	а	t	*	*	*	*	*	S	r	r	*	#	#	#	*	*	*	*	CR	LF

\*: Space

#: Number (2 or 3 digit error number)

<sup>1</sup>) based on the model type, e.g. not all units are available for use in legal metrology

G#	Gross value	Stat	Status
N	Net value	Classx	Classification, class x
Т	Application tare memory 1	Limx	Class limit
т2	Application tare memory 2	D	Percentage (as loss)
Diff	Difference from calibration value	Prc	Percentage (as residue)
Targ.	Exact adjustment weight value	Wxx%	Reference percentage weight
Nom.	Exact calibration weight for SBI	Cmpxxx	Component xxx
	protocol output	Cont.T	Contents of the tare memory
nRef	Reference sample quantity		in Net-total Formulation
pRef	Percentage of reference	S-Comp	Total of initial weighings for
wRef	Reference piece weight		Net-total Formulation
Qnt	Result from Counting application	PT2	Preset tare
	Result from Counting (piece count)	n	Transaction counter
	and Neutral Measurement applications	*G	Sum of gross weights in Totalizing
mDef	Target value for animal weighing	*N	Sum of net weights in Totalizing
x-Net	Animal weighing results	Ser.no	Serial number of the platform or
Setp	Target value for checkweighing		indicator
Diff.W	Absolute difference (e. g., in kg) in		
	Checkweighing		
Lim	Deviation in % in Checkweighing		
Max	Upper tolerance for checkw.		

Min Min. tolerance for checkw.

Example:

0u	tput	oft	ne we	eight	t valı	ie +1	255	.7 g													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
G	#	*	*	*	*	+	*	*	*	1	2	5	5	•	7	*	g	*	*	CR	LF
Po: Po:	sitio sitio	n 1-6 n 7:	ō:	II P	) coc lus +	le, ri , or	ght-j minu	usti 1s -	fied or sp	with ace	ı spa	ces									
Pos	sitio	n 8:		S	pace																
Pos	sitio	ns 9-	16:	W (a	/eigh 1 con	it val 1ma	ue w can a	ith also	deciı be s	nal et ir	poin Istea	t; le d of	adir Fad	ng ze ecin	eros nal p	are o oint	outp ).	ut as	s spa	ces	
Pos	sitio	n 17:		S	pace																
Pos	sitio	ns 18	8-20:	C	hara	cters	for	unit	of n	neas	ure,	spa	ce oi	r I si	gn a	is a s	symt	ool			
Pos	sitio	n 21:		C	arria	ge re	turn														
Pos	sitio	n 22:		Li	ine fe	eed															



If the weight value is output with 10-fold increased resolution, this value is not permitted to be printed or saved in a weighing instrument operated in legal metrology in the SBI mode. In this case, the unit symbol is not included with output or at standstill the "!" - Character..

### **External Keyboard Functions (PC Keyboard)**

Forsettings, go to the Setup menu under "Device parameters: Bar code:External keyboard."

The alphanumeric key codes implemented here are specific to the German keyboard layout. The following alphanumeric characters are used (some require the "Shift" key): a - z, A - Z, O - 9, <space>, and these characters: ,.\+'<>/»@%/();=:\_?\*

PC keyboard	Combics 3
F1	<b>→</b> T← key
F2	→0← key
F3	key
F4	F5 soft key (far left)
F5	F4 soft key (second from left)
F6	F3 soft key (middle)
F7	F2 soft key (second from right)
F8	F1 soft key (far right)
F9	(D) key
F10	(D) key - long (info function)
F11	Setup key
F12	Fn key
Print	(=) key
Return	F1 soft key (far right)
Cursor up	F3 soft key (middle)
Cursor left	F4 soft key (second from left)
Cursor down	F2 soft key (second from right)
Cursor right	F1 soft key (far right)
Pos 1	CF key
Backspace	CF key
ESC	CF key

5 5					
Device Parameters					
Config.	printout Headers		Line 1: Line 2:		
	ldentifiers		ID1: ID2: ID3: ID4: ID5: ID6:		
	ISO/GMP Protocol	0	Off For several application	re	sults
	Date/ Time	0	Date with time Date only		
	Once at Stability <sup>2</sup> )	0	Off On		
	FlexPrint	0	Off On		
	Printer 1		Number of printouts	0	1 printout 2 printouts
			Single printout 1)	0 0	Max. 30 print items can be selected ID1, ID6
			Component/ Printout <sup>1</sup> )	0 0	Max. 30 print items can be selected
			Total data printout		Max. 30 print items can be selected
	Printer 2		as for Printer 1		
	Factory setting Printout		Reset Do not reset		

### Configuring the Data Interface as a Printer Port

o Factory setting<sup>1</sup>) Multiple selections possible

<sup>2</sup>) When the minimum load is exceeded (can be set under menu item: "Application parameters: ... : Min. load for autom. taring")

There are several actions that generate the command for outputting data to the printer port:

- Pressing the  $(\underline{=})$  key.
- If the operating menu is active, all menu settings under the active menu level are printed.
- In some applications, pressing a given key (e. g., to save a value or start a routine) also
  generates a print command, or it is generated automatically depending on the
  application configuration. In this case, a configurable printout is generated with
  application-specific data.

The O and  $\diamondsuit$  symbols are displayed when data is being output to the printer port.

### **Configuring a Printout**

A printout can be configured in the Setup menu under "Device parameters: Config. printout." This should be carried out after configuring the application since some data in the printout is application-dependent.

You can configure a separate printout for each interface. Each printout is comprised of different information blocks that can be activated or deactivated via multiple selection in the menu.

For the "Totalizing" and "Net-total Formulation" applications, the totalizing/results printout can be configured independent of the individual/component printout.

The individual information blocks are shown below with detailed explanations. Samples of complete printouts are provided following the end of this section.

#### Headers

2 headers each with a max. of 20 characters are available (e. g. for printing the company name).

Print image example:

```
ACE HARDWARE
GOETTINGEN
```

#### Date/Time

Print image example:

21.01.2016 16:02

To maintain a uniform time (e.g. for documentation within a complete automatic system), the printing of the time can be suppressed in "Device parameters: Config. printout:Date/time." When you set "Date only," the time can be added, e.g. from a superordinate control in order to always have the same time throughout the system. This setting is mainly designed for communication with a PC.

#### Identifiers

Use the "ID" soft key to enter text in the named IDs via the keypad.

ID:			
LOT NO CUSTO PRODUC EMPLO	). MER CT YEE	ACE	12345 HARDWARE SCREWS SMITH
ID5 ID6			
	Delete		

#### **Application Initialization Data**

Which data is included in this block depends on the active application. In the "Counting" application, for example, the reference sample quantity and reference weight are printed (plus a blank line).

"Counting" print block example:

nRef		10	pcs
wRef	+	0.035	kg

#### Scale Identification

Print image example for weighing platform serial number:

Ser.no. 1234567890

#### Scale Identification

This content is application-dependent. If provided in the application, the gross, net and tare weights are usually printed, followed by a blank line. This block is terminated by a dotted line. "Counting" application print image example:

G#	+	1.402	kg
T	+	0.200	kg
N	+	1.202	kg
Qnt		34	pcs

#### **GMP-compliant printouts**

When this function, the printout is supplemented with a GMP header and a GMP footer (GMP: "Good Manufacturing Practice").

If the GMP-compliant printout is activated, the  $\Xi$  symbol remains displayed until the GMP footer is printed.

Setting: Setup menu under "Device parameters: Config. printout:ISO/GLP/GMP- printout."

You can choose from the following settings:

- GMP-compliant printout off (factory setting)
- GMP-compliant printout for multiple application results

The GMP header is included from the first printout generated subsequent to the activation of the GMP printout.

The GMP footer is printed after several measurement results by pressing and holding the  $(\square)$  key, e.g. for component printing (menu item "For multiple application results"). In this case, the  $\blacksquare$  symbol remains visible until the GMP footer is printed.

If you toggle to a different platform while a GMP printout of several measured results is being generated, the GMP footer for the platform used up to that point is generated when you press the n key. The GMP header for the other platform is included on the next printout generated.

A GMP-compliant printout is generated automatically at the conclusion of calibration/adjustment and linearization routines, as well as when you set or delete a preload.

If you use a label printer for GMP-compliant printouts, you may find that a single label is not long enough for the data printed. If this is the case, you can activate the automatic form feed after each printout of a GMP header and measurement results. The following provides sample GMP headers and footers (see "Sample Printouts").

### **Sample Printouts**

For details on the individual information blocks, see "Configuring Printouts." For details on configuring the header lines, refer to the chapter of the respective application.

#### "Weighing" application

The "Application initialization data" information block is empty. If selected, an empty line will be printed.

Display with ID and weighing platform:

HEADER	LINE	1
HEADER	LINE	2
.2016	OS	9:43
0.	80705	5337
+	1.402	kg
+	0.200	kg
+	1.202	kg
	HEADER HEADER 2016	HEADER LINE HEADER LINE 2016 09 00. 8070 + 1.402 + 0.200 + 1.202

#### "Counting" application

The initialization data block contains the reference sample quantity and the reference sample weight.

The results block contains gross, net and tare weight and the piece count as a result.

14.07	HEADE HEADE .2016	ER LI ER LI	NE1 NE2 09	2 9:43
nRef wRef	+	0.0	10 )35	pcs kg
G# T N	+ + +	1.4 0.2 1.1	02 12 90	kg kg kg
Qnt			34	pcs

#### "Neutral Measurement" application

The initialization data block contains the reference sample quantity and reference weight. The results block contains gross, net and tare weight and the piece count as a result.

	HEAD	ER LINE1
Ref wRef	+	2 o 1.200 kg
G# T	+ +	14.700 kg 0.300 kg
N	+	14.400 kg
Qnt		12 o

#### "Weighing in Percent" application

The initialization data block contains the reference percentage and reference weight. The results block contains gross, net and tare weights, as well as the percentage, which is shown as either the loss or the residual amount. Percentage = residual

	HEADE	R LINE	1
	HEADE	R LINE	2
14.07	.2016	0	9:43
pRef		100	%
Wxx%	+	2.100	kg
c#	т	1 950	ka
G# T	т.	1.009	ĸġ
I	+	0.200	кg
Ν	+	1.659	kg
Prc		79	%

Percentage = loss:

	:	
	:	
D	2	1 %
и 	2	I /6

#### "Checkweighing" application

The initialization data block contains the target weight, the minimum and maximum load. The results block always contains the gross, net and tare weight. Additional results can be printed in 2 different display types: - Weight display:

In the OK and nonconforming range, the deviation from the target weight is always printed as a percentage and absolute deviation.

- Relation to target value:

In the OK range, the deviation from the target weight is printed as a percentage and absolute deviation. In the nonconforming range, "HH" is printed for exceeding the weight and "LL" for falling below the weight.

OK range in the weight and tolerance limit display

14.07	HEA HEA .20	DER DER 16	L] L]	NE NE O	1 2 9:43
 Sotp	· · · ·	;	1 7	200	
setp	т.				ĸġ
Mın	+	,	1.4	235	kg
Max	+		1.3	65	kg
G#	+	,	1.3	312	kg
Т	+	(	).(	000	kg
Ν	+		1.3	312	kg
Lim	+		0.	92	%
W.Dif	f+	(	0.0	)12	kg

Nonconforming range in the weight display

:		
im -	7.69	%
.Diff-	0.100	kg

Ľ

Result outside (under) "OK" range; "Threshold" printout:

	•	
	:	
Stat	LL	

.

Result outside (over) "OK" range; "Threshold" printout:

	:	
Stat	нн	 

#### "Classification" Application

The initialization block contains the upper limits of weight classes 1, 2, 3, 4. The results block contains gross, net and tare weights, as well as the assigned weight class as a result (1 to 5, whereby class 5 is the one that exceeds class 4).

	HEAI HEAI	DER DER	LINE?	1 2
14.07	.20	16	09	9:43
Lim1	+	10	.000	kg
Lim2	+	11	.000	kg
Lim3	+	12	.000	kg
Lim4	+	13	.000	kg
G#	+	9	.700	kg
Т	+	0	.000	kg
Ν	+	9	.700	kg
				• • •
Class				1')

 Classification can range from 1 to 5. The sample is assigned to class 5 if its weight exceeds the weight limit "Lim4" and "5 classes" was previously selected in the menu.

#### "Animal Weighing" Application

The Initialization data block contains the number of measured values that averaging is based on. The results block contains the tare weight and the average value.

	HEADE	R LINE	1
	HEADE	R LINE	2
14.07	.2016	0	9:43
mDef		8	
_			
Т	+	0.000	kg
x-Net	+	4.202	kg

#### "Net-total Formulation" Application

The Initialization data block is empty. The data that is contained in the results block depends on the program operating status at the time of printing. The following options are available:

- Total/results printout (CF) key)
- Individual/components printout (when the "M+" soft key is pressed to save a component, or when (三) is pressed for an individual printout)

Total printout

	HEA	DER	L	.11	١E	1		
	HEA	DER	L	II.	١E	2		
14.07	.20	16			0	9:	4	3
								-
n					3			
Tot.c	p+		3.	4(	00	k	٢g	
Cont.	T+		Ο.	20	00	k	٢g	
								-

#### Individual/Component Printout

If you press  $(\square)$  the header is printed only once. Each component is printed automatically when you press M+.

If this printout should be printed on a label printer, the label length should be checked. For printer models YDP05 and YDP14IS, you can configure manual form feed in the Setup menu.

If an automatic printout is generated when you store a component, the component weight is equal to the current net weight. This is why components rather than net weights are printed.

Menu setting "Print components" with 3 components:

HEADE HEADE 14.07.2016	R LINE R LINE	1 2 9 <b>:</b> 43
Cmp001+	1.200	kg
Cmp002+	2.000	kq

Printout of third component generated by pressing  $(\square)$ .

+	4.400	kg
+	0.200	kg
+	4.200	kg
+	0.000	kg
	+ + + +	+ 4.400 + 0.200 + 4.200 + 0.000

Individual printout when storing a component in tare memory by pressing OK.

Menu setting "Print components" example: print 2nd component

HEADER	R LINE1
HEADER	R LINE2
14.07.2016	09:43
Cmp002+	1.000 kg

Individual printout of component generated by pressing (\_\_\_), example: 2nd component

14.0	HEADE HEADE 7.2016	ER LIN ER LIN	IE1 IE2 09	:43
 G# T T2	+ + + +	2.40	)0 )0 )0	kg kg kg
N	+	0.00	0	kg

#### "Totalizing" application

The initialization data block is empty; an empty line is printed as required. The values displayed in the results block depend on the program status. The following options are available in the Setup menu:

- Results printout (press CF) key): Printout of values from gross totalizing memory "\*G," net totalizing memory "\*N" and number of transactions "n".
- Individual/component printout automatic with M+ soft key
- Individual/component printout manual with (

The record header is only printed once for the component printout. All components are printed one below the other.

If this printout should be printed on a label printer, the label length should be checked (see "Net Total" application).

The transaction counter is not printed for a manual printout (with the  $(\square)$  key).

Component printout, example with 3 transactions:

14.07	HEAD HEAD 2.201	ER LINE ER LINE 6 (	1 2 09 <b>:</b> 43
G#	+	1.400	kg
Т	+	0.200	kg
Ν	+	1.200	kg
n		1	
G#	+	3.400	kg
Т	+	0.200	kg
Ν	+	3.200	kg
n		2	
C #	т	/ / 00	l. m
G# 	+	4.400	кg
I	+	0.200	kg
N	+	4.200	kg
n		3	

Total printout (by pressing ); application data and status as above:

	HEA	DER	LINE	1
	HEA	DER	LINE	2
14.01	.20	16	09	:43
*G		9,	200	kg
*N	+	8,	,600	kg
n			3	

Individual printout when storing a transaction in totalizing memory by pressing Example: print 2nd transaction

14.0	HEAI HEAI 7.20	DER LINE1 DER LINE2 16 09:43	
с G# Т	+ +	2.400 kg	
N	+	2.200 kg	
n		2	

Individual printout (by pressing), example: print 2nd transaction

	HEAD	ER LIN	E1
	HEAD	ER LIN	E2
14.07	201	6	09:43
G#	+	2.400	kg
Т	+	0.200	kg
Ν	+	2.200	kg

#### **GMP-compliant printouts**

The GMP-compliant printout consists of 3 sections (see also the section entitled "Enabling GMP-compliant Printouts," above):

- GMP headerPrintout of data
- Printout of data record (for example, from the Weighing application)
- GMP footer"Linearization" printout

14.07.2016 13:00 Type CAIS3 Ser.no. 12345678 Vers. H0 102.101110 BVers. 01-63-01

Ser.no. A 12345678
Linearization Wt.1 + 7.00 kg Wt.2 + 15.00 kg Wt.3 + 22.00 kg Wt.4 + 30.00 kg completed
14.07.2016 13:02 Name:
Calibration/adjustment printout
14.07.2016 13:50 Type CAIS3 Ser.no. 12345678 Vers. H0 102.101110 BVers. 01-63-01 Ser.no. A 12345678 External calibration Targ. + 30.00 kg Diff 0.03 kg External adjustment Diff. + 0.00 kg
14.07.2016 13:52 Name:

Setting the preload printout

14.01.2016 13:50 Type CAIS3 Ser.no. 12345678 Vers. H0 102.101110 BVers. 01-63-01 Ser.no. A 12345678 Set preload
14.07.2016 13:52 Name:
Deleting the preload printout
14.07.2016 13:50 Type CAIS3 Ser.no. 12345678 Vers. HO 102.101110 BVers. 01-63-01 Ser.no. A 12345678
Delete preload completed
14.07.2016 13:52 Name:
Weighing printout with multiple results (example: 2 results):
14.07.2016 09:43 Type CAIS3 Ser.no. 12345678 Vers. H0 102.101110 BVers. 01-63-01 Ser.no. A 12345678
HEADER LINE1 HEADER LINE2
14.07.2016 09:43
C# + 2 /0 kg
T + 0.20 kg N + 2.20 kg
T + 0.20 kg N + 2.20 kg HEADER LINE1 HEADER LINE2 14.07.2016 09:44
G#       +       0.20 kg         T       +       0.20 kg         N       +       2.20 kg         HEADER LINE1       HEADER LINE2         14.07.2016       09:44         G#       +       3.40 kg         T       +       0.30 kg         N       +       3.10 kg

## **Error Codes**

Errors are divided into the following:

- Fatal and dynamic errors are displayed for the duration of the error via the "ERR" error code.
- Temporary errors are displayed for 2 seconds via the "INF" error code; then the program automatically switches back to normal weighing operation.

Display	Cause	Solution
ERR 101 - 104	Key is stuck Key pressed when switching on device	Release key or contact Minebea Intec customer service
ERR 32D	Operating program memory faulty	Contact your local Minebea Intec Service Center
ERR 335	Verified weighing platform not compatible with the connected terminal	Connect a compatible weighing platform
ERR 340	Incorrect operating parameter (EEPROM)	Turn the scale off and then on again. If the error code Err340 is still displayed please contact your local Minebea Intec Service Center
ERR 341	RAM has lost data Battery is empty	Connect the device to power for at least 10 hours
EPE RR3	Loss of data in the memory area for transaction numbers in external alibi memory	Contact your local Minebea Intec Service Center
INF DI »Display overload"	Data output not compatible with output format	Set output format correctly
INF D2 »Zero point error at start of cal.	Calibration condition was not maintained, e.g. not tared or weighing pan loaded key	Unload the scale first then zero, then tare via the
INF D3	Adjustment could not be completed within a specific time.	Allow to warm up again and repeat the adjustment process
INF D5 »Int. weisht not available or missins"	Integrated adjustment weight defective	Contact your local Minebea Intec Service Center
INF 07 "Function not allowed for verifiable weighing 	Function not allowed in scales verified for "	Contact your local Minebea Intec Service e in legal metrology Center for information on
INF DD	The load on the scale is too heavy to zero the readout	Check whether "Tare/zero at power on" was complied with in your configuration.
INF D9	Taring is not possible when the scale gross weight is < zero	Zero the scale
INF ID	Tare key is blocked when there is data in the tare memory	The data stored for the application program must be deleted before taring.
INF 22	Error in storing reference value	Load is too light, place a heavier weight on the weigher
INF 2∃ ≫Error Application error"	Error in initializing an application	Contact your local Minebea Intec Service Center
INF 29 "Scale minimum load not reached"	Minimum load not reached un	Reduce minimum load (in the "Application parameters,' der "Minimum load for autom. initialization")
INF 11 "Invalid value," Value too low/hish" (e. or"selection is not possible"	Cannot store the current weight value g., control limits too low or too high)	None
INF 72 "Maximum quantity reached" (e.	Cannot store the current weight value g. transaction counter maximum reached)	None
INF 13 "Memory deleted/ Memory not available"	Data not found or unreadable	Contact your local Minebea Intec Service Center
INF 刊 "Function is not available" or "Function is blocked"	Function is blocked (e.	None g. Menu is blocked)
INF 88 »Function was started"	A function has been activated	None
INF 90	No weighing platform connected	Connect a weighing platform
INF 99	No weighing platform connected	Connect a weighing platform
NO WP	No weighing platform connected	Connect a weighing platform

### **Care and Maintenance**

### Service

Regular servicing by a Minebea Intec technician will extend the service life of your equipment and ensure its continued weighing accuracy. Minebea Intec offers its customers service contracts with regular maintenance intervals ranging from one month to two years. The frequency of the maintenance intervals depends on the operating conditions and the operator's tolerance requirements.

### Repairs



Disconnect the power supply to the defective equipment immediately (unplug the power cord from the mains supply). Repair work must be performed by authorized Minebea Intec service technicians using original spare parts. Repairs performed by untrained persons may result in considerable hazards for the user.



If a cable or cable gland is damaged or defective, replace the cable as a complete unit with all its connectors.



Do not open the indicator while it is carrying current. Wait at least 10 seconds after disconnecting it from power before beginning to open the equipment. Proper fitting of all surfaces is essential for the IP rating of the housing; for this reason the device must be opened and closed by a certified technician.

### Cleaning

Indicators are designed in compliance with European Hygienic Equipment Design Group (EHEDG) directives on suitable measures to avoid contamination, so that they are particularly easy to clean and disinfect.



Clean the indicator with a cloth lightly moistened with a soap solution. For use in the food industry, use a cleaning agent suitable for the particular working environment.

▶ Wipe the indicator with a soft, dry cloth.

### **Care and Maintenance**

### **Cleaning Stainless Steel Surfaces**

- Only use conventional household cleaning agents which are suitable for stainless steel.
- Only use solvents for cleaning stainless steel parts.
- All stainless steel parts should be cleaned at regular intervals: Rub stainless steel surfaces with a moist cloth, with a cleaning agent if required, then remove all residue from the surface.
- ▶ Allow device to dry. For additional protection, protective oil may be applied.

### **Replacing the Dust Cover**

A damaged dust cover should be replaced immediately.

- Remove damaged dust cover.
- Place the new dust cover on the display and control unit and press it over the edge of the front and rear side of the device until it is fixed in place.

### Safety Inspection

Safe operation of the equipment is no longer ensured:

- The device or the mains connecting lead shows visible damage.
- The integrated power supply for the indicator no longer functions properly.
- The device has been stored for a relatively long period under unfavorable conditions (e. g., excessive humidity)

If there is any indication that safe operation of the device is no longer warranted:

- Disconnect the power supply to the device (unplug the power cord from the mains supply) and make sure the device cannot be used for the time being.
- Notify your nearest Minebea Intec Service Center.

Maintenance and repair work may only be carried out by service technicians:

Who have access to the required maintenance documents and manuals

and

- Who have attended the appropriate training workshops



The seals on the device indicate that the device may only be opened and maintained by authorized specialist personnel, so that the correct and safe operation of the device is ensured and the guarantee remains valid.

### Disposal

If the packaging is no longer needed, it can be disposed of by local waste disposal authorities. The packaging is made of environmentally friendly materials that can be used as secondary raw materials.

The equipment, including accessories and batteries, should not be disposed of as regular household waste. EU legislation requires its Member States to collect electrical and electronic equipment and dispose of it separately from other unsorted municipal waste so that it may be recycled.

In Germany and many other countries, Minebea Intec takes care of the return and legally compliant disposal of its electrical and electronic equipment. These products may not be placed with household waste or brought to collection centers run by local public disposal operation – not even by small commercial operators. For disposal in Germany and in the other member nations of the European Economic Area (EEA), please contact our local service technicians or our Service Center inBovenden, Germany:

Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2

D-37120 Bovenden, Germany

Registration Number WEEE-Reg.-Nr. DE 58091735

In countries that are not members of the European Economic Area (EEA) or where no Minebea Intec subsidiaries or dealerships are located, please contact your local authorities or a commercial disposal operator.

Prior to disposal and/or scrapping of the equipment, any batteries should be removed and disposed of in local collection boxes.

Minebea Intec will not take back equipment contaminated with hazardous materials (ABC contamination) either for repair or disposal. Please refer to our website (www.minebea-intec. com) or contact the Minebea Intec Service Department for more detailed information regarding repair service addresses or the disposal of your device.

## Specifications

## ADC scale interface 2\*3000e (option A8)

When used in standard applications (as opposed to legal metrology):		
<ul> <li>Display resolution</li> </ul>	≤31250 d	
<ul> <li>Lowest permissible input signal</li> </ul>	625 d	
Using the Equipment in Legal Metrology:		
Accuracy class		
Verification scale intervals when used as:		
<ul> <li>Single-range mode</li> </ul>	≤3125e	
<ul> <li>Multi-interval mode</li> </ul>	≤3125e	
Maximum e1	6250e	
<ul> <li>Multiple-range mode</li> </ul>	≤3125e	
Load cell connection:		
<ul> <li>Supply voltage</li> </ul>	8.4 V (± 4.2 V)	
<ul> <li>Bridge impedance</li> </ul>	83 $\Omega$ to 2000 $\Omega$	
<ul> <li>Available sensor technology</li> </ul>	4-conductor or 6-conductor technology	
When used in legal metrology:		
<ul> <li>Available sensor technology</li> </ul>	6-conductor technology	
<ul> <li>Max. cable length per gauge</li> </ul>	150 m/mm <sup>2</sup>	
<ul> <li>Lowest permissible input signal</li> <li>for P = 0.5</li> </ul>	0.672 w//2	
for $P_{ind} = 0.3$	1.12 µV/e	
<ul> <li>Fraction of tolerance for this module:</li> </ul>		
for Delta $U_{min} \ge 0.672 \ \mu V/e$	0,5	
for Delta $U_{min} \ge 1.12 \ \mu V/e$	0.3	
Measuring signal	0 mV to 27.7 mV	
Measuring signal variation	4.2 mV to 27.7 mV	
Sensitivity	4 million digits max. (internal)	
Digital protective interface	According to EN45501	
Data interface	Bidirectional RS-232 interfaces	
Additional data interface:	Optional	
Display	20 mm weight value, 7-digit plus status symbols, backlit	
Housing:		
– Material	Stainless steel 1.4301	
<ul> <li>Protection class according to EN60529</li> </ul>	CAISL3: IP44 (IP65 as accessory)	
	CAIS3: IP69K	
Temperature range	-10°C to +40°C	
Power supply	100-240 V AC (-15/+10%), 50-60 Hz,	
	max. 17 W / 23 VA	
	optional 15.5-24 V DC (± 10%), max. 12 W	
Emissions	Appendix 15 $17$ $7$ $7$ $7$ $10$ $10$ $10$ $10$ $10$ $10$ $10$ $10$	
	Acc. to EN 01520-A1, Class D (IEC 01520-A1)	
	Acc. to EN 61326-1, industrial areas (IEC 61326-1)	
Electrical safety	Acc. to EN 61010-1 (IEC 101-1), EN 60950-1 (IEC 950)	
# Specifications

### ADC scale interface 10,000e (Option A20)

When used in standard applications (as opposed to legal	metrology):
<ul> <li>Display resolution</li> </ul>	≤100.000 d
<ul> <li>Lowest permissible input signal</li> </ul>	1510 d
Using the Equipment in Legal Metrology:	
Accuracy class	
Verification scale intervals when used as:	
<ul> <li>Single-range mode</li> </ul>	≤10000e
<ul> <li>Multi-interval mode</li> </ul>	≤3125e
Maximum e1	≤15100e
<ul> <li>Multiple-range mode</li> </ul>	≤3125e
Load cell connection:	
<ul> <li>Supply voltage</li> </ul>	8.2 V (± 4.1 V)
<ul> <li>Bridge impedance</li> </ul>	83 $\Omega$ to 2000 $\Omega$
<ul> <li>Available sensor technology</li> </ul>	4-conductor or 6-conductor technology
When used in legal metrology:	
<ul> <li>Available sensor technology</li> </ul>	6-conductor technology
<ul> <li>Max. cable length per gauge</li> </ul>	150 m/mm <sup>2</sup>
<ul> <li>Lowest permissible input signal</li> </ul>	
for $P_{ind} = 0.5$	0.328 µV/e
<ul> <li>Fraction of tolerance for this module:</li> </ul>	
for Delta $U_{min} \ge 0.328 \ \mu\text{V/e}$	0.5
for Delta $U_{min} \ge 0.546 \ \mu V/e$	0.3
Measuring signal	0 mV to 24.6 mV
Measuring signal variation	3.28 mV to 24.6 mV
Sensitivity	4 million digits max. (internal)
Digital protective interface	According to EN45501
Data interface	Bidirectional RS-232 interface
	with control outputs (5 V, 11L standard), built-in as standard
 Additional data interface:	Uptional
Display	20 mm weight value, 7-digit plus status symbols, backlit
Housing:	
<ul> <li>Material</li> <li>Protection class according to EN60529</li> </ul>	Stainless steel 1.4301 CAISE3: 1P44 (1P65 as accessory)
Hoteetion class according to Endos25	CAIS3: IP69K
Temperature range	-10°C to +40°C
Power supply	100-240 V AC (-15/+10%), 50-60 Hz,
	max. 17 W / 23 VA
	optional 13-17 V AC (+ 10%), max. 12 W
Emissions	Acc. to EN 61326-A1, Class B (IEC 61326-A1)
Defined immunity to interference	Acc. to EN 61326-1, industrial areas (IEC 61326-1)
Electrical safety	Acc. to EN 61010-1 (IEC 101-1), EN 60950-1 (IEC 950)

# **Device Dimensions**







All data in mm

## Accessories

	Product			Order No.
	Verifiable data print – 57mm x 40 m – 3 ribbon casset	er paper rolls for data prir te for printer	iter	YDP21 6906937 69Y03952
	<ul> <li>Verifiable strip and paper width 108 mm Verifiable strip and paper width 108 mm and external power</li> <li>3 ribbons for Y</li> <li>Labels for YDP 101 x 127 mm,</li> <li>Paper roll for Y 101 mm x 75 mm</li> </ul>	label printer with barco n, with external power label printer with barco n, with thermal-transfe supply. DP14IS-OCEUVTH 14IS-OCEUV: 305 labels DP14IS-OCEUV n, thermal paper	de printout, supply. de printout, r printing	YDP14IS-OCEUV YDP14S-OCEUVTH 69Y03234 69Y03195 69Y03196
	<ul> <li>Verifiable strip and paper width 60 mm and external power</li> <li>Adapter cable f</li> <li>Adapter cable f</li> <li>3 paper rolls fo 60 mm × 75 m</li> <li>Labels, small, 5</li> <li>Labels, mediun</li> <li>Labels, large, 5</li> </ul>	label printer with therm , with adapter cable supply. For CAISL indicator for CAIS indicator r YDP05, and YDP14IS , thermal paper 8 mm × 30 mm, 1000 1, 58 mm × 76 mm, 500 8 mm × 100 mm, 350 l	nal print head, -OCEUV labels 0 labels labels	YDP05 YCC01-01CISLM3 YCC02-D09M6 69Y03090 69Y03092 69Y03093 69Y03094
Installation option as accessory of the optional UniCOM interface Interface module (RS-232) Interface module (RS-485 and RS-485), ele Electrically isolated digital 1/0s, 5 outputs 5 inputs, freely configurable Analog current output, 0 – 20 mA, 4 – 20 Profibus DP interface module 1)	ectrically isolated and mA, 0 – 10 V, 16 bit 1)	CAISL3 for installation in IP44 version • •	CAIS3 for installation in IP69K version • •	YD002C-232 YD002C-485 YD002C-D10 YD002C-A0 YD002C-DP

<sup>1</sup>) Suitable for use in zones 2 + 22, DeviceNet use only with stainless steel cable gland. The shielding of the bus cable is not connected to the device!

DeviceNet interface module 1)

Ethernet interface module

YD002C-DN (B3)

YD002C-ETH

٠

•

## Accessories

Product	Order No.
Replacement 1st weighing point/scale connection instead of internal A/D converter (3000e)	
Analog platform 10.000e	YD102C-WP10
RS-232 interface for digital platform	YDI02C-WPD
RS-485 interface for digital platform	YDI02C-WPD
2nd weighing point/Scale connection	
Analog platform 10,000e	YDI02C-WP10
RS-232 interface for digital platform	YDI02C-WPD
RS-485 interface for digital platform	YDI02C-WPD
External interface adapter	
Connection cable from RS-232 data interface to	
USB interface on the PC, D-SUB plug 25-pin, 2 m <sup>1)</sup>	YCC01-USBM2
Digital input/output module to connect external	
control units, 8 open collector outputs	
(50 mA) and 7 TTL-compatible inputs (0 - 30 V),	
YCC02-RELAIS01/02 connection cable required	YSB02
Relay box to connect external control units,	
YCC02-RELAIS01/02 connection cable required	VF3033
Software	
Minehea Intec Nice Label Express (SNI F)	YAD021S
WinScale for Windows	YSW03
SartoCollect	YSC02
Other functions	
Guard covers (x2)	YDC01Cl
IP65 kit for cable connections (D-SUB 25)	on request
Cable gland for cables with diameter 4.5 to 9 mm, M16 x 1.5	YAS04CIS
Kit for control panel installation <sup>2)</sup>	YAS07Cl
Plug and socket set to connect similar weighing platforms	
to indicators (separable connection)	YAS991
Stainless steel cable connection box for connecting up to	
4 load cells in one platform or for external assembly, PR6130/64S	940536130642
Relay box to connect scale to external control units	
with 4 (5), relay outputs (250V/3A) and 1 optocoupler input (0 - 30 V)	YSB01
Peripheral devices	
Control display red/green/yellow	YRD011S
Remote display for Combics CAISL indicators	YRD03
Barcode scanner 120 mm scanning width	
with cable for connection to CAISI 3	VBR03PS2
Flexible formatting options for printouts	26 1000101
(e. a. harcodes variable font sizes graphics etc.)	on request
	on request
1) Model CAISL only	

<sup>1</sup>) Model CAISL only <sup>2</sup>) Suitable for use in zones 2 + 22

## Accessories

Product	Order No.
Mechanical accessories	
Brackets for wall mounting, stainless steel	YDH02CIS
Floor-mounted column, stainless steel	YDH03CIS
Base for installing floor-mounted column, stainless steel	YBP03C1S
Mount for barcode scanner, to be attached to:	
floor-mounted column, bench stand, complete scale retainer	YBH01CWS
Plate for attaching a printer to the floor-mounted column	
or bench stand	YPP01CWS
Plug and socket set to connect similar weighing platforms	
to indicators (separable connection)	YAS991
Electrical requirements	
24 V industrial power supply module <sup>1)</sup>	on request
Connection cable for CAIS (IP 69K)	
Connection cable with cable gland.	
open cable ends on Combics side	
- for barcode scanner YBR05FC, 5-pin DIN socket, 1m	YCC02-BR02
- for printer YDP14lS/05, 9-pin D-SUB plug, 6 m	YCC02-D09M6
- for printer YDP21 or PC, 9-pin D-SUB socket, 6 m	YCC02-D09F6
- for Minebea Intec scales, 25-pin D-SUB plug, 6 m	YCC02-D25M6
- for various accessories, 25-pin D-SUB socket, 6 m	YCC02-D25F6
- for Minebea Intec scales, 12-pin round plug, 6 m	YCC02-R12M6
- for various accessories and IS platforms, 12-pin round plug socket, 6 m	YCC02-R12F6
- open cable ends, 6 m	YCC02-RELAIS02
Ethernet connection cable with cable gland and RJ45 plug, 7 m	YCC02-RJ45M7
Connection cable for CAISL (IP 44)	
Connection cable 25-pin D-SUB plug on Combics side	
- for printer YDP14IS/05, 9-pin D-SUB plug, 6 m	YCC01-01CISLM3
- for PC, 9-pin D-SUB socket, 6 m	7357314
- for Minebea Intec scales, 25-pin D-SUB plug, 3 m	YCCDI-01M3
- for various accessories, 25-pin D-SUB socket, 6 m	7357312
- for Minebea Intec scales, 12-pin round plug, 3 m	YCC01-021SM3
– for various accessories and 1S platforms, 12-pin round plug socket, 6 m $$	YCC01-03CISLM3
- open cable ends, 6 m	YCC02-RELAIS01
Connection cable from RS-232 data interface to	
USB interface on the PC, 25-pin D-SUB plug, 2 m	YCC01-USBM2

<sup>1</sup>) Suitable for use in zones 2 + 22

### **Documents and Services**

#### **Documents List**

#### **Operating instructions**

Basis-Applikation Programs (Option H0 and 12)	98646-003-22
Basic filling (Option H3)	98646-002-18
Filling with Extras (Option H4)	98646-002-23
SPC (Option H5)	98646-003-62
ProControl Terminal (Option H6)	98646-002-34
UniCOM interfaces:	98647-004-24
Standard field bus interface	98646-002-04
Verifiable alibi memory (option E5)	98647-004-40

#### Installation Instructions

Use in Zone 2 and 22 potentially explosive atmospheres (option Y2)

98647-003-40

#### Minebea Intec Services

#### "Installation" service in Germany

Our "Installation" service package provides a range of important services that guarantee satisfactory work from your device:

- Installation
- Commissioning
- Inspection
- Instruction

You can request these services from our customer service using the "Installation Check No. 2" in the included warranty and service check folder.

#### **Re-verification in Germany**

Scale verification for legal metrology is valid until the end of the calendar year after next. If the scale is used for fill level control in accordance with legislation on prepackaging, verification is valid until the end of the following calendar year. Re-verification must currently be carried out by a weights and measures official. Re-verification should be requested in good time from the local Weights and Measures office. As appropriate, please observe all statutory amendments.

#### **Re-verification within Europe and Outside of Germany**

The expiration date of the verification depends on the national regulations of the country in which the weighing instrument is used. For information on verification and legal regulations currently applicable in your country, and to obtain the names of the persons to contact, please contact your local Minebea Intec office, dealer, or Service Center.

Further information concerning verification can be obtained from our customer service centers.

# **Declarations of Conformity**

	Minebea integ
"	EU-Konformitätserklärung
CC	EU Declaration of Conformity
Hersteller Manufacturer	Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2, 37120 Bovenden, Germany
	erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Betriebsmittel declares under sole responsibility that the equipment
Geräteart <i>Device type</i>	Combics Indikator Combics indicator
Baureihe <i>Type series</i>	CAIS1, CAIS2, CAIS3, CAISL1, CAISL2, CAISL3 in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Europäischen Richtlinien – einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen – entspricht und die anwendbaren Anforderungen folgender harmonisierter Europäischer Normen erfüllt: <i>in the form as delivered fulfils all the relevant provisions of the following European Directives –</i> <i>including any amendments valid at the time this declaration was signed – and meets the applicable</i> <i>requirements of the harmonized European Standards listed below:</i>
2014/30/EU	Elektromagnetische Verträglichkeit <i>Electromagnetic compatibility</i> EN 61326-1:2013
2014/35/EU	Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen Electrical equipment designed for use within certain voltage limits
2011/65/EU	EN 61010-1:2010 Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) <i>Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)</i> EN 50581:2012
2014/34/EU	<u>Nur</u> für Geräte mit Option Y2 / <u>Only</u> for devices with option Y2 Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres
Kennzeichnung Marking	II 3G Ex nA ic IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIIC T80°C Dc
Referenz Reference	Herstellerbescheinigung Nummer: SIS14ATEX002X Manufacturer's Certificate number:
	Jahreszahl der CE-Kennzeichenvergabe / Year of the CE mark assignment: 17
	Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Bovenden, 2017-02-08
	Dr. Bodo Krebs President Dr. Jörg Hachenberg Head of Mechatronics
	Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten EU-Richtlinien, ist jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die (Sicherheits-)hinweise der zugehörigen Produktdokumentation sind zu beachten.
	This declaration certifies conformity with the above mentioned EU Directives, but does not guarantee product attributes. Unauthorised product modifications make this declaration invalid. The (safety) information in the associated product documentation must be observed.

Issued by       NMI Certin B.V., designated and notified by the Netherlands to perform tasks with respect to conformity modules mentioned in Article 13 of Directive 2014/31/EU, after having established that the measuring instrument meets the applicable requirements of Directive 2014/31/EU, to:         Manufacturer       Minebea Intee Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2 D-37120, Bovenden Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument Measuring instrument         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument Measuring instrument         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument Measuring instrument         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument Measuring instrument         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument Manufacturer's         Yinge       MinteCoMB         Further properties are described in the annex: Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       MinteCertin B.V., Notified Body number 0122 Gury 2014         Jul Ed Doublewing State floatenation State floatenation State floatenation       This brownent is issection and inference balance         Minebea Inter To and and To and To and To and and To and To and		Лi)	EU-type exami	nation
Issued by       NMI Certin B.V.,         designated and notified by the Netherlands to perform tasks with respect to conformity modules mentioned in Article 13 of Directive 2014/31/EU, store having established that the measuring instrument meets the applicable requirements of Directive 2014/31/EU, to:         Manufacturer       Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2         D-37120, Bovenden Germany       D-37120, Bovenden Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       : Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2         D-37120, Bovenden Germany       D-37120; Bovenden Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       : Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2         D-37120, Bovenden Germany       D-37120; Bovenden Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       : Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2         D-37120, Bovenden Germany       : Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       Minecerin 8.V., Notified Body number 0122         Suing Authority       : Minecerin Bard         Minecerin 8.V. Notified Body number 0122       : Suing Authority         Sistis for Bordentin Headeretinal Head Certification Board <td< th=""><th></th><th></th><th>cert</th><th>ificate</th></td<>			cert	ificate
Issued by       NMi Certin B.V.,         designated and notified by the Netherlands to perform tasks with respect to conformity modules mentioned in Article 13 of Directive 2014/31/EU, after having established that the measuring instrument meets the applicable requirements of Directive 2014/31/EU, to:         Manufacturer       Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2 D-37120, Bovenden Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       : Minebea Intec         mark       : Type         Type       : Minebea Intec         mark       : Type         Yinge Carina Linge       : Minebea Intec         mark       : Type         Yinge Carina Linge       : Minebea Intec         mark       : Type         Yinge Carina Linge       : Minebea Intec         mark       : Type         Valid until       6 July 2028         Isuing Authority       : Minecrina B.V., Notified Body number 0122         Linge Carina Linge Carina B.V., Notified Body number 0122         Mark Carina B.V., Vortified Body number 0122         Mark Carina Linge Stability is accepted and that the markstruer shall hat the markstruer shall hat the markstruer shall hat the markstruer shall hat the markstruer shallanemity thid-park         Mark Carina B			Number <b>T11</b> Project numl Page 1 of 1	<b>379</b> revision 0 ber 1902516
Issued by       NMi Certin B.V., designated and notified by the Netherlands to perform tasks with respect to conformity modules mentioned in Article 13 of Directive 2014/31/EU, after having established that the measuring instrument meets the applicable requirements of Directive 2014/31/EU, to:         Manufacturer       Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2 D-3/120, Bovenden Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       : Minebea Intec mark         Manufacturer's       : Minebea Intec mark         Type       : MINECOMB         Further properties are described in the annex: - Description 1113/9 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       MineCertin B.V., Notified Body number 0122 July 2018         MineCertin B.V.       . Orofterman Head Certification Board         Minecetin B.T.       This document is fusion for the complete manufacturer that programment meets the applicable         Minecetin B.V.       Minebea Intec mark         Mark       Support         Valid until       6 July 2028         Minecetin B.V., Notified Body number 0122 July 2018         Minecetin B.V., Notified Body number 0122 July 2018 <th>+</th> <th></th> <th></th> <th>* * * * * * * *</th>	+			* * * * * * * *
Issued by MNI Certin B.V., designated and notified by the Netherlands to perform tasks with respect to conformity modules mentioned in Article 13 of Directive 2014/31/EU, after having established that the measuring instrument meets the applicable requirements of Directive 2014/31/EU, to: Manufacturer Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2 D-37120, Bovenden Germany Measuring instrument A Non-automatic weighing instrument Manufacturer's Minebea Intec mark Type Minebea Intec COMB Further properties are described in the annex: - Description T11379 revision 0. Valid until 6 July 2028 Issuing Authority NNI/Certin B.V., Notified Body number 0122 6 July 2018 Micerta B.V. Micerta B.V. Micerta B.V. Micerta B.V. Micerta B.V. Micerta B.V. Micerta B.V. Thi document is sued under the proximin manufacturer frage and that the manufacturer and that the manufacture and that the manufacturer is used under the proximin manufacturer and that the manufacture and that the manufacturer and that the manufacturer and that the manufacturer and that the manufacturer and that the manufacturer and manufacturer and that the manufacturer and that the manufacturer and that the manufacturer and manufacturer and that the manufacturer and that the manufacturer and that the manufacturer and	÷.	* * * * * * * * *		* * * * * * * * *
Wanufacturer       Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG         Leinetal 2       D-37120, Bovenden         Germany       Measuring instrument         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       : Minebea Intec         Manufacturer's       : Minebea Intec         Manufacturer's       : Minebea Intec         mark       Type         Type       : MINECOMB         Further properties are described in the annex:         - Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       MMi Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       -         Wil certin B.V.       Costerman         Head Certification Board       This document is bused under the provision function of the complete document only is permitted.         Mil certin B.V:       This document is bused under the provision function of the complete document only is permitted.         Mil certin B.V:       This document of MMI Certin B.V. as Nutified document only is permitted.         Mil certin B.V:       The designation of MMI Certin B.V. as Nutified document only is permitted.         Mil certin B.V:       The designation of MMI Certin B.V. as Nutified document only is permitted.<		Issued by	NMi Certin B.V., designated and notified by the Netherlands to perform :	tasks with respect to
having established that the measuring instrument meets the applicable requirements of Directive 2014/31/EU, to:         Manufacturer       Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2         D-37120, Bovenden Germany       D-37120, Bovenden Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Mainfacturer's       : Minebea Intec         mark       : Type         Type       : MINECOMB         Further properties are described in the annex:         Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         Suing Authority       Osterman         Head Certification Board       Ecosterman         Head Certification Board       This document is issued under the provision and the the manufacturer shall indeminify third party last the document on this germitted.         Min certin B.V. 1719 833232       The designation of MMI Certin B.V. as Nutified	÷		conformity modules mentioned in Article 13 of Directive	2014/31/EU, after
Manufacturer       Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG         Leinetal 2       D-37120, Bovenden         Germany       Measuring instrument         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       : Minebea Intec         mark       :         Type       : Minebea Intec         mark       :         Type       : MINECOMB         Further properties are described in the annex:         - Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Valid until       6 July 2028         Minecertia B.V.       Minecertin B.V., Notified Body number 0122         July 2018       July 2018         July 2018       July 2018         Minecertia B.V.       This document is lassed under the provision for the complete markature shall indemnify third-pary last is lasted under the provision for the complete markature shall indemnify third-pary last is production of the complete markature shall indemnify third-pary last is production of the complete markature shall indemnify third-pary last is production of the complete markature shall indemnify third-pary last is production of the complete markature shall indemnify third-pary last is production of the complete markature shall indemnify third-pary last is production of the complete markature shall indemnify third-pary last is production of the complete markature shall indemnify third-pary last is production of Min Everifie A.V. is Notified <td>+</td> <td>* * * * * * * *</td> <td>having established that the measuring instrument meets</td> <td>the applicable</td>	+	* * * * * * * *	having established that the measuring instrument meets	the applicable
Manufacturer       Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2 D-37120, Bovenden Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       Minebea Intec mark         Type       MINECOMB         Further properties are described in the annex: - Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Valid until       6 July 2028         Minecertin B. V., Notified Body number 0122 Guy 2013         Minecertin B. V., Notified Body number 0132         Minecertin B. V., Notified Body number 0132         Minecertin B. V., Notified Body number 0142, Submitted         Minecertin B. V., Notified Body number 0142, Submitted         Minecertin B. V., Notified Body number 0122, Submitted <td>+</td> <td>* * * * * * * *</td> <td>requirements of Directive 2014/31/EU, to:</td> <td>+ <math>+</math> <math>+</math> <math>+</math> <math>+</math> <math>+</math> <math>+</math></td>	+	* * * * * * * *	requirements of Directive 2014/31/EU, to:	+ $+$ $+$ $+$ $+$ $+$ $+$
Manufacturer       Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2 D-37120, Bovenden Germany         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       Minebea Intec mark         Type       MINECOMB         Further properties are described in the annex: – Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Valid until       6 July 2028         Mineters V.       Numeric Triffied Body number 0122 Guy 2018         Micerin B.V.       Notified Body number 0122 Guy 2018         Mineters V.       Conferman Head Certification Board         Mineters B.V.       This document is issued under the provision the labelity is accepted and that by the party labelity.         The designation of MNI Certin B.V. as Notified       Sepoduction of the complete mature of the party of the complete mature.	+	* * * * * * * *		* * * * * * * *
Manufacturer       Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG         Leinetal 2       D-37120, Bovenden         Germany       Measuring instrument         Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       : Minebea Intec         mark       : Type         Type       : MINECOMB         Further properties are described in the annex:         - Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       MMi Certin B.V., Notified Body number 0122         Guly 2018       - Description T00         Valid until       6 July 2028	+	* * * * * * * *	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	* * * * * * * *
D-37120, Bovenden Germany         Measuring instrument         Manufacturer's         Manufacturer's         Type         Type         Type         Further properties are described in the annex: - Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       NMI Certin B.V., Notified Body number 0122 6 July 2018         Valid until       6 July 2028		Manufacturer	Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG	
Germany         Measuring instrument         Manufacturer's         Manufacturer's         mark         Type         Type         Further properties are described in the annex: - Description T11379 revision 0.         Valid until         6 July 2028         Valid until         6 July 2028         Multicertin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018         Cotterman         Head Certification Board         This document is based under the provision The Netherlands 17 17 8532322 certified and that the manufacture ratio indemnify this provision The designation of NMI Certin B.V. as Notified Body can be verified at			D-37120, Bovenden	
Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Mainfacturer's       : Minebea Intec         Mainfacturer's       : Minebea Intec         Tree       : Tree         Type       : MINECOMB         Further properties are described in the annex:       - Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Valid until       6 July 2028         Minecentor       Costerman         Ted Certin B.V.       Notified Body number 0122         Guy 2018			Germany	
Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Mark       The Minebea Intec         mark       Type         Type       MINECOMB         Further properties are described in the annex:       Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       NMi/Certin B.V., Notified Body number 0122         Issuing Authority       Minicertin B.V., Notified Body number 0122         Minicertin B.V.       Conferman         Head Certification Board       This document is used under the provision framolability is accepted and that the framolability.         Minicertin B.V.       This document is used under the provision framolability.         Minicertin B.V.       This document is used under the provision framolability.         Minicertin B.V.       This document is used under the provision framolability.         Minicertin B.V.       This document is used under the provision framolability.         Minicertin B.V.       This document is used under the provision framolability.         Minicertin B.V.       This document is used under the provision framolability.         Minicertin B.V.       This document is used under the provision framolability.         Minicertin B.V.       The weighted and that the provision framolability.         Minicertin B.V.       The weiffied and that the provision framolability	+	* * * * * * * *		* * * * * * * *
Measuring instrument       A Non-automatic weighing instrument         Manufacturer's       Minufacturer's         Mark       Type         Type       MINECOMB         Further properties are described in the annex:       Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Valid until       6 July 2028         Min Certin B.V.       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         Multicertin B.V.       Conterman         Head Certification Board       Minumulti for description for Minus for the provision for the complete document only is permitted.         Minuffertional States Dorders       This document is issued under the provision for the nonly is permitted.         Minuffertional States Dorders       This document is issued and that the group only is permitted.         May can be verified at indemnify third-party lability.       The designation of MMI Certin B.V. as Notified body to the verified at the trip for the verified at the ver	+	* * * * * * * *		* * * * * * * *
Manufacturer's       Minebea Intec         mark       Type         Type       MINECOMB         Further properties are described in the annex:       Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         G July 2018       Conterman         Head Certification Board       Nic Gertin B.V., Notified Body number 0122         Mil Certin B.V.       Notification Board         NMi Certin B.V.       This document is issued under the provision that no lability is accepted and that the document only is permitted.         Maufacturer is a sum of MIN Certin B.V. as Notified       Construction of MIN Certin B.V. as Notified	+	Measuring instrumen	A Non-automatic weighing instrument 🔸 + + +	* * * * * * * *
mark         Type       : MINECOMB         Further properties are described in the annex:         - Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       MMi Certin B.V., Notified Body number 0122         G July 2018       C, Oosterman Head Certification Board         NMi Certin B.V.       This document is issued under the provision that no liability is accepted and that the manufacture shall indemnity third-party: liability.       Reproduction of the complete document only is permitted.         The designation of NMI Certin B.V. as Notified Body can be wrified at       The designation of NMI Certin B.V. as Notified Body can be wrified at	+	* * * * * * * *	Manufacturer's : Minebea Intec	* * * * * * * *
Type       : MINECOMB         Further properties are described in the annex:       - Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         Issuing Authority       C. Oosterman Head Certification Board         NMI Certin B.V. Hugo de Grootplein 1 314 EG Dordrecht The Metherlands Jate G Dordrecht The Metherlands The Metherlands State State Sta			mark	
Further properties are described in the annex:         - Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       Mix Certin B.V., Notified Body number 0122         G July 2018       July 2018         Kerter B.V.       Costerman         Head Certification Board       This document is issued under the provision that no liability is accepted and that the the manufacturer shall indeminity third-party liability.         NWI Certin B.V.       This document of NMI Certin B.V. as Notified document only is permitted.         The designation of NMI Certin B.V. as Notified body number only is permitted.       For the designation of NMI Certin B.V. as Notified body on the complete document only is permitted.			Type : MINECOMB	
Further properties are described in the annex:         Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       August 2018         Micertin B.V.       Footgram         Hugo de Grootplein 1       State Gorderher         1314 EG Dorderh       This document is issued under the provision framework and that the inability is accepted and that the party liability.         The designation of NMI Certin B.V. as Notified Body mumber only is permitted.       Consterman framework and that the party liability.         The designation of NMI Certin B.V. as Notified Body number only is permitted.       Consterman framework and that the party liability.         The designation of NMI Certin B.V. as Notified Body number only is permitted.       Consterman framework and the the party liability.	+	* * * * * * * *		* * * * * * * *
Further properties are described in the annex:         - Description T11379 revision 0.         Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       NMi/Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       Guly 2018         KMI Certin B.V.       C. Oosterman Head Certification Board         NMi Certin B.V.       This document is issued under the provision the Netherlands         13314 EG Dordrecht The Netherlands       This document is issued under the provision the Netherlands         T+3178 6332322       The designation of NMi Certin B.V. as Notified Body can be verified at the manufacturer shall indemnify third-party         Www.nmi.nl       The designation of NMi Certin B.V. as Notified Body can be verified at the numerified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete Body can be verified at the numerication of the complete B	+	* * * * * * * *		* * * * * * * *
- Description T11379 revision 0.  Valid until 6 July 2028  Issuing Authority NMi Certin B.V., Notified Body number 0122 6 July 2018 C. Oosterman Head Certification Board  NMi Certin B.V. Hugo & Grootplein 1 3314 EG Dordrecht T+3178 633232 certinefmi.nl www.nni.nl Regional State Stat	+	* * * * * * * *	Further properties are described in the annex: + + +	* * * * * * * *
Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       July 2018         Proof Certification Board       NMi Certification Board         NMI Certification Board       This document is issued under the provision that no liability is accepted and that the manufacturer shall indemnify third-party liability.       Reproduction of the complete document only is permitted.         NMI Certification Board       This document of NMi Certification Board       Reproduction of the complete document only is permitted.         Tail 78 6332332       The designation of NMi Certification B.V. as Notified body can be verified at the the document only is permitted.       Reproduction of the complete document only is permitted.	+	* * * * * * * *	<ul> <li>Description T11379 revision 0. + + + + + + + +</li> </ul>	* * * * * * * *
Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       July 2018         C. Oosterman       Head Certification Board         NMi Certin B.V.       This document is issued under the provision that no liability is accepted and that the manufacturer shall indemnify third-party liability.       Reproduction of the complete document only is permitted.         T-31 78 6332332 certin@nmi.nl       The designation of NMi Certin B.V. as Notified Body can be verified at the provision that no liability.       Reproduction of the complete document only is permitted.				
Valid until       6 July 2028         Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       6 July 2018         C. Oosterman       Head Certification Board         NMi Certin B.V.       This document is issued under the provision that no liability is accepted and that the manufacturer shall indemnify third-party liability.       Reproduction of the complete document only is permitted.         T +31 78 6332332       The designation of NMi Certin B.V. as Notified Body can be verified at the termined at the termined body can be verified at termined body can be verified at the termined body can be verified at termined body ca				
Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       State of State		Valid until	6 July 2028	
Issuing Authority       NMi/Certin B.V., Notified Body number 0122         6       July 2018         C. Oosterman         Head Certification Board         NMi Certin B.V.         Hugo de Grootplein 1         3314 EG Dordrecht         The Netherlands         T +31 78 6332332         certinemin.in         www.nmi.nl	+	* * * * * * * *		* * * * * * * *
Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       9         C. Oosterman       9         Head Certification Board       9         NMi Certin B.V.       11 bis document is issued under the provision that no liability is accepted and that the manufacturer shall indemnify third-party liability.       Reproduction of the complete document only is permitted.         T +317 R6 3323321 certinemin.nl www.nmi.nl       The designation of NMi Certin B.V. as Notified Body can be verified at the terminant of terminant of the terminant of termina	+	* * * * * * * *		* * * * * * * *
Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       August 2018         C. Oosterman       Head Certification Board         NMi Certin B.V.       Hugo de Grootplein 1 314 EG Dordrecht The Netherlands T+311 78 6332332 certin@min.il www.nmi.nl       This document is issued under the provision that no liability is accepted and that the manufacturer shall indemnify third-party liability.       Reproduction of the complete document only is permitted.	+	* * * * * * * *		* * * * * * * *
Issuing Authority       NMi Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       9         C. Oosterman       Head Certification Board         NMi Certin B.V.       Hugo de Grootplein 1         3314 EG Dordrecht       This document is issued under the provision         The Netherlands       This document is issued under the provision         The Netherlands       This document is issued under the provision         The Netherlands       The designation of NMi Certin B.V. as Notified         Body can be verified at       The designation of NMi Certin B.V. as Notified	+	* * * * * * * *	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	* * * * * * * *
Issuing Authority       NMi/Certin B.V., Notified Body number 0122         6 July 2018       6 July 2018         C. Øosterman       C. Øosterman         Head Certification Board       NMi Certin B.V.         NMi Certin B.V.       This document is issued under the provision that no liability is accepted and that the manufacturer shall indemnify third-party liability.       Reproduction of the complete document only is permitted.         T +31 78 6332332       The designation of NMi Certin B.V. as Notified Body can be verified at the trianed body can be veri				
6 Ju y 2018 C. Oosterman Head Certification Board NMi Certin B.V. Hugo de Grootplein 1 3314 EG Dordrecht The Netherlands T +3178 6332332 certin@min.il www.nmi.nl With the designation of NMi Certin B.V. as Notified Body can be verified at		Issuing Authority	NMi/Certin B.V., Notified Body number 0122	
C. Oosterman Head Certification Board NMi Certin B.V. Hugo de Grootplein 1 3314 EG Dordrecht The Netherlands T +3178 6332332 certin@min.il www.nmi.nl Reproduction of the complete document only is permitted.	+	* * * * * * * *	6 July 2018	* * * * * * * *
NMi Certin B.V.         Hugo de Grootplein 1         3314 EG Dordrecht         The Netherlands         T + 3178 6332332         certin@min.nl         www.nmi.nl	+	* * * * * * * *		* * * * * * * *
NMi Certin B.V.         Hugo de Grootplein 1         3314 EG Dordrecht         The Netherlands         T+31 78 6332332         certinemin.nl         www.nmi.nl	+	* * * * * * * *	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	$\bullet$ $\bullet$ $\bullet$ $\bullet$ $\bullet$ $\bullet$ $\bullet$
NMi Certin B.V.       This document is issued under the provision that no liability is accepted and that the manufacturer shall indemnify third-party liability.       Reproduction of the complete document only is permitted.         314 EG Dordrecht       The Netherlands       Itability.         T +31 78 6332332       The designation of NMi Certin B.V. as Notified www.nmi.nl       Body can be verified at	+	* * * * * * * *	C. Oosterman Head Certification Board	* * * * * * * *
NMi Certin B.V.       This document is issued under the provision       Reproduction of the complete         Hugo de Grootplein 1       that no liability is accepted and that the       Body can be verified at         314 EG Dordrecht       The Netherlands       Liability:         T+31 78 G32332       The designation of NMi Certin B.V. as Notified       Reproduction of the complete         www.nmi.nl       Body can be verified at       Development       Reproduction of the complete	+	* * * * * * * *		* * * * * * * *
3314 EG Dordrecht     manufacturer shall indemnify third-party       The Netherlands     liability.       T+31 78 6332332     certin@min.il       certin@min.il     The designation of NMi Certin B.V. as Notified       www.nmi.nl     Body can be verified at		NMi Certin B.V. Hugo de Grootplein 1	This document is issued under the provision that no liability is accepted and that the document only is permitted.	
T +31 78 6332332 certin@nmi.nl The designation of NMi Certin B.V. as Notified INSPECTION www.nmi.nl Body can be verified at DVA 1 199		3314 EG Dordrecht The Netherlands	manufacturer shall indemnify third-party liability.	RJM
www.nmi.nl Body can be verified at D N A I 199	+	T +31 78 6332332 certin@nmi.nl	The designation of NMi Certin B.V. as Notified	
http://ec.europa.eu/growth/tools-	+	www.nmi.nl	Body can be verified at	+ + <b>BvA</b>   122 +

-(	<b>_</b> +,						
	VII)		_ ~				
-			EC	type	-app	proval	
				C	erti	ficate	
				Nu Pro Pa	imber <b>T7899</b> oject numbei ge 1 of 1	revision 4 r SO15203072	
	Issued by	NMi Certin B.V					
		designated and	d notified by the	Netherlands to	perform tasl	ks with respect to	
		having establis	hed that the me	asuring instrum	ent meets th	9/23/EC, after e applicable	
		requirements of	of Directive 2009/	23/EC, to:			
	Manufacturer	Sartorius Indus	trial Scales GmbH	1 & Co. KG			
		Leinetal 2					
		Germany	in .				
		1 A A					
	Measuring instrument			1 K. L			
	incusting instrument	- Non-automa	atic weighing i	nstrument			
		Туре	: SART	OCOWAT			
		Brand	· Sarto	riue			
		Further propert	ios ara dassribad	in the			
		<ul> <li>Description T</li> </ul>	7899 revision 4.	in the annex:			
	Valid until	29 March 2021					
	Remarks	This rouision	la an d	2 			
		rins revision rep	naces the earlier	versions.			
	Issuing Authority	NMi Certin B.V 1 September 20	., Notified Body	number 012	2		
		1/ La	1				
		the	-				
	L	C. Oosterman Head Certificatio	an Board				
	NMi Certin P.V		Joard				
	Hugo de Grootplein 1	This document is issued that no liability is accep	under the provision ted and that the	Parties concerned concerned concerned concerned concerned to the second concerned conc	an lodge is decision		
	The Netherlands	manufacturer shall inde liability.	mnify third-party	within six weeks aft	er the date of	RUN	
	r +31 /8 6332332 certin@nmi.nl	The designation of NMi	Certin B.V. as Notified	of NMi (see www.ni	ni.nl).		
	www.nmi.nl	Body can be verified at l ec.europa.eu/enterprise	http://	Reproduction of the	complete	INSPECTION	
		,		document only is pe	rmitted.	NVA    22	

TRUE VALUE.
TRUE VALUE
* * * *
* * * *
+ + + +
* * * *
+ + + +
* * * *
+ + + +
* * * *
* * * *
* * * *
* * * *
+ + + +
* * * *
* * * *
* * * *
* * * *
* * * *
* * * *
* * * *
* * * *
* * * *
* * * *
+ + + +
+ + + + +
18



Test Certificates without signature and seal are not valid. This Test Certificate may not be reproduced other than in full. Extracts may be taken only with the permission of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.





## **Plates and Markings**



## **Plates and Markings**



# **Plates and Markings**

Alternative separable (disconnectable) plug connection between Indicator and load receptor.
load receptor Belongs to the indicator No.: plate
If a junction box is in existence between load receptor with strain-gauge load cells and indicator it has to be secured against inadmissible manipulation.
S C C C C C C C C C C C C C C C C C C C
Example of plate with model designation (indicator)
Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG, Leinetal 2, 37120 Bovenden, Germany           CAIS3         (TA)         SELV / PELV         CAIS3         (TA)         (TA)         SELV / PELV         (TA)         (TA)
Example of descriptive plate K
Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG, Leinetal 2, 37120 Bovenden, Germany Type: Minecomb Cert. No.: T11379
S/N 12345678 III) CE
Examples of labels with metrological data MD
One range instrument
Three ranges instrument
131 R1 Max 600 kg Min 4 kg e=0.2 kg R2 Max 1500 kg Min 10 kg e=0.5 kg R3 Max 3000 kg Min 20 kg e=1 kg
Two-intervals instrument
ΔΤΔ 1 Mg + 1500 / 3000 kg Min 10 kg 0.5 / 1 kg
Labels for entering metrological data Example:
ΔΔ R Max Min e= d= ΔΔ R1 Max 3kg Min 20g e- 1g d- 1g
<u>∆73 R Max Min e= d= ∆73 R2 Max 6kg Min 40g e= 2g d= 2g</u>
Type of weighing instrument: Minecomb + Type of indicator: TA EC type-approval certificate T11379 + test certificate D09-11.02

![](_page_125_Picture_1.jpeg)

![](_page_126_Picture_1.jpeg)

![](_page_127_Figure_1.jpeg)

![](_page_128_Figure_1.jpeg)

#### These safety instructions apply to installation, use, maintenance and repair

- The device (CAIS. indicator, CAAP weighing platform....., CAW complete scale......) is suitable for use in potentially explosive atmospheres of **Zone 2** (Group IIC, temperature class T4 or T6 for weighing platforms) and **Zone 22** (Group IIIC; surface temperature 80°C) according to EU Directive 94/9/EC and applicable harmonized European standards. This does not guarantee compliance with other properties and requirements.
- 2. The device may only be used indoors.
- 3. Do not use it as a portable instrument.
- 4. Installation, operation, maintenance and repairs should only be performed by an authorized specialist, in accordance with applicable laws, rules and regulations, ordinances and standards. Particular attention should be paid to Standard EN 60079-14 within the scope of validity of EU Directive 94/9/EC for the installation. Installation, maintenance, cleaning and repair work may only take place with all power disconnected from the device and any connected peripheral devices.
- 5. It is essential that recommendations on the installation, operation, maintenance and repair contained in the operating instructions supplied are complied with for all equipment (including connected devices). The temperature ranges of connected devices must also be taken into account.
- 6. The device should only be used in a temperature range of **-10°C** ... **+40°C**, do not expose it to unacceptable sources of heat or cold, direct sunlight, UV radiation, shocks or vibrations, and the installation should ensure that heat can be properly dissipated and external heat sources are kept at a sufficient distance.
- 7. Tighten the cable entry glands using a torque of 5 Nm. The cable gland for the power cord should be tightened with a torque of only 3 Nm. Install the external connecting cables firmly to avoid damage and strain. The cable connections inside the explosion-risk area must be secured against loosening.
- 8. All metal parts must be electrically connected to the same equipotential bonding conductor (PA) so that any electrostatic charges can be conducted away from the equipment. For this purpose, the equipment operator is obligated to connect a lead with a gauge of at least 4 mm<sup>2</sup> (cross section) to the equipotential bonding terminal (indicated by the ground symbol) located on the housing. A suitable ring terminal must be attached to the end of the cable. The cable must be laid so that the ground connector cannot come loose. The connection to the equipotential bonding conductor should be checked to see if it is of low resistance at the time of installation and at regular intervals. The indicator and weighing platform must each be connected individually to the equipotential bonding conductor if no metal connection (e.g. support arm) is used between them. Do not use the shield of the connection cable for the equipotential bonding conductor.
- 9. Before opening devices, switch off the supply voltage, or make sure that the area is not potentially explosive. Do not connect or disconnect any live cables inside an explosion-risk area.
- 10. When closing, make sure the cover screws are tightly secured.
- 11. The device should only be operated for the first time when it is certain that the area is not potentially explosive.
- 12. Data lines to connected devices and the connection cable to the weighing platform should be secured against accidental disconnection and may only be connected and disconnected when the power supply is turned off. Block unused outlets to guarantee the IP 65 level of protection. Keep any transitory voltage phenomenon away from the device.
- 13. Data cables are for data transfer only and may not supply any power from the connected device to the indicator / complete scale. However, one digital weighing platform suitable for use in Zone 2 or 22 connected to the data output can be supplied via direct voltage if it can be supplied by direct voltage of at least 16 VDC via the data output.

<u>(c.)</u>	11.05.2012	Designation	Safety Information	Page 3	of	4
$\langle cx \rangle$	Klausgrete	Drawing No.	65954-750-16	Revis	sion 0	1

- 14. During installation, take suitable steps to prevent stray electrical interference (e.g. due to magnetic fields). Keep any voltage transients away from the device.
- 15. The indicator (indicator of the complete scale) should be installed so that there is only a low risk of mechanical danger to the IP protection. The IP protection rating of the device is IP6x according to EN 60529 / IEC 60529. The device is designed for clean environments and must be handled carefully according to the IP protection rating.
- 16. The power connection must be made in accordance with the regulations applicable in the country of operation. A correct power connection must be ensured. The power supply cable should be protected against damage and properly connected to the power supply (100 240 VAC, ± 10%, 50-60Hz) or 24 VDC (± 10%) for Option L8. The indicator and/or complete scale is approved for circuits up to 1500 A. Only use the power supply connection cable in the hazardous area with a suitable and approved explosion-protected plug. Alternatively: Protect connector from being disconnected or attach the power supply connection cable directly. Be sure to provide a suitable emergency shut-off switch.
- 17. Avoid generating static electricity. Only use a damp cloth to clean the device. This is especially true when using a dust cover. The equipment operator assumes responsibility for preventing any risks caused by electrostatic charging.
- If cables are connected subsequently, make sure that the connections are not corroded. The grounding conductor of a mains connection cable must have the same cross section as the current-carrying wires (N and L).
- 19. All external cables (even cables between load cells / weigh cells and connection box / junction box) are only suitable for fixed placement and must be laid fixed. Otherwise, use screwed connections designed according to EN60079-0 and rounded at an angle of 75° (minimum) and a radius at least equal to one-quarter of the diameter of the cables, but without exceeding 3 mm.
- 20. Cables from third-party manufacturers (subject to the user's responsibility) must be tested for suitability according to Appendix A EN 60079-0. Pay attention to the pin assignment. Pay attention to the wiring diagram. Remove unneeded connections.
- 21. Unused openings must be sealed using suitable cover caps (dummy plugs) to ensure their IP protection rating. Do not remove while it is carrying current.
- 22. When using external devices in Zone 2 hazardous areas, pay attention to the gas group and temperature class. The outputs must include the Ex nA electrical circuits. Pay attention to the maximum surface temperature and group for Zone 22.
- 23. Chemicals that can attack housing gaskets and cable sheathings must be kept away from the device. These include oil, grease, benzine, acetone, and ozone. If you are uncertain, contact the manufacturer.
- 24. The installation must be inspected for correct function and safety by a trained and qualified person at appropriate intervals.
- 25. If the installation does not operate properly, disconnect it from the supply voltage immediately and secure it against further use.
- 26. In the event of repair, use only original spare parts supplied by the manufacturer.
- 27. Any modifications to the instrument (except by persons authorized by Sartorius) cause loss of conformity for use in Zone 2 and Zone 22 explosion-risk areas and invalidate all guarantee claims. Similarly, the device may only be opened by qualified and authorized personnel.
- 28. Modifications (also those by Sartorius personnel) are subject to written approval.
- 29. These instructions are given in addition to those in the instruction manuals and do not release the operator from his responsibilities for the installation, operation and inspection of the equipment in compliance with any applicable regulations in the country of use.

11.05.2012	Designation	Safety Information	Page	4	of	4
Klausgrete	Drawing No.	65954-750-16	Rev	visio	on <b>0</b> 1	1

![](_page_131_Picture_1.jpeg)

DQD 507 Rev. 2009-09-01

	CSA INTERNATIONAL	
Certificate: 2456288		Master Contract: 167555
<b>Project:</b> 2456288		Date Issued: February 17, 2012
UL Std. No. 61010-1 (2nd Edition) Control, and Laboratory Use - Part	- Safety Requirements for Ele General Requirements	ectrical Equipment for Measurement,
DQD 507 Rev. 2009-09-01.	Page: 2	

### **Appendix: Guide to Verification of Weighing Instruments**

### Evidence of compatibility for modules used with non-automatic weighing instruments

The documents required to verify a weighing instrument for legal metrology can be created using the data, documents, and programs available from the Minebea Intec website.

The printout of the completed forms is valid as a model for verification of the weighing instrument produced by the scale manufacturer. Once this has been properly completed and signed by the weighing instrument manufacturer, it is submitted to the weights and measures officer together with the Declaration of Conformity (under "Documents").

Information important to the weights and measures officer may include the type approval certificate, test certificate or a test report. The test certificate and the manufacturer's information concerning the weigh cell will also be required.

#### Filling in the evidence of compatibility

The Guide to Verification of Weighing Instruments, complete with Excel file, documents and information, is available from Minebea Intec on the Internet at: http://www.minebea-intec.com/leitfaden\_eichen/

## Creating the evidence of compatibility without internet access

- Select the required language version by clicking on the corresponding language.
- Select the required indicator at the top of the page.

#### Using the program

#### ReadMe file:

Read this file before opening the Excel file. The ReadMe file contains important information about using the Excel file, and offers important information on filling out the documents.

#### Documents

All documents relevant to the compatibility declaration of the indicator are available (please click on the appropriate links).

#### Start:

- Click on "Start the Excel Program."
- The Excel file automatically opens with the Excel program. MS-Excel must already be installed on your computer. A dialog box for selecting macros opens.
- Click on the "Activate macros" button.
- Note: This window might not open, depending on the settings in your computer system.
- All fields on the "Data" page (highlighted in yellow) must be filled out by a qualified person.
- A filled out sample document is available in the "Documents" folder with explanations of the fields that are highlighted in yellow. Once the technical specifications provided by the manufacturer have been entered correctly, the program calculates all values automatically.

On the second page, the green or red fields show whether the components (indicator and weigh cell/s) are compatible:

- Red = incompatible
- Green = compatible

Note: A manufacturer of weighing equipment who configures a weighing instrument from individual components (indicator and weigh cell/s) is responsible for the specifications in the documentation.

- Once all data has been entered correctly (all fields on page 2 are green), print out both pages.
- The file can then be archived (for example, saved on the PC) under a name of your choice.
- Double-check the information and sign the data sheet.

#### Legal Information

Copyright:

This documentation may not be duplicated or transmitted for any purpose whatsoever, either in whole or in part, without the express written permission of Minebea.

All rights defined under copyright law are reserved by Minebea Intec

The program is intended for use by the purchaser only. Transfer to third parties, whether free of charge or in return for payment, is not permitted.

The software may not be modified, reverse engineered or changed by assimilation.

The Excel program used here was developed by the German Association of Metrology and Calibration (Arbeitsgemeinschaft für Mess- und Eichwesen (AGME)). It is also available as freeware on the Internet. The program is copyrighted and may not be modified. Users shall be liable for the improper use of said software.

### **Appendix: Passwords**

SETUP

ESC

Application paramete	rs	
En key function		
Device parameters Info		
Language		
<<	V V	
SETUP		
0		
En key function	rs	
<u>Device parameters</u>		
Info		
Lansuase		
	I *	1 /
SETUP PHSSW.CHE	:UK	
Enter password:		
		_
		4
SETUP DEVICE		
WP 2		
COM <sup>-</sup> 1		
COM 2		
Bar code		
Confis. printout		
Clock	i	
<u>Test I/O ports</u>		
Password		
<< < ^	V	>
ISETUP DEVICE	PASS	WORD
Password:		123

### **Service Password**

- Press 🗤 to turn on the device.
- $\triangleright$  When turned on the scale is in an application program.
- ► Enter the service password and confirm with the SETUP key.
- ▷ The device in now is Service mode. An "S" appears in the top right-hand corner of the display.

### **General Password**

► SETUP Press .

S

- $\triangleright$  The menu appears on the display.
- Press the "v" soft key several times to select the "Device parameters" line (or "Application parameters").
- ▶ Press the " >" soft key.
- ▷ The Access window appears on the display.
- Enter the general password (see below) via the keypad, see "Numeric Input via the Keypad."
- ▶ Press the "↓" soft key.
- $\triangleright$  The device selection appears on the display.
- ▶ Press the "v" several times to select the "Password" line.
- ▶ Press the " >" soft key.
- $\triangleright$  The input line appears on the display.
- ▶ Read the old password, or enter a new password (max. 8 characters).
- ▶ Press or several times to delete the password.
- ▶ Press the "↓" soft key to save the delete.
- If not yet saved, the process can be canceled using the "ESC" soft key.
- ▶ Press SETUP or " < < " to exit the Setup menu.
- Press  $I/ \bigcirc$  to turn off the device.
- Press  $I/ \bigcirc$  turn the device back on.

General password			
40414243			

Service password: 202122

Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG Leinetal 2 37120 Bovenden, Germany

Phone +49.551.309.83.0 Fax +49.551.309.83.190

www.minebea-intec.com

Copyright by Minebea Intec, Bovenden, Germany.

No part of this publication may be reprinted or translated in any form or by any means without the prior written permission of Minebea. All rights reserved. The status of the information, specifications and illustrations in this manual is indicated by the date given below. Minebea Intec reserves the right to make changes to the technology, features, specifications and design of the equipment without notice.

Status: August 2018

Printed in Germany. Printed on bleached, chlorine-free paper RS· KT Publication no.: WCA6008-e180813